

Terxon MX Hybrid Alarmzentrale - Installationsanleitung



Perfekte Sicherheit für Wohnung, Haus und Gewerbe

Diese Installationsanleitung gehört zur Terxon MX. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Achten Sie hierauf, auch wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben. Heben Sie deshalb diese Installationsanleitung zum Nachlesen auf!

Eine Auflistung aller Inhalte finden Sie in dem Inhaltsverzeichnis auf Seite 3.



D

1 Einführung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns für den Kauf der Einbruchmeldezentrale Terxon MX. Mit diesem Gerät haben Sie ein Produkt erworben, das nach dem heutigen Stand der Technik gebaut wurde.

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller (www.abus-sc.eu) hinterlegt.

Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Installationsanleitung beachten!

Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

ABUS Security-Center GmbH & Co. KG 86444 Affing GERMANY www.abus-sc.eu info@abus-sc.eu

2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Einbruchmeldezentrale dient in Kombination mit entsprechenden Meldern und Signalgebern zur Absicherung Ihres Eigentums. Sie können damit Ihre Firma, Haus, Garage, Gartenhaus, Wochenendhaus, etc. absichern.

Die Zentrale meldet das unerlaubte Eindringen durch das Schalten von Ausgängen, an die Sie optische, akustische oder stille Alarmgeber anschließen können.

Der Kontakt der Zentrale nebst angeschlossenen Komponenten mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden. Eine andere Verwendung als die zuvor beschriebene kann zur Beschädigung dieses Produkts führen.

Darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag, etc. verbunden. Das Netzteil ist für den Betrieb am öffentlichen Stromnetz mit 230 Volt / 50 Hz Wechselspannung geeignet.

Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden.

Der Anschluss an das öffentliche Stromnetz unterliegt länderspezifischen Regelungen. Bitte informieren Sie sich darüber im Vorfeld.

3 Inhaltsverzeichnis

1 Einführung	2
2 Bestimmungsgemäße Verwendung	2
3 Inhaltsverzeichnis	3
4 Sicherheitshinweise	5
5 Lieferumfang und benötigtes Zubehör	6
6 Hinweise zu Anschluss- und Ausbaumöglichkeiten	7
7 Hinweise zum Sicherungssystem	8
8 Übersicht der Gehäusekomponenten	10
9 Hinweise zur Montage	12
9.1 Zentrale	12
9.2 Bedienteile	12
10 Hinweise zur Verdrahtung	13
10.1 Zentrale	13
10.2 Bedienteile	14
10.3 Platinenübersicht	15
10.4 Melder	17
10.4.1 Öffnungsmelder für Fenster und Türen	17
10.4.2 Infrarot-Bewegungsmelder	17
10.4.3 Rauchmelder	18
10.4.4 Akustische Glasbruchmelder:	18
10.4.5 Passive Glasbruchmelder:	18
10.5 Außensirene und Blitzleuchte	19
10.6 Wählgerät	20
10.7 Schlüsselschalter	20
10.8 Einbau und Anschluss eines Lautsprechers	21
10.9 Zusätzliche Alarmausgänge	21
10.10 Relaismodul	21
10.11 Widerstände	21
10.12 Anschluss von Erweiterungsmodulen	22
10.13 Adressierung von Erweiterungsmodulen:	22
10.14 Gehtest	22
10.15 Melder-Alarmspeicher	22
11 Einzelsystem oder partitioniertes System	23
12 Allgemeine Begriffe	24
13 Begriffserklärung	25
14 Beispielinstallation	27

15	Erste Inbetriebnahme	33
16	Programmierung der Zentrale	34
16.1	1 Programmiermodus	34
16.2	2 Übersicht der Programmierfunktionen	35
16.3	3 Erklärung der Programmierfunktionen	48
16.4	4 Programmierung von Partitionen	91
16.5	5 Beispiel für ein partitioniertes System	92
16.6	3 Testfunktionen	93
16.7	7 SIA Report-Modus	96
17	Technische Daten	98
18	Fehlerbehebung	99
19	Index der Programmierfunktionen	101
20	Systemplan	103

4 Sicherheitshinweise

!WARNUNG!

Zur Vermeidung von Bränden und Verletzungen beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Befestigen Sie das Gerät sicher an einer trockenen Stelle im Haus.
- Sorgen Sie für eine auseichende Belüftung der Zentrale.
- Setzen Sie die Zentrale keinenTemperaturen unterhalb von--10°C, bzw. über 55°C aus.
- Die Zentrale wurde nur für die Innenanwendung gebaut.
- Die maximale Luftfeuchtigkeit darf 90% (nicht kondensierend) nicht übersteigen.
- Stellen Sie sicher, dass von Außen keine metallischen Gegenstände in die Zentrale eingeführt werden können.
- Führen Sie alle Arbeiten an der Zentrale im spannungsfreien Zustand durch.

!ACHTUNG!

Bitte beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, damit Ihr Gerät stets einwandfrei funktioniert:

- Die Zentrale wird über den bereits eingebauten Transformator mit 12V Gleichspannung versorgt.
- Der Transformator wird über eine separat abgesicherte Leitung mit dem 230VAC Hausnetz verbunden.
- Die Anschlussarbeiten an das Hausnetz unterliegen länderabhängigen Bestimmungen.
- Die Notstromversorgung wird durch einen 7Ah Akku sichergestellt.
- Die maximale Stromaufnahme der angeschlossenen Komponenten darf zu keiner Zeit 1A übersteigen.
- Ersetzen Sie Sicherungen stets mit Sicherungen des gleichen Typs, keinesfalls höher.

WICHTIGE INFO

Zu Einbruchmeldezentralen im Allgemeinen:

Durch unsachgemäße oder unsaubere Installationsarbeiten kann es zu Fehlinterpretationen von Signalen und in Folge zu Falschalarmen kommen. Die Kosten für mögliche Einsätze von Rettungskräften, wie z.B.: Feuerwehr oder Polizei, sind vom Betreiber der Anlage zu tragen. Lesen Sie sich daher diese Anleitung genau durch und achten Sie bei der Installation der Anlage auf genaue Bezeichnung der verwendeten Leitungen und Komponenten.

5 Lieferumfang und benötigtes Zubehör

Lieferumfang:

- Einbruchmeldezentrale
- LCD Bedienteil
- Installationsanleitung
- Bedienungsanleitung

Sie benötigen zusätzlich:

Alarmmelder

Signalgeber

12V/7Ah Akku

Verteiler

Kabel

Optional erhältlich:

Relaismodul

8-Zonen Funkerweiterung

8-Zonen Drahterweiterung





Benötigtes Werkzeug:

Schlitzschraubendreher (klein)

Kreuzschraubendreher

Bohrmaschine

6er Bohrer

4er Bohrer

6er Schrauben

4er Schrauben

evtl. Dübel, Gips

Lötkölben und Lötzinn

Isolierband oder Schrumpfschlauch

Messgerät für Spannung und Widerstand

Kabelkanal

Schraubklemmen

6 Hinweise zu Anschluss- und Ausbaumöglichkeiten

Die Einbruchmeldezentrale ist das Grundgerät eines elektronischen Sicherungssystems zur Absicherung Ihres Eigentums (z.B.: für Wohnung, Haus, Garage, Geschäfte, usw.). Nach der Ergänzung mit weiteren Elementen, wie z.B. Meldern und Signalgebern, sichert sie die zu überwachenden Bereiche. Bei einem unerwünschten Einbruchsversuch wird der Alarm ausgelöst.

Die Bedienung der Zentrale wird mit Hilfe eines verdrahteten Bedienteils ausgeführt. Dies ermöglicht, die Zentrale an einer versteckten Stelle zu installieren. Bei Bedarf können bis max. 4 Bedienteile angeschlossen werden. Darüber hinaus erlaubt die Zentrale eine Bedienung über einen so genannten Schlüsselschalter.

Durch das eingebaute Telefonwählgerät ist die Einbruchmeldezentrale in der Lage, im Alarmfall diesen Alarm über das Telefonnetz an ausgewählte Teilnehmer zu übermittelt.

Die Einbruchmeldezentrale verfügt über 9 separat ausgewertete Alarmzonen. Die Zentrale wertet aus, ob zwischen den beiden Kontakten (z. B. CCT1) jeder Alarmzone ein (minimaler) Ruhestrom fließt, oder nicht. Stellen Sie einen Kontakt zwischen den Kontakten der Alarmzone her, dann ist diese geschlossen und ein Stromfluss ist möglich. Ist kein Kontakt vorhanden, fließt kein Strom und die Alarmzone ist offen. Bei Änderungen wird abhängig von der Programmierung ein Alarm ausgelöst. Eine differentielle Überwachung der Alarmzonen ist ebenfalls möglich (DEOL). Anhand der verwendeten Widerstände erkennt hier die Anlage zusätzlich ob Alarm ausgelöst, oder die Leitung sabotiert wurde.

Über die eingebaute PC-Schnittstelle (RS232) können Sie die Anlage auch bequem per PC programmieren.

Charakteristik der Zentrale:

- 8 frei programmierbare Alarmzonen, davon kann jede z. B. wie folgt programmiert werden: Sofort, Ein/Ausgang, 24 Stunden, Feuer, Technik, etc.. Erweiterbar auf max. 32 Zonen durch optionale Erweiterungsmodule.
- 1 Sabotagezone für angeschlossene Melder.
- 1 Sabotagezone für angeschlossene Signalgeber.
- 1 Transistorausgang und 2 Relaisausgänge, die einem bestimmten Ereignis (Alarm, Feuer, Überfall,...) zugeordnet werden können.
- Integriertes Netzteil (230VAC/12VDC) f
 ür die Speisung der Zentrale, der angeschlossenen Meldern und zum Laden des Akkus.
- Notstromversorgung durch einen 12V/7Ah Akku.
- Einfache Programmierung und Bedienung über ein, bzw. max. vier Bedienteile.
- Der Zustand der Alarmzonen und der Alarmzentraler wird mittels Klartextanzeige angezeigt.
- Zonensperre als eine Möglichkeit einzelne Alarmzonen temporär aus der Überwachung zu nehmen.
- Sabotagekontakte für die Zentrale und die Bedienteile.
- Alarm- und Ereignisspeicher (250 fach).
- Integriertes Telefonwählgerät.
- Partitionierung der Zentrale zur Simulation von 4 separaten Alarmzentralen.

7 Hinweise zum Sicherungssystem

Die Terxon MX Einbruchmeldezentrale ermöglicht es, für jede der 8 (max.32) Alarmzonen eine beliebige Konfiguration zu wählen, um sie den Betriebsbedingungen optimal anzupassen. Darüber hinaus ist zu empfehlen:

- Die externen Melder in möglichst kleinen Gruppen auf die Zonen zu verteilen (z.B. Melder Erdgeschoss auf Zone 1, usw.), eventuell einzeln einzuschalten und nach Möglichkeit alle Zonen der Zentrale zu verwenden.
- Das akustische Signal (Sirene) des Signalgebers sollte kürzer als das optische Signal (Blitz) sein. Die entsprechenden Alarmierungszeiten richten sich nach landesspezifischen Vorschriften. (In Deutschland ist die akustische Alarmierung auf 3 Minuten zu begrenzen!)
- Die Verzögerungszeit sollte erst nach der praktischen Überprüfung eingestellt werden.
- Wählen Sie als Benutzer- und Programmiercode eine zufällige Kombination von 4 Ziffern bzw. 6 Ziffern.
- Die Weitergabe von Codes sollte nur an Personen erfolgen, die Ihr volles Vertrauen haben.
- Bei der Bedienung der Zentrale ist der Code so einzugeben, dass außenstehende Personen den Code nicht einsehen können.
- Das für die Verkabelung der Komponenten empfohlene Anschlusskabel (Mindestquerschnitt: 0,22 mm²/Ader) verfügt in der Regel über eine farbliche Kennzeichnung der Adern.

Benutzer- und Programmiercode müssen unterschiedlich sein.

Aus Gründen der besseren Übersichtlichkeit sollten Sie die Adern einheitlich wie folgt belegen:

Rot:	+12V Spannungsversorgung
Schwarz:	0V Masse
Gelb:	Alarmkontakt
Grün:	Alarmkontakt
Braun:	Sabotagekontakt
Weiß:	Sabotagekontakt

- Benutzen Sie Verteiler zum Anschluss mehrerer Melder auf eine Alarmzone. Für die Verlängerung von Kabeln können Sie beide Enden miteinander verlöten oder Schraubklemmen benutzen. Achten Sie auf eine Isolation (Isolierband, Schrumpflauch) um Kurzschlüsse und Falschalarme zu vermeiden. Beachten Sie dazu die Skizzen auf den folgenden Seiten.
- Gehen Sie Schrittweise vor:
 - 1. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.
 - Zeichnen Sie einen Plan des Objekts der den Montageort der Melder und der Zentrale, sowie die benötigten Kabel beinhaltet.
 - 3. Verlegen Sie die benötigten Kabel
 - 4. Montieren Sie die Melder und Zentrale
 - 5. Verbinden Sie die die Anschlusskabel mit den Meldern und der Zentrale
 - 6. Versorgen Sie die Zentrale mit Spannung (Akku, Netz)
 - 7. Führen Sie die Programmierung durch.

Im untenstehenden Bild erhalten Sie eine Übersicht über die richtige Verwendung von Lötverteilern beim Anschluss von mehreren Meldern auf einer Alarmzone:



Anschlusskabel zu Zentrale

Wie bereits angesprochen, wertet die Alarmzentrale die Alarmzonen über den vorhandenen Stromfluss aus. Die meisten in der Alarmtechnik verwendeten Melder sind Öffnerkontakte, d.h. die Melder unterbrechen bei Alarm den Stromfluss auf der Alarmzone. Die Melder werden als Öffner, oder auch als NC-Melder (normally closed) bezeichnet. und werden wie folgt angeschlossen (Die Brücke zwischen CCT ist zu entfernen):



Zum Teil ist es notwendig, mehrere Alarmkontakte in einer Zone zusammenzuschließen. Schalten Sie hierfür die Öffnungskontakte in einer Reihenschaltung.





Ein Anschluss von Schließerkontakten (NO-Melder, normally open), z.B. von Überfalltastern ist an der Terxon MX nicht möglich.

8 Übersicht der Gehäusekomponenten



- ① Anschluss der 230V Netzversorgung mit Primärsicherung (T 250V, 250mA).
- 230VAC / 12VDC Transformator.
- ③ Anschlussklemmleisten f
 ür Sirene, Blitz, progr. Ausg
 änge, Lautsprecher, 12VDC Spannungsversorgung und Alarmzonen.
- Anschluss des Sabotagekontakts des Alarmzentralengehäuses.
- (5) Anschlussklemmleiste für den Notstromakku.
- 6 Anschlussklemmleiste für die Bedienteile.
- ⑦ Anschlussklemme für die zusätzlichen Transistorausgänge oder dem optionalem Relaismodul.

D

- 8 Platz für den 12V Notstromakku (7Ah) und die Verkabelung.
- 9 Anschluss für PC-Datenkabel.
- Anschlüsse für Telefonleitung.

Hinweis zur 230 V – Verdrahtung:

Legen Sie in diesem Moment die Netzspannung noch nicht an!

Verdrahten Sie die Anschlussklemme der Netzspannung wie folgt:



9 Hinweise zur Montage

9.1 Zentrale

Befestigen Sie die Zentrale auf einem glatten, trockenen, erschütterungsfreien und wärme-resistenten Untergrund. Die Leitung für die Spannungsversorgung der Alarmzentrale, sowie die der Alarmzonen und der Alarmgeber (Sirene, Blitz, evtl. externer Lautsprecher) sollten unauffällig, wenn möglich unter Putz verlegt, oder in einem Kabelkanal geführt werden.

- Öffnen Sie das Alarmzentralengehäuse, indem Sie mit Hilfe eines Kreuzschlitz-Schraubendrehers die Gehäuseschrauben lösen und den Deckel von dem Zentralengehäuse abheben.
- Die Platine der Zentrale wird mit drei Schrauben auf den Platinenhaltern im Gehäuse gesichert. Lösen Sie diese und entfernen Sie die Platine. Der Stecker des Transformators kann dabei von der Platine abgezogen werden.
- Nutzen Sie nun das Zentralengehäuse als Schablone zum Anzeichnen der Befestigungslöcher.
- Bohren Sie an den vorgezeichneten Stellen drei Löcher (mind. 4mm Ø, 4,5cm lang).
- Montieren Sie das Gehäuse der Zentrale und führen Sie die Kabel in das Zentralengehäuse ein.
- Ziehen Sie die Befestigungsschrauben erst fest, wenn Sie die Verkabelung vollständig durchgeführt haben. Setzen Sie im Anschluss die Platine wieder ein und verschließen Sie das Zentralengehäuse mit dem Deckel.

9.2 Bedienteile

Die Bedienteile sollten ebenfalls auf einem glatten, trockenen, erschütterungsfreien Untergrund montiert werden. Wichtig ist dabei die Montagehöhe. Sie sollte so gewählt werden, dass jeder Benutzer leicht die Anzeigen ablesen und die Tasten bedienen kann.

- Klappen Sie den Deckel des Bedienteils auf und lösen Sie die Schrauben auf der Unterseite des Bedienteils.
- Nutzen Sie das Gehäuse als Schablone zum Anzeichnen der Bohrlöcher.
- Bohren Sie an den vorgezeichneten Stellen drei Löcher (mind.4mm Ø, 3cm lang).
- Führen Sie nun die Verdrahtung des Bedienteils zur Zentrale (siehe nächste Seite) durch.
- Führen Sie die Verdrahtung des Bedienteils mit externen Komponenten durch.
- Führen Sie die notwendigen Einstellungen im Bedienteil aus.
- Befestigen Sie nun das Bedienteilgehäuse an der Wand. Setzen Sie die Frontplatte mit der Bedienteilplatine wieder ein und ziehen Sie die Bedienteilschrauben wieder fest.

10 Hinweise zur Verdrahtung

10.1 Zentrale

① Anschlussklemmleiste für die Sabotage- und Alarmzonen. COM A/T: Anschlüsse für die Sabotagezone der Melder CCT 1...8: Anschlüsse für die Alarmzonen 1-8 2 Anschlussklemmleiste für die 12V DC Spannungsversorgung externer Geräte (z.B. Melder) AUX: +12V Dauerspannung für Melder 0V: **0V Masse** ③ Anschlussklemmleiste für Lautsprecher, progr. Ausgänge und Sirenensabotage. TR: Sabotageeingang für Sirene. +/LS: Anschluss für den optionalen 16 Ohm Lautsprecher zur Wiedergabe von Systemereignissen OP3: Anschluss für den Open Collector-Transistorausgang (z.B. als Triggersignal des Wählgerätes). Normalzustand 12V, auf 0V schaltend. RELAY **OUTPUTS:** Anschlüsse für 2 Relais NC/NO ④ Anschlussklemmleiste für Bedienteile

12V:	12V+ Dauerspannung
0V:	0V Masse
Data:	Datenbus
Clock:	Datenbus

- **(5)** Anschluss für PC-Datenkabel
- 6 Anschlüsse Telefonleitung



10.2 Bedienteile

Die Einbruchmeldezentrale ist in der Lage, bis zu vier Bedienteile zu betreiben, die in einem BUS geführt sind.

Die Bedienteile können als Ring oder sternförmig mit der Alarmzentrale verbunden werden. Schließen Sie das Bedienteil wie folgt an.

- ① Zum nächsten Bedienteil/Zentrale Anschlussklemme: 0V
- ② Zum nächsten Bedienteil/Zentrale Anschlussklemme: 12V
- 3 Zum nächsten Bedienteil/Zentrale Anschlussklemme: CLK (Clock)
- Zum nächsten Bedienteil/Zentrale Anschlussklemme: DATA (Data)

Die maximale Länge des Datenbus darf 200m nicht übersteigen. Verwenden Sie für die Verdrahtung der Bedienteile ein Kabel mit einem Leitungsquerschnitt von mind. 0,22mm².

Zusätzlich können an die Bedienteile angeschlossen werden:

- (5) ET: Ein Taster zum manuellen Beenden der Ausgangsverzögerungszeit. Der Kontakt ist als normally open (NO) geschalten und muss zum Aktivieren geschlossen werden.
- (6) EXT. Tamper: Ein zusätzlicher Eingang am Bedienteil an den ein externer Sabotagekontakt (NC) angeschlossen werden kann. Der Kontakt muss zum Auslösen eines Sabotagealarms geöffnet werden.
- PANIC I/P (ab Zentralen-Version 2.04.151): An diesem Eingang können Sie einen externen Überfalltaster anklemmen.
- HINWEIS: Die Anschlussleitungen sind von oben in die Klemmbrücken einzuführen.





Codierung der Bedienteile



Hintergrundbeleuchtung

Hintergrundbeleuchtung an: Steckbrücke gesteckt.

10.3 Platinenübersicht



Anschluss	Bedeutung	
AC Netzteilanschluss	Anschluss vom 230V Netzteil	
(AC IN)		
Kick Start Brücke (KS)	Verbinden Sie die beiden Kontakte dieser Klemmbrücke, wenn Sie die Alarmzentrale ohne	
	230V Spannungsversorgung starten möchten.	
Batterieanschluss (+-)	Anschlussstecker von der Notstromversorgung (7Ah Notstromakku)	
COMMS-Schnittstelle	Anschluss der zusätzlichen Transistorausgänge	
Reset Brücke (NVM RST)	Verbinden Sie die beiden Kontakte dieser Klemmbrücke, wenn Sie die Alarmzentrale	
	(inklusive der Codes) zurücksetzen möchten.	
	VORGEHENSWEISE: Trennen Sie die Spannung (Netz + Batterie) vom System. Jetzt	
	schließen Sie die NVM-Brücke kurz und legen Sie Spannung wieder an, bis der	
	Signalton des Bedienteils ertönt.	
Sicherungen	Ersetzen Sie die Sicherungen immer durch Sicherungen des gleichen Typs. Achten Sie	
(BAT F-2A / 12VAUX F-	darauf, dass die Sicherungshalter stets einen guten Kontakt zu Sicherung haben, da es sonst	
1A)	zu Störungen kommt.	
Sabotagezone (COM /	Sabotageeingang für externe Komponenten (Melder, Wählgeräte, etc.)	
A/T)	WICHTIG: Wird die Sabotagezone nicht verwendet, ist eine Drahtbrücke einzusetzen!	
Sirenen Sabotage	Dieser Eingang ist bei eigenversorgten Sirenenmodellen direkt mit dem Sabotageausgang der	
Eingang (TR)	Sirene zu verbinden. Ansonsten ist der Sabotagekontakt der Sirene in die Schleife zwischen	

D	

	dem TR-Eingang und 0V einzusetzen. WICHTIG: Ist keine Sirene vorhanden ist der TR-Eingang direkt mit dem 0V Ausgang zu verbinden!
Optionaler Lautsprecher (LS)	Hier können Sie einen 16 Ohm Lautsprecher für die interne Alarmierung anschließen.
Lokaler RS232 Download-Anschluss (SK1)	Hier können Sie einen lokalen PC anschließen. Über das Downloader-Programm kann die Zentrale konfiguriert werden.
Anschlüsse für Telefon- anschluss (RJ11 oder A/B A1/B1)	RJ11-Anschluss oder Schraubanschlüsse für Telefonleitung (A/B für Telefonleitung, A1/B1 für weitere externe Geräte (Telefon, Fax, etc.)

10.4 Melder

10.4.1 Öffnungsmelder für Fenster und Türen

Öffnungsmelder dienen der Überwachung von Fenster und Türen. Zur Aktivierung der Ein-

/Ausgangsverzögerungszeit sollte mindestens ein Öffnungsmelder an der Hauptzugangstür, an dem auch ein Bedienteil installiert ist, montiert sein.

Aus Gründen der Übersichtlichkeit sollten nicht mehr als zehn Öffnungsmelder pro Alarmzone eingesetzt werden. Wird der Magnet vom Reedkontakt des Öffnungsmelders entfernt, öffnet sich der Schaltkontakt und den Stromfluss in der Alarmzone wird unterbrochen. Lesen Sie dazu bitte auch die Anleitung, die Ihrem Öffnungsmelder beiliegt.

Anschlussbeispiel:



10.4.2 Infrarot-Bewegungsmelder

Infrarot-Bewegungsmelder detektieren die Wärmebewegung von Objekten und dürfen nur im Innenbereich zum Einsatz kommen. Vermeiden Sie es aus Gründen der Übersichtlichkeit, Bewegungsmelder mit Öffnungsmeldern in eine Zone zu legen.

Anschlussbeispiel:



10.4.3 Rauchmelder

Die Terxon MX erlaubt den Anschluss von Rauchmeldern. Programmieren Sie hierzu den Zonentyp "Feuer" oder "Brandmelder" abhängig von der Funktion des Rauchmelders. Diese Programmierung führt zu einer besonderen akustischen Alarmierung der anwesenden Personen (gepulster Alarmton).



10.4.4 Akustische Glasbruchmelder:

Diese Glasbruchmelder werten die bei Glasbruch entstehenden akustischen Signale aus.

Anschlussbeispiel:



10.4.5 Passive Glasbruchmelder:

Passive Glasbruchmelder werden direkt an der zu überwachenden Glasscheibe befestigt. Es können nur passive Glasbruchmelder verwendet werden, die <u>keine</u> Linienspeisung benötigen, sondern ein potentialfreien Alarmkontakt bieten. Ansonsten muss der Glasbruchmelder mit Liniespeisung nach der Alarmauslösung manuell zurückgesetzt werden.

Anschlussbeispiel:



Passiver Glasbruchmelder

10.5 Außensirene und Blitzleuchte

Zur Abschreckung von Tätern und zur Alarmierung der Nachbarschaft empfehlen wir, an die Alarmzentrale eine Sirene und eine Blitzleuchte anzuschließen.

Beachten Sie, dass diese Alarmgeber im Außenbereich möglichst hoch befestigt werden (z.B. im Giebel) und die Leitungen nicht sichtbar verlegt sind. Die akustische Alarmierung im Außenbereich kann eine Ruhestörung der Nachbarschaft verursachen. Beachten Sie hierzu die länderspezifischen Richtlinien. Wir empfehlen eine Alarmdauer von drei Minuten nicht zu überschreiten. Die visuelle Alarmierung (Blitzleuchte) bleibt bis zur manuellen Alarmquittierung aktiv.

Neben der Ansteuerung von Sirene und Blitz empfehlen wir Ihnen, den Sabotagekontakt von Außensirene und Blitzleuchte an den Sabotageeingang der Alarmzentrale anzuschließen. Wird das Gehäuse der Sirene geöffnet, oder die Verbindung zur Sirene unterbrochen, löst der unterbrochene Sabotagekontakt einen Sabotagealarm aus.

Anschluss eines selbstversorgten Signalgebers

Das Funktionsprinzip dieser Alarmgeberkombinationen basiert auf einer ständigen Spannungsversorgung der Sirene und eines im Sirenengehäuse integrierten Akku.

An einem Transistorausgang der Alarmzentrale liegt entweder eine Haltespannung für die Sirene an, die bei Alarm wegfällt (oder durch Sabotage durchtrennt wird), oder die Alarmzentrale gibt bei Alarm über den Transistorausgang ein Triggersignal aus, das die Sirene und den Blitz aktiviert.

Die Alarmdauer der Sirene wird direkt beim Signalgeber eingestellt. Die Blitzleuchte bleibt auch hier bis zur manuellen Alarmquittierung aktiv. Bitte beachten Sie zur korrekten Installation unbedingt die Installationsanleitung des selbstversorgten Signalgebers.

Anschlussbeispiel:



Anschlussbeispiel:



10.6 Wählgerät

Das eingebaute Telefonwählgerät (AWUG) der Zentrale erlaubt es, verschiedenste Systemmeldungen an Notrufleitstellen zu übertragen.

Achtung: Wenn Sie einen DSL-Splitter in Ihrer Telefonverkabelung verwenden, so achten Sie darauf, dass dieser vor der Alarmzentrale installiert ist. Das hochfrequente DSL-Signal kann zu Störung der Übertragung führen.

Wir empfehlen Ihnen die zusätzlichen Alarmausgänge zu nutzen, um ein optionales Sprachwählgerät mit der Alarmzentrale zu verbinden.

Die Ausgänge können Sie nun mit den Alarmeingängen Ihres Wählgerätes verbinden. Achten Sie darauf, die Polarität des Alarmeingangs am Wählgerät auf -12V zu stellen (Trigger Polarität neg.). Bitte beachten Sie außerdem die Anleitung Ihres Telefonwählgerätes.



Alarmzentrale

Beachten Sie bitte dabei die Hinweise für die zusätzlichen Alarmausgänge auf der folgenden Seite.

10.7 Schlüsselschalter

Jede Zone erlaubt, sofern entsprechend programmiert, den Anschluss eines Schlüsselschalters zum Aktivieren, bzw. Deaktivieren schalten der Alarmzentrale.

Es können Schlüsselschalter mit Impulskontakt oder Dauerkontakt verwendet werden. Beachten Sie bei Schlüsselschaltern mit Dauerkontakt, dass die Bedienteile weiterhin aktiv sind und es zu Missinterpretationen kommen kann, wenn ein Schlüsselschalter noch aktiv ist, die Alarmzentrale jedoch bereits über das Bedienteil deaktiviert wurde. Es wird daher der Einsatz von Schlüsselschaltern mit Impulskontakt empfohlen.

Bei Betätigen des Schlüsselschalters wird die Ausgangsverzögerungszeit für den entsprechenden Bereich aktiviert, danach ist die Alarmzentrale aktiviert. Bei internen Bereichen, ist auch eine sofortige Aktivierung möglich. Beim erneuten Betätigen wird die Alarmzentrale deaktiv geschaltet.

Einige Schlüsselschalter haben zusätzliche LED-Anzeigen, die extern beschaltet werden können. Dies können Sie ggf. mit den progr. Ausgängen (OP1) vornehmen.



10.8 Einbau und Anschluss eines Lautsprechers

Ein optionaler 16 Ohm Lautsprecher wird an die Klemmen LS und + angeschlossen.

Der Lautsprecher kann direkt in das Gehäuse der Alarmzentrale eingebaut werden.

Alternativ kann der Lautsprecher als zusätzliche interne Alarmierung von der Alarmzentrale abgesetzt montiert werden. Die Entfernung zur Zentrale sollte dabei 20m nicht übersteigen.

10.9 Zusätzliche Alarmausgänge

Die Alarmzentrale verfügt am oberen Platinenrand über den Anschluss von zusätzlichen Transistorausgängen. Diese werden mit Hilfe des beiliegenden Steckkabels nutzbar gemacht. Im Folgenden finden Sie die Pinbelegung des Kabels. Bitte beachten Sie, dass die Farbcodierung des Kabels nicht immer mit der unten beschriebenen Angabe übereinstimmt.

Farbe	Funktion		
Rot (1)	+12V dauerhafte		
	Spannungsversorgung (500mA		
	max.)		
Schwarz (2)	Masse 0V dauerhaft		
Orange/Weiß (3)	Nicht verwendet		
Braun/Weiß (4)	Störungseingang vom Telefon bei		
	Leitungsverlust (+12V wenn gestört)		
Grau (5)	Zusätzlicher Ausgang 8		
Weiß (6)	Zusätzlicher Ausgang 7		
Violett (7)	Zusätzlicher Ausgang 6		
Blau (8)	Zusätzlicher Ausgang 5		
Grün (9)	Zusätzlicher Ausgang 4		
Gelb (10)	Zusätzlicher Ausgang 3		
Orange (11)	Zusätzlicher Ausgang 2		
Braun (12)	Zusätzlicher Ausgang 1		



10.10 Relaismodul

Anstelle der zusätzlichen Transistorausgänge haben Sie die Möglichkeit, ein optionales Relaismodul mit acht Wechslerrelais anzuschließen. Beachten Sie bitte dazu die Hinweise im Relaismodul.

10.11 Widerstände

Das Alarmsystem kann die Zonen über zwei Arten überwachen.

A: Zone geschlossen NC (kein Widerstand eingesetzt) B: Zone geschlossen 2,2kOHM (zwei Widerstände eingesetzt)

In der ersten Variante, kann das System nur erkennen, ob die Zone geöffnet wurde und registriert ein Öffnen stets als Alarm auf dieser Zone. Die Sabotagekontakte der einzelnen Melder müssen separat auf die Sabotagezone der Alarmzentrale angeschlossen werden. **Die in dieser Anleitung beschriebenen Anschlussbeispiele beziehen sich dabei auf die Variante A (ohne Widerstände).**

In der zweiten Variante werden Sabotagekontakt und Alarmkontakt in einer Zone überwacht. Die Alarmzentrale kann dabei unterscheiden, ob es sich bei einer Änderung des Widerstands um einen Alarm, oder eine Sabotage handelt. Beachten Sie, dass es zwei verschiedene Widerstandswerte gibt.

A: 2,2kOhm (rot, rot, rot, gold)

B: 4,7kOhm (gelb, violet, rot, gold)

Beachten Sie die beiden Einbauvarianten der Melder: A: B:



10.12 Anschluss von Erweiterungsmodulen

Das 8-Zonen Drahterweiterungsmodul sowie des 8-Zonen Funkerweiterungsmodul werden folgendermaßen an den 4-Draht-Bus angeschlossen.



Beachten Sie beim Anschluss des 8-Zonen Drahterweiterungs-moduls, dass der Zonenabschluss (NC / DEOL) von Zentrale und Erweiterungsmodul identisch ist.

10.13 Adressierung von Erweiterungsmodulen:

Jedes Erweiterungsmodul muss einem bestimmten Bereich von Zonen zugeordnet werden. Zwei Module dürfen nicht den gleichen Zonenbereich belegen. Die Zonenbereiche sind über die Steckbrücken auf den Erweiterungsmodulen zu adressieren.



2

3

Zonen 9 -16

Zonen 17 -24



0 0

Zonen 25 -32

10.14 Gehtest

Für die Gehtestfunktion muss der Ausgang OP3 entsprechend programmiert sein (Funktion 83, Option 5). Aktiviert der Benutzer die Gehtestfunktion, so wird die LED zum Erkennen einer Bewegung am Melder aktiviert.



10.15 Melder-Alarmspeicher

Für die Alarmspeicherfunktion bei z.B. Bewegungsmeldern muss der Ausgang OP3 entsprechend programmiert sein (Funktion 83, Option 3). Der Melder, welcher als erstes in einer Linie ausgelöst hat, kann dies speichern und signalisieren.



11 Einzelsystem oder partitioniertes System

Die Zentrale kann als einzelnes oder partitioniertes System betrieben werden.

Im Einzelsystem können alle Bereiche gleichzeitig und 3 Teilbereiche Aktiviert und Deaktiviert werden.. Alle Bedienteile, Zonen und Ausgänge arbeiten für das gesamte System.

Arbeitet die Zentrale als partitioniertes System, so stellt sie gewissermaßen 4 kleinere eigenständige Alarmzentralen bereit.

Im partitionierten System:

• kann jede Partition aktiv/deaktiv, im Alarmfall unabhängig, geschalten werden.

• können Sie verschiedene Bedienteile zu einer oder mehreren Partition(en) zuweisen. Die Bedienteile können nur zugewiesene Partitionen aktiv/deaktiv schalten.

• kann jede Partition einen separaten Signalgeber haben.

können Zonen zu mehreren Partitionen zugeordnet

werden; z.B. kann eine Eingangstür-Zone von mehreren Firmen in einem Gebäude genutzt werden.

Die Wahl zwischen Einzelsystem oder partitioniertem System kann bei der erstmaligen Inbetriebnahme in der Zentrale gewählt werden. Wenn Sie dies später ändern möchten, so verwenden Sie den Befehl "098 Werkseinstellungen herstellen".

Für weitere Informationen lesen Sie bitte unter 16.4 "Programmierung von Partitionen".

D

12 Allgemeine Begriffe

ZONE

Als Zone werden ein oder mehrere Melder bezeichnet, die mit der Einbruchmeldezentrale über den Eingang CCT verbunden sind.

Eine Zone gilt als geöffnet oder ausgelöst, wenn der Stromkreis innerhalb CCT durch einen Melder (Bewegungsmelder, Magnetkontakt,...) unterbrochen wurde (für NC), bzw. der Widerstandswert sich geändert hat (für DEOL).

Eine Zone gilt als geschlossen oder in Ruhe, wenn der Stromkreis innerhalb CCT geschlossen ist (für NC), bzw. sich die Linienspannung von der Zentrale innerhalb der richtigen Parameter befindet (für DEOL).

EINBRUCHMELDEZENTRALE AKTIVIERT

Im aktiven Zustand der Einbruchmeldezentrale überwacht diese alle Zonen auf Veränderungen und löst lokalen bzw. externen Alarm aus.

EINBRUCHMELDEZENTRALE DEAKTIVIERT

Im deaktiven Zustand der Einbruchmeldezentrale werden nur die Zonen überwacht, die immer aktiv sind, wie zum Beispiel, 24Stunden, Technik, Feuer- und Brandmelder. Ein Alarm durch eine dieser Zonen im deaktiven Zusand führt meist nur zu einem internen Alarm.

INTERN/EXTERN AKTIVIERT

Neben der kompletten Aktivierung der Einbruchmeldezentrale ist es auch möglich, einzelne Bereiche (B, C, D) zu aktivieren. So ist es möglich, dass man sich zu Hause aufhält und Bereich der Anlage aktiviert und damit ebenfalls geschützt ist. Diese Art der Aktivierung wird intern genannt. Die Komplettaktivierung des Systems bezeichnet man als externe Aktivierung

INTERN ALARM

Bei internem Alarm werden nur die Summer der Bedienteile und der optional angeschlossene Lautsprecher aktiviert.

LOKAL ALARM

Bei lokalem Alarm werden zusätzlich die angeschlossenen Kombisignalgeber (Blitzleuchte und Sirene) aktiviert.

EXTERN ALARM

Bei externem Alarm erfolgt neben den angeschlossenen akustischen und optischen Signalgebern auch noch zusätzlich eine Übertragung per Telefon.

D

13 Begriffserklärung

Vor der eigentlichen Programmierung der Zentrale sollten Sie sich einen Überblick über die verwendeten Begriffe verschaffen. Sie erhalten zunächst eine Erklärung über die möglichen Zonentypen und den zugewiesenen Eigenschaften.

NV - NICHT VERWENDET

Eine Zone an der nichts angeschlossen ist und daher nicht verwendet wird, ist auf nicht verwendet zu setzen.

ÜF - ÜBERFALL

Diese Zone löst immer einen Alarm aus. Unabhängig davon, ob die Einbruchmeldezentrale aktiviert oder deaktiviert ist. Ein Überfallalarm sollte unbedingt (z.B.: über optionales Telefonwählgerät) übertragen werden. Das Programmiermenü kann nur verlassen werden, wenn diese Zone geschlossen ist.

FE - FEUER

Diese Zone löst immer einen Alarm aus. Unabhängig davon, ob die Einbruchmeldezentrale aktiviert oder deaktiviert ist. Die Alarmierung erfolgt über den Summer im Bedienteil und an der Außensirene als gepulster Alarmton. Das Programmiermenü kann nur verlassen werden, wenn diese Zone geschlossen ist. Schließen Sie an diese Zone nur Brandmelder an, die über eine automatische Rückstellung verfügen, sonst wird bei der manuellen Rückstellung erneut ein Alarm ausgelöst.

SO - SOFORT

Diese Zone löst bei aktivierter Einbruchmeldezentrale sofort einen Alarm aus. Diese Zone kann beim Verlassen des Programmiermenüs geöffnet sein.

24 STUNDEN

Diese Zone löst immer einen Sofortalarm aus. Bei deaktivierter Einbruchmeldezentrale erfolgt die Alarmierung über den Summer im Bedienteil und den Lautsprecher der Alarmzentrale. Im aktivierten Zustand wird zusätzlich der Sirenenausgang aktiviert. Wird eine 24 Stunden Zone gesperrt, so gilt dies nur für den deaktivierten Zustand. Das Programmiermenü kann nur verlassen werden, wenn diese Zone geschlossen ist.

EA - EIN/AUSGANG

Diese Zone löst bei aktivierter Einbruchmeldezentrale erst nach einer eingestellten Verzögerungszeit (Eingangsverzögerung) einen Alarm aus. Verwenden Sie diesen Zonentyp z.B. für den Öffnungsmelder an Ihrer Eingangstür. Beim Verlassen des Objekts kann das Schließen dieser Zone dazu verwendet werden, um die Ausgangsverzögerung zu beenden. Diese Zone kann beim Verlassen des Programmiermenüs geöffnet sein.

EF - EINGANG FOLGEND

Diese Zone löst keinen Alarm aus, wenn zuvor eine Eingang/Ausgang-Zone die Eingangsverzögerungszeit aktiviert hat. Es erfolgt ein Sofortalarm, wenn keine Eingangsverzögerung zuvor aktiviert wurde. Verwenden Sie diesen Zonentyp z.B. für einen Bewegungsmelder im Eingangsflur, der auf die (mit Öffnungsmelder versehene) Eingangstür ausgerichtet ist. Dieser Melder kann als Ein/Ausgangsmelder bei Intern Aktivierung verwendet werden. Diese Zone kann beim Verlassen des Programmiermenüs geöffnet sein.

ES - ERSCHÜTTERUNGSSENSOR

Diese Zone wird für ältere Generationen von Erschütterungssensoren benötigt. Sprechen Sie im Einzelfall mit der Technikhotline.

TK - TECHNIK

Eine Technikzone löst im deaktivierten Zustand einen Alarm über Bedienteil und optionalem Wählgerät aus. Im aktivierten Zustand wird kein Alarm ausgelöst. Sollte sich ein Alarm im aktivierten Zustand auf dieser Zone ereignen, wird dieser beim Deaktivieren der Zentrale angezeigt. Verwenden Sie diesen Zonentyp z.B. für Wassermelder. Das Programmiermenü kann nur verlassen werden, wenn diese Zone geschlossen ist.

SK - SCHLÜSSELKASTEN

Wird diese Zone geöffnet wird dieses Ereignis im Speicher der Einbruchmeldezentrale gespeichert. Zugleich kann dies über das optionale Telefonwählgerät übertragen werden. Es kommt nicht zu einem Alarm.

BM - BRANDMELDER

Diese Zone arbeitet identisch wie eine Feuerzone. Im Gegensatz zur Feuerzone, können bei dieser Zone die angeschlossenen Brandmelder über das kurzzeitige Entfernen der Versorgungsspannung zurückgestellt werden, ohne dass es dabei zu einem Alarm kommt. Die Rückstellung muss dabei jedoch über einen Schaltausgang erfolgen. Das Programmiermenü kann nur verlassen werden, wenn diese Zone geschlossen ist.

SS – SCHLÜSSELSCHALTER IMPULS

An die Einbruchmeldezentrale kann ein Schlüsselschalter (Impuls) angeschlossen werden. Eine Veränderung dieser Zone ändert den Zustand der Alarmzentrale von aktiv auf deaktiv, bzw. deaktiv auf aktiv (nach Ablauf der Verzögerungszeit).

BS – BLOCKSCHLOSS

An die Einbruchmeldezentrale kann ein Schlüsselschalter (Dauer) angeschlossen werden. Eine Veränderung dieser Zone ändert den Zustand der Alarmzentrale von aktiv auf deaktiv, bzw. deaktiv auf aktiv (nach Ablauf der Verzögerungszeit). Beachten Sie, dass Sie dann nur über den Schlüsselschalter die Zentrale bedienen. Ansonsten können undefinierte Zustände entstehen.

AM – Anti-Mask

Die Anti-Mask-Funktion wird von einigen Bewegungsmeldern unterstützt und arbeitet als Abdeckungsschutz. Über einen separaten Ausgang am Melder wird der Zentrale gemeldet, dass der Melder verdeckt ist. Dieses Problem wird dann der zugehörigen Alarmzone gemeldet.

FB – Forbikobler

Diese Zone wird mit einem externen Codeschloss oder einer Zugangskontrolleinrichtung verbunden. Diese Zone arbeitet wie eine reguläre Ein-/Ausgangszone. Wird diese Zone während der Ausgangszeit ausgelöst so wird die Ausgangszeit unmittelbar beendet und die Einbruchmeldezentrale aktiviert. Wird diese Zone bei aktiver Einbruchmeldezentrale ausgelöst, startet diese die Eingangsverzögerung.

Beispielinstallation 14

Anhand dieser Beispielinstallation soll Ihnen die Verwendung der Terxon MX näher gebracht werden. Hierzu verwenden wir ein Einzelsystem mit zwei Benutzern. Ein Benutzer soll über Code-Eingabe, der Andere über Chip-Schlüssel die Alarmanlage (de)aktivieren können.

Weiterhin sollen zwei Melder, ein Bewegungsmelder (XEVOX ECO) und ein Öffnungsmelder (MK1310W) an die Anlage angeschlossen werden. Über das Schaltschloss (SE1000) soll das Gesamtsystem aktiviert werden.

Die Signalgeber SG1650 (Sirene+Blitz) dient zur visuellen und akustischen Wiedergabe eines Einbruchs- oder Überfallalarms.

Auch wollen wir Ihnen die Programmierung der Meldertypen und der Transistorausgänge für die externen Alarmgeber ausführlich erklären. Bitte verbinden Sie die Anlage noch nicht mit der Spannungsversorgung oder dem Akku!

Zunächst beginnen wir mit der Verdrahtung der Bewegungs- und Öffnungsmelders. Im Anschluss daran erklären wir die Verdrahtung der Sabotagelinie. Bitte verwenden Sie für die Verdrahtung das 8-adrige Alarmkabel AZ6360 bzw. AZ6361. Die folgende Abbildung zeigt den Anschluss der Melder an die Anlage:

Bewegungsmelder

-sbunuljC melder Alarm

Tamper

Bitte beachten Sie, dass Sie zur Verdrahtung der Sabotagelinie noch zwei zusätzliche Leitungen benötigen. Im nächsten Schritt verbinden wir das Bedienteil mit der Anlage, Bitte achten Sie darauf, dass die Steckbrücke bei der Verwendung nur eines Bedienteiles nicht gesteckt ist (siehe S. 13). Schließen Sie das Bedienteil wie gezeigt an die Zentrale an.



Jetzt wird der Schlüsselschalter (SE1000) mit der Anlage verbunden. Stecken Sie dazu, das im Lieferumfang befindliche Steckerkabel auf die Anschlussleiste für die zusätzlichen Schaltausgänge. Diese Ausgänge werden zur Ansteuerung der LEDs benötigt.

LED 2

Schalter S2

NO

COM

NC

NO

NC

zusätzliche Alarmausaänae

 schwarz 12V - rot

20

COM

LED

S1 NO

Schalter COM

botage

NC

NC NO

> Op4 - br Op5 - orange

COM



Bitte lesen Sie hierzu auch die Bedienungsanleitung des Schlüsselschaltes durch. Bitte beachten Sie, dass das Schaltverhalten des Schlüsselschalters auf Impuls eingestellt ist. Die oben gezeigte Schaltung ermöglicht es Ihnen die Alarmanlage durch Drehen des Schlüssels in beide Richtungen zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Auch hier wird die Sabotagelinie noch nicht an die Zentrale angeschlossen. Die Einstellungen der Relais- und zusätzlichen Schaltausgänge zeigen wir später.

Im Folgenden zeigen wir Ihnen die Verdrahtung der Sabotagelinie. Bitte achten Sie darauf, dass Sie alle Sabotagekontakte der einzelnen Komponenten in Reihe schalten. Sirene und Blitz sind hiervon ausgenommen, da hierfür ein spezieller Sabotageanschluss an der Anlage zur Verfügung steht. Die folgende Darstellung mit Bewegungsmelder und Schlüsselschalter soll den Anschluss der Sabotagekontakte verdeutlichen. Der verwendet Öffnungsmelder besitzt keinen Sabotageanschluss!



Wenn Sie ausschließlich Melder ohne Sabotagekontakt verwenden, müssen Sie eine Brücke zwischen COM und A/T an dem Alarmsystem einfügen

Bevor wir zur Programmierung der Anlage kommen beschreiben wir zum Abschluss der Verdrahtungsarbeiten noch den Anschluss der Sirene und des Blitzes an die Terxon MX. Hierzu verwenden wir die SG1650.

Die Sabotagelinie von Blitz und Sirene wird über einen eigenen Sabotagekontakt der Anlage angeschlossen. Wenn Sie keinen externen Signalgeber verwenden wollen, müssen Sie eine Drahtbrücke zwischen TR und Masse (0V) der Alarm-zentrale setzen. Der Anschluss der der SG1650 an die Terxon MX zeigt folgendes Bild:



Die Verdrahtung der Anlage ist damit beendet.

Jetzt wird die Anlage programmiert.

Bitte achten Sie darauf, dass die Sabo-tagekontakte aller Komponenten geschlossen sind, bevor Sie die Anlage an die Spannungsversorgung anschließen. Gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Schließen Sie dazu den 12V Akku (7,0Ah) an die Klemmen der Zentrale an (rot = +12V, schwarz = 0V).
- 2. Schließen Sie die beiden PINs der Kickstart-Steckbrücke mit Hilfe eines Schraubendrehers kurz (siehe S.14).
- Geben Sie den werksseitigen Benutzercode ein. Er lautet: **1234**. Die Anzeige im Display muss nicht beachtet werden.
- 5. Verschließen Sie erst das Gehäuse der Einbruchmeldezentrale, bevor Sie die 230V Spannung anlegen.

- 6. Versorgen Sie die Einbruchmeldezentrale mit der 230V Netzspannung.
- Geben Sie nun über ein Bedienteil ein: 0 und im Anschluss den werksseitigen Programmiercode 7890

Auf den Display steht: Mult Syst?

- Drücken Sie die Taste 1, um ein partitioniertes System zu erstellen.
 Drücken Sie die Taste 0, um ein Einzelsystem, wie in unserer Beispielinstallation zu erstellen.
 Bestätigen Sie Ihre Wahl mit
- 10. Die Anzeige im Display zeigt: PROGR.MODUS
- 11. Sie befinden sich nun im Programmiermenü der Einbruchmeldezentrale und können mit der Programmierung beginnen.

Wir beginnen mit der Programmierung der beiden Zonen. Geben Sie über die Tastatur 001 gefolgt von sein um Einstellungen an der Zone 1 (Bewegungsmelder) vorzunehmen. Sie erhalten folgende Anzeige.

001: Zone01 Terxon M

Sie können nun den Zonennamen "Zone01" mit Hilfe der Tastatur des Bedienteils verändern. Die Tasten sind wie bei einem Mobiltelefon zu bedienen. Mit der Taste C gehen Sie eine Stelle nach vorne mit D eine Stelle zurück (siehe S. 45).

Drücken Sie nun die Eingabetaste <u></u>, es erscheint:



Die Zone 001 soll als "Sofort" definiert werden. Geben Sie nun 03 ein. Sie sehen die Anzeige:

001: SO a Terxon M

Mit den Tasten A, B, C, D können Sie die Zugehörigkeit des Melders zu den einzelnen Bereichen verändern. In dieser Beispielprogrammierung soll der Bewegungsmelder bei Gesamtscharf aktiv sein. Bestätigen Sie nun mit der Taste 🗹 ihre Eingabe. Sie gelangen wieder in die Ausgangsmaske des Programmiermenüs.

Geben Sie jetzt 002 zur Bearbeitung der Zone 2 gefolgt von 🗹 ein. Sie erhalten:



Ändern Sie den Namen der Zone wie Sie es wünschen und drücken Sie die Eingabetaste . Folgende Anzeige wird dargestellt:

002: EF abcd1 Terxon M

Diese programmieren wir um in EIN/Ausgang. Geben Sie 05 ein. Sie sehen folgende Darstellung im Display:



Fügen Sie durch Drücken der Taste B den Magnetkontakt dem Bereich B hinzu. Bestätigen Sie die Einstellung mit der Eingabetaste

Die Zahl "1" hinter den Teilbereichen gibt die Zeitverzögerungsgruppe (1 bis 4) an. Diese können Sie jederzeit im Programmiermenü (Menüpunkt 201 bis 204) abändern (siehe S. 87).Nun muss nur noch der Schlüsselschalter auf Zone 3 programmiert werden. Geben Sie 003 ein, ändern Sie, wenn Sie es wünschen, den Zonennamen und drücken Sie die Eingabetaste \checkmark . Das Display gibt folgendes wieder:

> 003: SO a Terxon M

Ändern Sie die Zone über Eingabe von 11 in Schlüsselschalter und Folgende Anzeige erscheint:

003: SS a Terxon M

Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit . Bitte achten Sie darauf, dass die nicht angeschlossenen Zonen 004 bis 008 auf "Nicht Verwendet" (NV) stehen. Die jeweilige Zone können Sie über 00 in die entsprechende Einstellung bringen. Im nächsten Schritt soll die Ausgangsverzögerungszeit eingestellt werden. Diese gibt an, welche Zeit Ihnen zum Verlassen des gesicherten Bereiches zur Verfügung steht, bevor die Alarmanlage aktiviert wird.

Wählen Sie im Programmiermodus über das Bedienteil die 044, gefolgt von 🔽. Im Display sehen Sie:

Geben Sie die gewünschte Gesamtausgangsverzögerung ein (1 für 10 Sek. bis 6 für 120 Sek.) und bestätigen Sie mit 🗹.

Die Eingangsverzögerungszeit 1 wird über den Menüpunkt 201 eingestellt.

In diesem Beispiel stehen Ihnen 45 Sekunden zur Deaktivierung der scharf geschalteten Alarmanlage zur Verfügung.

Sie können Werte zwischen 10 und 120 Sek. wählen. Die 1 entspricht 10 und die 6 steht für 120 Sekunden. Drücken Sie bitte nach Ihrer Wahl .

Jetzt widmen wir uns der Programmierung der zusätzlichen Transistorausgänge für die LEDs des Schlüsselschalters. Die gelbe LED soll im deaktivierten, die rote im aktivierten Zustand der Alarmanlage leuchten. Geben Sie über die Tastatur 151 ein, um den ersten zusätzlichen Transistorausgang OP4 bzw. den Zustand der roten LED zu programmieren. Bestätigen Sie mit der Eingabe-taste

Sie erhalten:

Bitte ändern Sie durch Eingabe von 13 die Einstellung auf "Aktiv folgend". Die Anzeige wechselt zu:

151: Aktiv Terxon M

Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit 🔽

Der Transistorausgang OP5 - im Programmiermenü der Punkt 152 – muss auf "DEAKTIV" (14) eingestellt werden. Bitte beachten Sie, dass Änderungen erst nach dem Verlassen des Programmiermenüs übernommen werden. Die gelbe LED leuchtet nun im deaktivierten Zustand des Alarmsystems dauerhaft und erlischt nach der Scharfschaltung. Die rote LED zeigt an, ob die Anlage aktiviert ist.

Abschließend werden die Einstellungen der Relaisausgänge 1 und 2 für die Sirene und den Blitz der SG1650 erklärt.

Geben Sie 081 über die Tastatur ein und bestätigen Sie mit 🔽. Folgende Anzeige erscheint:



Geben Sie nun 08 ein um "Blitz folgend" zu wählen. Dadurch wird der Blitz erst zurückgesetzt, wenn Sie die Alarmanlage deaktivieren. Drücken Sie abschließend

Der Relaisausgang 2 muss auf "Sirene" gesetzt werden. Wählen Sie dazu den Menüpunkt 082 und verifizieren Sie diesen mit . Durch Eingabe von 00 und . , setzen Sie den Ausgang auf "Sirene".

Um die Sirenenverzögerung zu verändern, geben Sie im Programmiermenü 041 ein und drücken Sie die Eingabetaste . Sie sehen im Display:

Wenn Sie es wünschen können Sie eine Änderung der Sirenenverzögerung eingeben. Es stehen Ihnen 0 bis 20 min. zur Auswahl.

Bei der Sirenendauer können Sie zwischen Werten von 1,5 min. bis 20 min. wählen.

Wählen Sie dazu bitte den Programmierpunkt 042 und bestätigen Sie mit 🔽. Sie erhalten folgende Anzeige:



Wir empfehlen Ihnen diesen Wert beizubehalten oder auf 1.5 Minuten zu verkürzen (in Deutschland darf die Sirenendauer 3 Minuten nicht überschreiten).

Bevor die Benutzer hinzugefügt werden, wollen wir noch die einzelnen Funktionen der Anlage testen. Beginnen wollen wir mit dem Test der Relais-/Transitorausgänge. Geben Sie nun im Programmiermenü 091 ein und drücken Sie 🔽.

091: Test: O/P1 Terxon M

Zwischen N01 und C1 messen Sie nun einen Durchgang und der Blitz beginnt zu blinken. Wenn Sie Eingabetaste erneut drücken, wird der Ausgang wieder zurückgesetzt. Mit den Menüpunkten 092 und 093 können Sie dien Relaisausgang 2 und den Transistorausgang OP3 testen.

Im nächsten Schritt überprüfen wir, ob der Bedienteilsummer einwandfrei funktioniert. Wählen Sie hierzu den Menüpunkt 095 gefolgt von 🗹. Sie erhalten folgende Anzeige:

> 095: Test: B-Teil Terxon M

Gleichzeitig hören Sie einen durchgehenden Ton. Der Summer funktioniert. Bestätigen Sie mit 🔽.

Abschließend wird die Funktionalität der Melder getestet. Dafür steht der Menüpunkt 097 zur Verfügung. Drücken Sie anschließend die Eingabetaste . Folgende Anzeige erscheint im Display::

> 097: Gehtest Terxon M

Öffnen Sie nun die Zone 02. Sie hören einen Doppelton und sehen die Anzeige:

A: Zone 02 Terxon M

Schließen Sie die Zone wieder und drücken Sie erneut um den Meldertest zu beenden. Führen Sie den Test auch bei den anderen Meldern durch.

Wenn Sie einen Lautsprecher mit dem System

verwenden, können Sie diesen im Programmiermenü über 094 testen.

Damit sind alle Einstellungen im Programmiermenü vorgenommen. Verlassen Sie das Programmiermenü über Eingabe von 099 und bestätigen Sie mit . Sie befinden sich nun im Benutzermenü. Im weiteren Verlauf sollen dem System noch zwei Benutzer zugefügt werden. Der erste Benutzer (Bernd) soll das System über die Eingabe eines Codes, der Zweite (Anna) mit einem Chipschlüssels aktivieren und deaktivieren können.

Geben Sie im Benutzermenü den Administratorcode 1234 ein.

Option: ? Terxon M

Geben Sie nun über die Tastatur die 4 ein. Das Bedienteil zeigt:



Geben Sie nun den Benutzernummer des Benutzers 2 ein. Diese lautet: X002. Drücken Sie 🗹. Im Display erscheint:

B02: Ben. 02 Terxon M

Ändern Sie nun den Namen über die Tastatur des Bedienfeldes, in unserem Falle BERND.

B02: BERND Terxon M

Drücken Sie die Eingabetaste 🔽.

Nun werden Sie aufgefordert einen neuen Code in das System einzugeben.

Ben. 02: ____ Terxon M

Geben Sie z.B. 1111 ein und bestätigen Sie mit \checkmark . Über diesen Code kann die Anlage aktiviert und deaktiviert werden.

Im nächsten Schritt wird der Benutzer Anna hinzugefügt, die über Chipschlüssel die Anlage aktivieren bzw. deaktivieren soll. Geben Sie dazu im Benutzermenü den Administratorcode 1234 gefolgt von der 4 ein. Sie erhalten:



Geben Sie nun die Benutzernummer des Benutzers 3 ein. Diese lautet: X003. Drücken Sie 🗹. Im Display erscheint:

B03: Ben. 03 Terxon M

Ändern Sie nun den Namen auf ANNA. und drücken Sie die Eingabetaste . Im Display erscheint:

B03: ANNA Terxon M

Nach Drücken der Eingabetaste erscheint im Display:

Halten Sie nun den Chipschlüssel vor das Bedienteil. Sie hören einen Doppelton. Der Chipschlüssel wurde erfolgreich eingelernt. Wenn Sie es wünschen, können Sie zusätzlich für den Benutzer auch einen PIN-Code hinterlegen. In diesem Fall hat der Benutzer die Wahl, ob er das Alarmsystem über Code oder Chipschlüssel aktivieren will.

Möchten Sie die Terxon MX aktivieren, geben Sie bitte den Code ein oder halten Sie den Chipschlüssel vor die Anlage. Sie erhalten folgende Anzeige:



Durch Drücken der Tasten A oder können Sie nun die gesamte Anlage Aktivieren. Über die Tasten B, C und D haben Sie die Möglichkeit einzelne Teilbereiche auszuwählen. So können Sie z.B. im Falle dieser Beispielinstallation über Scharfschaltung des Teilbereiches B nur den Öffnungsmelder aktivieren und so die Ausgangstüre überwachen. Die Anlage ist nun komplett eingerichtet.

Möchten Sie anstelle des Signalgebers SG1650 die SG1710 oder SG1900 verwenden, dann nutzen Sie bitte die nachfolgenden Anschlusspläne.



Bei Verwendung der Sirene muss der Relaisausgang 1 (Programmiermenü: Menüpunkt 081) auf Sirene (00) gesetzt sein.



Verwenden Sie zum Anschluss der SG1900 die beigefügten Widerstände (1k Ohm). Vergessen Sie nicht den Anschluss des internen Akkus von NC auf Battery (–) umzuklemmen.

Lesen Sie bitte hierzu auch die Bedienungsanleitungen der entsprechenden Signalgeber sorgfältig durch.

15 Erste Inbetriebnahme

Wenn Sie die Beispielinstallation überspringen und sofort Ihre eigene Konfiguration erstellen wollen, dann folgen Sie bitte den folgenden Schritten. Bitte machen Sie sich vor der Inbetriebnahme der Anlage mit den wichtigsten Begriff-lichkeiten der Zentrale vertraut. Sie können die Zentrale nun in Betrieb nehmen.

- Schließen Sie dazu den 12V Akku (7,0Ah) an die Klemmen der Zentrale an (rot = +12V, schwarz = 0V).
- 2. Schließen Sie die beiden PINs der Kickstart-Steckbrücke mit Hilfe eines Schraubendrehers kurz (siehe S.14).
- Geben Sie den werksseitigen Benutzercode ein. Er lautet: **1234**. Die Anzeige im Display muss nicht beachtet werden.
- 5. Verschließen Sie erst das Gehäuse der Einbruchmeldezentrale, bevor Sie die 230V Spannung anlegen.
- 6. Versorgen Sie die Einbruchmeldezentrale mit der 230V Netzspannung.
- Geben Sie nun über ein Bedienteil ein: 0 und im Anschluss den werksseitigen Programmiercode 7890 Auf den Display steht: Mult Syst?
- Drücken Sie die Taste 1, um ein partitioniertes System zu erstellen.
 Drücken Sie die Taste 0, um ein Einzelsystem zu erstellen.
- 10. Die Anzeige im Display zeigt: PROGR.MODUS

11. Sie befinden sich nun im Programmiermenü der Einbruchmeldezentrale und können mit der Programmierung beginnen.

33

D

16 Programmierung der Zentrale

16.1 Programmiermodus

Alle Eingaben im Programmiermodus werden über die Tastatur vorgenommen. Die LCD-Anzeige gibt Ihnen Auskunft über Ihre Eingabe. Nähere Angaben zu den einzelnen Programmierpunkten finden Sie ab Seite 30.

Um einen Punkt zu ändern gehen Sie wie folgt vor:

 Geben Sie zunächst über die Tastatur die dreistellige Nummer für den Menüpunkt ein, (z.B. 001 für Zone 1), dessen Eigenschaft Sie ansehen, oder ändern möchten. Drücken Sie zur Bestätigung Ihrer Eingabe die Eingabe-Taste

An der LCD Anzeige wird der gewählte Menüpunkt angezeigt.

- 2. Wenn Sie die Einstellung nicht ändern möchten, drücken Sie die Eingabe-Taste 🔽.
- 3. Ansonsten geben Sie nun den neuen Wert über die Tastatur ein. Den entsprechenden Wert entnehmen Sie der Programmiertabelle. Die neue Eigenschaft wird angezeigt.
- 4. Um den neuen Wert zu speichern, drücken Sie die Eingabe-Taste 🗹.
- 5. Ein neuer Punkt kann erst ausgewählt werden, wenn das LCD Display PROGR.MODUS anzeigt.

Zum Verlassen des Programmiermenüs gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Das LCD Display zeigt: PROGR.MODUS.
- 2. Drücken Sie 099 und bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der Eingabe-Taste. Das LCD Display zeigt: Ende prog ?
- Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der Eingabe-Taste . Zum Abbrechen der Eingabe drücken Sie die X-Taste .

 Haben Sie die Eingabe mit der Eingabe-Taste
 bestätigt, überprüft die Alarmzentrale den aktuellen Status des Systems.

Sind Störungen vorhanden, werden diese nun angezeigt. Mögliche Störungen sind:

- Sabotagekontakt von der Alarmzentrale oder Bedienteil geöffnet.
- Keine Netz- oder Batterieversorgung vorhanden.
- Eine Zone geöffnet, die auch im deaktivierten Zustand der Zentrale unmittelbar Alarm gibt (24Stunden, Feuer, Brand, Sabotage).

Bei einer Systemstörung wird der Programmiermodus nicht verlassen. Beseitigen Sie zunächst alle angezeigten Systemstörungen und verlassen führen Sie die oben beschriebenen Schritte erneut durch.

- 5. Sofern keine Störungen vorhanden sind, kehrt die Alarmzentrale in den normalen Betriebszustand zurück.
- Ab Anlagenversion V.2.04.0151: Nun startet das System den Bustest. Hierbei überprüft das System mögliche Fehler und Störungen auf dem Bus, an dem Bedienteile und Erweiterungen angeschlossen sind.
- 7. War der Bustest erfolgreich, drücken Sie 🔽 um das Programmiermenü zu verlassen.

Werksseitige Codes:	
Programmiercode:	7890
Benutzercode 1:	1234
Benutzercode 2 – 16:	X002X016 (erst nach Eingabe gültig)
Bedrohungscode	X017 (erst nach Eingabe gültig)

16.2 Übersicht der Programmierfunktionen

Ländereinstellung (000 🗹 n 🗹)

Achtung: Bei der Änderung der Ländereinstellung, werden alle Einstellungen im System auf die Werkswerte des jeweiligen Landes zurückgesetzt.

Menüpunkt	Einstellung (n)	Bedeutung
000	0	UK – Großbritannien
	1	I – Italien
	2	EE – Spanien
	3	P – Portugal
	4	NL – Niederlande
	5	FR – Frankreich
	6	B – Belgien
	7	D – Deutschland
	8	CH – Schweiz
	9	A – Österreich
	X1	IRL – Irland
	X2	OEM1
	X3	OEM2
	X4	FI – Finnland
	X5	N – Norwegen
	X6	DK – Dänemark
	X7	S – Schweden

Zoneneinstellung (001 – 016, X17 - X32 🗸

Bei der Zonenprogrammierung programmieren Sie zunächst den Zonennamen und anschließend die Zoneneigenschaft.

Menüpunkt	Einstellung (nn)	Bedeutung
001 - 008	00	NV – Nicht verwendet
	01	UF – Überfall
	02	FE – Feuer
	03	SO – Sofort
	04	24 – 24 Stunden
	05	EA – Ein/Ausgang
	06	EF – Eingang folgend
	07	ES –
		Erschütterungssensor

08	TK – Technik
09	SK – Schlüsselkasten
10	BM – Brandmelder

Menüpunkt	Einstellung (nn)	Bedeutung
	11	SS – Schlüsselschalter
	12	BS – Blockschloss
	13	AM – Anti Mask
	14	FB – Forbikobler Zone

Neben den Zoneneigenschaften programmieren Sie zusätzlich die Zonenattribute.

Menüpunkt	Einstellung (nn)	Bedeutung
	X1	CTürgong
	X2	S – Meldertest
	X3	D – Doppeltauslösung
	X4	O – Zonensperren
		möglich
	X7	16 Empfindlichkeit
	В	Überwacht im Bereich B
	С	Überwacht im Bereich C
	D	Überwacht im Bereich D

Programmiercode (020 🗹 nnnn 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
020	nnnn	Programmiercode

Zonenabschluss (021 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
021	0	Kein Widerstand NC
	1	Zwei Widerstände DEOL

Intern Volume (022 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
022	0	Aus
	19	Leise…Laut

Fern Reset (023 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
023	0	AUS
	1	AN

Anzeige Kundenname (024 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
024		Anzeige Kundenname
	Х	Zurück in den
		Progr.modus

Interner Alarm (025 🗹 n 🗹)		
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
025	0	Lokal Alarm folgend
	1	Bis deaktiviert

Alarm bei fehlg. Aktivierung (027 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
027	0	Intern Alarm
	1	Lokaler Alarm

Status Anzeige ausblenden (028 🗸 n 🗸)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
028	0	Nie ausblenden
	1	Nach180 Sek ausblenden
	2	30Sek nach Code
		ausblenden

Extern Alarm Verzögerung bei aktivierter Eingangsverzögerung (029 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
029	0	Aus
	1	An

Überfallalarm (030 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
030	0	Laut
	1	Still

Zonensabotage Reset (031 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
031	0	Kein Program.code notw.
	1	Programmiercode notw.

Bedienteile u. Partitionen (032 🗹 nnnn 🗸)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
032	A	Zuweisung Bedienteil zu
		Partition A
	В	Zuweisung Bedienteil zu

	Partition B
С	Zuweisung Bedienteil zu Partition C
D	Zuweisung Bedienteil zu Partition D

System Reset (033 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung		Bedeutung	
033	0		Kein	Program.code notw.
	1		Progr	am.code notw.

Überfall Reset (034 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
034	0	Benutzer Reset
	1	Programmier Reset

Erstmelder Alarm ausblenden (035 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
035	0	Erstmelder ausblenden
	1	Erstmelder überwachen

Alarm Abbruch (036 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
036	0	Benutzer kann
		Falschalarm nicht
		abbrechen
	1	Benutzer kann
		Falschalarm abbrechen

Sabotage Report deaktiv (037 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
037	0	Nur Intern
	1	Intern + Leitstelle

Systemsabotage Reset (038 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
038	0	Benutzer Reset
	1	Programmier Reset
Ausgangsmodus für Gesamtbereich A

(039 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
039	0	Ausgangszeit
	1	Manuell
	2	Letzte Tür
	3	Schlüsselschalter
Im partitionierter	n System	
	3	Sofort
	4	Still
	5	Schlüsselschalter

System Auto Aktiv nach Alarm

(040 ✓ n ✓)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
040	0	Nie
	1	Einmal
	2	Zweimal
	3	Dreimal
	4	Immer

Sirenen Verzögerung (041 🗹 n 🗹)		
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
041	0	Keine Verzögerung
	1	1,5 Min Verzögerung
	2	3 Min Verzögerung
	3	5 Min Verzögerung
	4	10 Min Verzögerung
	5	15 Min Verzögerung
	6	20 Min Verzögerung

Sirenendauer (042 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
042	1	1,5 Min
	2	3 Min
	3	5 Min
	4	10 Min
	5	15 Min
	6	20 Min

Ausgangszeit Gesamtbereich (044 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
044	1	10 Sek
	2	20 Sek

3	30 Sek
4	45 Sek
5	60 Sek
6	120 Sek

Ein/Ausgangsverzögerung Volume

(045 🔽 n 💌)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
045	0	Kein Signal
	19	1 = leise $- 9 = $ laut

Sabotagealarm Reaktion (046 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
046	0	Internalarm
	1	Bedienteil
	2	Intern + Bedienteil

Partition A Alarm Reaktion (047 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
047	0	Bedienteilalarm
	1	Bedteil + Lautsprecher
	2	Bedteil + LS +
		Wählgerät

Bedienteilsperre (048 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
048	0	AUS
	1	AN

Datum und Uhrzeit (051 🗹)

Bitte beachten Sie die Beschreibung zur Eingabe des Datums und der Uhrzeit.

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
051	TnnMnnJnn	Eingabe Datum
	SnnMnn	Eingabe Uhrzeit

Zonen und Sabotage sperren (052 🔽 n 📿)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
052	0	Zonen sperren möglich
	1	Zonen und Sabotage
		sperren möglich

37

Abbruch - Reset (053 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung	
053	0	Reset mit Prog.Code	
	1	Reset durch Benutzer	

Supervision Funkmelder (054 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
054	0	AUS
	1	AN

Länge Zugangscode (056 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
056	0	4-stelliger Code
	1	6-stelliger Code

Batterie Test (057 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
057	0	AUS
	1	AN

Supervision Sabotage Reset (058 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
058	0	Reset durch Benutzer
	1	Reset durch Errichter

Sabotage Sirene (059 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
059	0	NEG
	1	EOL (2k2 Widerstand)

Zonenverhalten bei Intern B (060 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung	
060	0	Ein/Ausgangszone bleibt	
		Ein/Ausgangszone	
	1	Ein/Ausgangszone wird	
		Sofortzone	

Zonenverhalten bei Intern B (061 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung	
061	0	Eingang folg. bleibt	
		Eingang folg.	
	1	Eingang folg. wird	
		Ein/Ausgangszone	

Ausgangsmodus für Intern B (062 🗹 n 🗹)

<u> </u>			
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung	
062	0	Ausgangszeit + leiser	
		Ton	
	1	Sofort	
	2	Still	
	3	Wie Ausgangsmodus für	
		Gesamtscharf	
Im partitionierten System			
	0	Ausgangszeit + Ton	
	1	Manuell	
	2	Letzte Tür	
	3	Sofort	
	4	Still	
	5	Verschluss	

Alarmverhalten bei Intern B (063 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung	
063	0	Nur Bedienteil	
	1	Lautsprecher und	
		Bedienteil	
	2	Lokaler Alarm	
	3	Externer Alarm (Sirene	
		und Wählgerät)	
Im partition	ierten System		
	0	Nur Bedienteilton	
	1	Bedteil + Lautsprecher	
	2	Bedteil + Lautsprecher + TWG	

Ausgangszeit bei Intern B (065 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
065	1	10 Sek
	2	20 Sek
	3	30 Sek
	4	45 Sek
	5	60 Sek
	6	120 Sek

Forbikobler korrekt (067 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung	
067	0	AUS	
	1	AN	

Forbikobler Eintrittszeit (068 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
068	0	2 Sekunden
	1	3 Sekunden
	2	4 Sekunden
	3	5 Sekunden
	4	10 Sekunden
	5	20 Sekunden
	6	30 Sekunden
	7	60 Sekunden
	8	120 Sekunden
	9	255 Sekunden

Forbikobler Türsperre (069 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
069	0	Zeitsperre
	1	Sperre Impuls

Zonenverhalten E/A bei Intern C (070 🗹 n

\sim		
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
070	0	Ein/Ausgangszone bleibt Ein/Ausgangszone
	1	Ein/Ausgangszone wird Sofortzone

Zonenverhalten E/F bei Intern C (071 🗹 n

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
071	0	Eingang folg. bleibt
		Eingang folg.
	1	Eingang folg. wird
		Ein/Ausgangszone

Ausgangsmodus für Intern C (072 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
072	0	Ausgangszeit plus leiser
		Ton
	1	Sofort
	2	Still
	3	Wie Ausgangsmodus für
		Gesamtscharf
Im partition	ierten System	
	0	Ausgangszeit
	1	Manuell

2	Letzte Tür
3	Sofort
4	Still
5	Verschluss

Alarmverhalten bei Intern C (073 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
073	0	Bedienteil
	1	Lautsprecher und
		Bedienteil
	2	Lokaler Alarm
	3	Externer Alarm (Bedteil
		+ Sirene und Wählgerät)
Im partition	ierten System	
	0	Bedienteil
	1	Lokaler Alarm
	2	Externer Alarm (Bedteil
		+ Sirono +\N/ählaorät)

Ausgangszeit bei Intern C (075 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
075	1	10 Sek
	2	20 Sek
	3	30 Sek
	4	45 Sek
	5	60 Sek
	6	120 Sek

Ausgangsmodus für Intern D (076 🗹 n 🗹)

Einstellung	Bedeutung
0	Ausgangszeit plus leiser
	Ton
1	Sofort
2	Still
3	Wie Ausgangsmodus für
	Gesamtscharf
rten System	
0	Ausgangszeit
1	Manuell
2	Letzte Tür
3	Sofort
4	Still
5	Verschluss
	Einstellung 0 1 2 3 rten System 0 1 2 3 4 5

Alarmverhalten bei Intern D (077 🗸 n 📿)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
077	0	Bedienteil
	1	Lautsprecher und
		Bedienteil
	2	Lokaler Alarm
	3	Externer Alarm (Sirene
		und Wählgerät)
Im partition	ierten System	
	0	Bedienteil
	1	Lokaler Alarm
	2	Externer Alarm (Bedteil
		+ Sirene +Wählgerät)

Ausgangszeit bei Intern D (079 🗹 n 🗹)

<u> </u>		
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
079	1	10 Sek
	2	20 Sek
	3	30 Sek
	4	45 Sek
	5	60 Sek
	6	120 Sek

Forbikobler Türklingel (080 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
080	0	Sirene bleibt aus
	1	Türklingel löst Sirene aus

Verhalten des Relaisausgangs 1 $(081 \sqrt{nn} \sqrt{n})$

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
081	00	Sirene
	01	Ein/Ausgang folgend
	02	Aktiv folgend
	03	Aktiv stabil
	04	Schock Sensor Reset
	05	Gehtest
	06	Bereit folgend
	07	24Stunden
	08	Blitz folgend
	09	Feuer Reset
	10	Sirenentest (eigenvers.)
	11	Aktiv quittierend
	12	Aktiv impuls 1
	13	Deaktiv impuls 1

	14	Alarm bestätigen
	15	Alles aktivieren 1
	16	Alles deaktivieren 1
	17	Alarm
Im partition	ieren System	
	18	Alarm Partition A
	19	Alarm Partition B
	20	Alarm Partition C
	21	Alarm Partition D
	22	Blitz Partition A
	23	Blitz Partition B
	24	Blitz Partition C
	25	Blitz Partition D
	26	Aktiv impuls 1
	27	Aktiv impuls 2
	28	Aktiv impuls 3
	29	Aktiv impuls 4
	30	Deaktiv impuls 1
	31	Deaktiv impuls 2
	32	Deaktiv impuls 3
	33	Deaktiv impuls 4
	34	Feuer
	35	Überfall

Verhalten des Relaisausgangs 2 $(082 \checkmark nn \checkmark)$

	··· <u> </u>	
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
082	Siehe	für Transistorausgang 1
	Einstellung	

Verhalten des Transistorausgangs 1 $(083 \sqrt{nn} \sqrt{n})$

	··· <u>··</u>	
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
083	Siehe Einstellung	für Transistorausgang 1
	Linstenung	

Verhalten der Ausgänge bei Einbruchalarm (085 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
085	0	Stabil bis deaktiviert
	1	Wieder aktivieren

40

Zusätzliche Eingangsverzögerung (086 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
086	0	Aus
	1	An

Bedienteilalarm (087 🗸 n 🔨)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
087	0	Nicht aktiviert
	1	Aktiviert

Alarm Bestätigung (089 🗹 n 🗹)

	<u> </u>	
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
089	0	Bestätigen AUS
	1	Bestätigen AN

Ereignisspeicher (090 🗸 n 🗸)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
090	0	Speicher drucken
	1	Zurückblättern
	3	Vorblättern
	X	Speicher verlassen
	\checkmark	Zwischen Datum/Zeit und
		Ereignis umschalten

Ausgang 1 testen (091 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
091	×	Test beenden

Ausgang 2 testen (092 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
092	\checkmark X	Test beenden

Ausgang 3 testen (093 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
		~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~
093	$\checkmark$ X	Test beenden

#### Internen Lautsprecher testen (094 🗸)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
094	X	Test beenden

### Sirene Bedienteil testen (095 $\checkmark$ )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
095	×	Test beenden

## Gehtest (097 🗸 )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
097	< X	Test beenden

### Werkseinstellung herstellen (098 📿)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
098	✓ X	Werkseinstellung
		herstellen

#### Programmiermenü verlassen (099 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
099	$\boldsymbol{\boldsymbol{<}}$	Programmiermenü
		verlassen

#### 101-158 für die Programmierung der Kommunikation:

#### Rufmodus TWG (101 🗸 n 🗸 )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
101	0	AUS
	1	1-fach
	2	2-fach
	3	Beide

## Format Report (103 / n /)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
103	0	Fast format
	1	Contact ID
	2	SIA I
	3	SIA II
	4	SIA 3
	5	Erweitertes SIA 3
	6	Home "beep"

## Testanruf (105 🗸 N nn 🗸 )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
105		
N nn	00	AUS
A nn		Täglich zu Stunde 01-24
B nn		Monatlich zum Tag 01-28
C nn		Jede 01-24 Stunden
D nn		Jeden 01-28

## Leitungsverlustmeldung (106 🗹 n 📿)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
106	0	AUS
	1	AN
	2	Still

## Dynamischer Testanruf (108 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
108	0	AUS
	1	AN

## Three Way Call – UK only(109 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
109	0	AUS
	1	AN

## Download Modus (110 🗸 n 🗸)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
110	0	Lokaler PCS
	1	Entfernter PC

## Rufe bis Antwort - Download (112 🗸 n 🗸)

		<u> </u>
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
112	0	3 Rufe
	1	5 Rufe
	2	7 Rufe
	3	10 Rufe
	4	15 Rufe
	5	255 Rufe

## 1 Ruf - Download (113 🗹 n 🗹 )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
113	0	AUS
	1	AN

## Rückrufmodus (114 🗹 n 🗹)

		/
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
114	0	Rückruf AUS
	1	Sicherer Rückruf
	2	Rückruf immer

## Telefonnummer 1 (115 🗹 n...n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
115	Max. 31 Ziffern	09, C + D links/rechts

## Telefonnummer 2 (116 🗹 n...n 🗹 )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
116	Max. 31 Ziffern	09, C + D links/rechs

## Kunden-Nr. Leitstelle (117 🗹 n...n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
117	Max. 6 Ziffern	09, C + D links/rechts

## FernTel Nr. 1 (118 🗹 n...n 🗹 )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
118	Max. 31 Ziffern	09, C + D vor/rück

## FernTel Nr. 2 (119 🗹 n...n 🗹 )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
119	Max. 31 Ziffern	09, C + D vor/rück

## FernTel Nr. 3 (120 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
120	0	AUS
	1	AN

## Comms Acknowledge (122 🗹 n 🗸 )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
122	0	AUS
	1	AN

Funktion nur in Irland (Kommando 0 auf X1)

## Rückstellen Report(123 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
123	0	AUS
	1	AN

## Open/Close wechseln (124 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
124	0	AUS
	1	AN (Wechsel Kanal 4)
THE PARTY AND A STREET	Enclose the second	

Ublich nur in Frankreich

## Kein Signal "geschlossen" (125 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
125	0	AUS
	1	Kein Signal
		"geschlossen" wenn
		mehr als 1 Zone gesperrt

# Spracheinstellung für das OSD Menü $(126 \sqrt{n} \sqrt{n})$

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
126	0	Engl. = Englisch
	1	Ital. = Italienisch
	2	Span. = Spanisch
	3	Port. = Portugiesisch
	4	Nied. = Niederländisch
	5	Fran. = Französisch
	6	Deut. = Deutsch
	7	Norw. = Norwegisch
	8	Schw. = Schwedisch
	9	Dän. = Dänisch
	X1	Finn. = Finnisch

## Extern-Alarm (128 🗹 n 🗹)

Einstellung	Bedeutung	
0	Extern Alarm	
1	Intern-Alarm	
2	Nur Bedienteil	
3	Still	
4	Akt. gesperrt	
	Einstellung 0 1 2 3 4	

## Extern Deaktivieren (129 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
129	0	AN
	1	AUS

## SIA Report Modus (131 🔽 n 📿 )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
131	0	Standard
	1	Zusammenfassung
	2	Dazwischen
	3	Total

## Sende Sabo als Einbruch (132 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
132	0	Standard SIA Nachricht
		(AUS)
	1	Modifizierte SIA (AN)

## SIA Rst (132 🗹 n 🗹 )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
132	0	Keine SIA
		Rücksetzungen senden
	1	SIA Rücksetzungen
		senden

## Contact ID Report Rst (143 🗸 n 🗸)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
143	0	Standard
	1	Standard + Rücksetzen

#### Verhalten des zusätzlichen Schaltausgangs 1 (151 🗹 nn 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
151	00	Nicht verwendet
	01	Feuer folgend
	02	Überfall folgend
	03	Einbruch folgend
	04	Aktiv/Deaktiv folgend
	05	Alarm Abbruch
	06	Technischer Alarm
	11	Netz Störung
	12	Sabotage folgend
	13	Aktiv folgend
	14	Deaktiv folgend
	15	Zone gesperrt
	16	Notruf folgend
	17	Schlüsselbox
	18	Anti Mask
	19	Brandmelder
	20	Comms Meldung
	21	Batterie Fehler
	22	Alarm System
Im partitionie	ren System	
	23	Alarm Partition A
	24	Alarm Partition B
	25	Alarm Partition C
	26	Alarm Partition D
	30	Aktiv impuls 1
	31	Aktiv impuls 2
	32	Aktiv impuls 3
	33	Aktiv impuls 4
	34	Deaktiv impuls 1

35	Deaktiv impuls 2
36	Deaktiv impuls 3
37	Deaktiv impuls 4

#### Verhalten des zusätzlichen Schaltausgangs 2 (152 🗹 nn 🗹)

	<u> </u>	
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
152	Siehe	für Schaltausgang 1
	Einstellung	

#### Verhalten des zusätzlichen Schaltausgangs 3 (153 🗸 nn 🗸 )

		<u> </u>
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
153	Siehe	für Schaltausgang 1
	Einstellung	

## Verhalten des zusätzlichen

## Schaltausgangs 4 (154 🗸 nn 🗸)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
154	Siehe	für Schaltausgang 1
	Einstellung	

#### Verhalten des zusätzlichen Cabaltananana E (AEE 📿 nn 📿 )

Schaltausgangs 5 (155 🗠 nn 🗠)		
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
155	Siehe Einstellung	für Schaltausgang 1

#### Verhalten des zusätzlichen Schaltausgangs 6 (156 🗸 nn 🗸 )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
156	Siehe	für Schaltausgang 1
	Einstellung	

#### Verhalten des zusätzlichen Schaltausgangs 7 (157 / nn /)

	<u> </u>	
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
157	Siehe	für Schaltausgang 1
	Einstellung	

#### Verhalten des zusätzlichen Schaltausgangs 8 (158 🗸 nn 🗸 )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
158	Siehe	für Schaltausgang 1
	Einstellung	

#### Inversion der zusätzlichen Schaltausgänge $(159 \checkmark n \checkmark)$

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
159	0	Nicht invertiert
		(+ve fällt ab)
	1	Invertiert
		(+ve wird angelegt)

#### 160-164 sind nur zulässig, wenn 069 auf **Option 1 gesetzt ist**

#### Zeit bestätigter Alarm (160 🗸 nnn 🗸)

	<u> </u>	
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
160	nnn = 000 - 999	Minuten

# Bestätigen Interner Lautsprecher (161 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
161	0	LS bei unbestätigtem
		Alarm
	1	LS bei bestätigtem Alarm

# Bestätigen Externe Sirene (162 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
162	0	Sirene bei unbestätigtem Alarm
	1	Sirene bei bestätigtem Alarm

## Bestätigter Alarm während Eintritt

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
163	0	Nie
	1	1 Zone
	2	2 Zonen

#### Benutzer Reset nach best. Alarm

(164 ✓ n ✓ )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
164	0	Benutzer/Errichter
	1	Benutzer/Benutzer
	2	Errichter/Errichter

## Dauer des Aktiv Impuls 1 2 3 4

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
170	00	Stabil
	01 – 12	Dauer Impuls in
		Sekunden

#### Schaltausgang aktiv stabil

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
171	ABCD	Schaltausgang aktivieren bei aktivem Bereich

#### Dauer des Deaktiv Impuls 1

(172 🗹 n 🗹 n 🗹 n 🗹 )		
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
172	00	Stabil
	01 – 12	Dauer Impuls in
		Sekunden

# Schaltausgang deaktiv stabil (173 🗸 n 🗸 n 🗸 n 🗸 )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
173	ABCD	Schaltausgang aktivieren
		bei deaktivem Bereich

## Schaltausgang bei Feuer

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
174	0	Schaltausgang aus
	1	Schaltausgang an

## Schaltausgang bei Überfall

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
175	0	Schaltausgang aus
	1	Schaltausgang an

## Wacht Code (181 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
181	0	AUS
	1	AN

# Letzer Ausgang Settling Zeit

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
182	07	7 Sekunden
	08	8 Sekunden
	09	9 Sekunden
	10	10 Sekunden
	11	11 Sekunden
	12	12 Sekunden

## Display Zeile ändern (183 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
183	Max. 16 Stellen	C/D – links / rechts

## Feuer Signalgeber (184 🗸 n 🗸 )

		/
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
184	0	AUS
	1	AN

#### Schlüsselschalter Auto Reset (185 🗸 n 🗸 )

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
185	0	AUS
	1	AN

#### Anzahl Home "beep" Rufe

(186 🗹 n 🗹)			
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung	
186	Nn	00 – 15	

## Fast Format Kanal 1

(	191	$\checkmark$	nn	$\checkmark$	)
-					

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
191	00	Nicht verwendet
	01	Feuer folgend
	02	Überfall folgend
	03	Einbruch folgend
	04	Aktiv/Deaktiv folgend
	05	Alarm Abbruch
	06	Technischer Alarm

11	Netz Störung
12	Sabotage folgend
13	Aktiv folgend
14	Deaktiv folgend
15	Zone gesperrt
16	Notruf folgend
17	Schlüsselbox
18	Anti Mask
19	Brandmelder
20	Comms Meldung
21	Batterie Fehler
22	Alarm System
Im partitionieren System	
23	Alarm Partition A
24	Alarm Partition B
25	Alarm Partition C
26	Alarm Partition D
26	Alarm Partition D
26 30	Alarm Partition D Aktiv Impuls 1
26 30 31	Alarm Partition D Aktiv Impuls 1 Aktiv Impuls 2
26 30 31 32	Alarm Partition D Aktiv Impuls 1 Aktiv Impuls 2 Aktiv Impuls 3
26 30 31 32 33	Alarm Partition D Aktiv Impuls 1 Aktiv Impuls 2 Aktiv Impuls 3 Aktiv Impuls 4
26 30 31 32 33 34	Alarm Partition D Aktiv Impuls 1 Aktiv Impuls 2 Aktiv Impuls 3 Aktiv Impuls 4 Deaktiv Impuls 1
26 30 31 32 33 34 35	Alarm Partition D Aktiv Impuls 1 Aktiv Impuls 2 Aktiv Impuls 3 Aktiv Impuls 4 Deaktiv Impuls 1 Deaktiv Impuls 2
26 30 31 32 33 33 34 35 36	Alarm Partition D         Aktiv Impuls 1         Aktiv Impuls 2         Aktiv Impuls 3         Aktiv Impuls 4         Deaktiv Impuls 1         Deaktiv Impuls 2         Deaktiv Impuls 3

## Fast Format Kanal 2 (192 🗹 nn 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
192	Siehe	für Kanal 1
	Einstellung	

## Fast Format Kanal 3 (193 🗹 nn 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
193	Siehe	für Kanal 1
	Einstellung	

## Fast Format Kanal 4 (194 🗹 nn 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
194	Siehe	für Kanal 1
	Einstellung	

## Fast Format Kanal 5 (195 🗹 nn 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung	
195	Siehe	für Kanal 1	
	Einstellung		

## Fast Format Kanal 6 (196 🗹 nn 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
196	Siehe	für Kanal 1
	Einstellung	

## Fast Format Kanal 7 (197 🗹 nn 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
197	Siehe	für Kanal 1
	Einstellung	

## Fast Format Kanal 8 (198 🗹 nn 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung	
198	Siehe	für Kanal 1	
	Einstellung		

### Anzeige Zonenwiderstand (199 🗸)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
199	Tasten 1 + 3 Zon	enwahl

## Forbikobler Eintrittszeit

(200 🗸 n 🗸 n 🗸 n 🗸 n 🔨 )		
Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
200	1	Eingangsverzögerungsgruppe
		1
	2	Eingangsverzögerungsgruppe
		2
	3	Eingangsverzögerungsgruppe
		3
	4	Eingangsverzögerungsgruppe
		4

# Eingangsverzögerungsgruppe 1 (201 🗹 n 🗹)

Menüpunkt	Einstellung	Bedeutung
201	1	10 Sekunden
	2	20 Sekunden
	3	30 Sekunden
	4	45 Sekunden
	5	60 Sekunden
	6	120 Sekunden

# Eingangsverzögerungsgruppe 2 (202 🗹 n 🗹)

siehe 201

Eingangsverzögerungsgruppe 3 (203 🗹 n 🗹)

siehe 201

Eingangsverzögerungsgruppe 4

(204 🗹 n 🗸 )

siehe 201

#### 16.3 Erklärung der Programmierfunktionen

#### 000 Ländereinstellungen

Verwenden Sie diese Einstellung, um die Einbruchmeldezentrale mit der entsprechenden Länderkonfiguration auszustatten. Beim Laden der Ländereinstellungen gehen alle benutzerdefinierten Einstellungen verloren. Wollen Sie nur die Sprache der Bedienteilanzeige ändern, verwenden Sie den Menüpunkt 126 (Sprache).

Aus der Benutzerebene heraus gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 0
- 2. Geben Sie den Programmiercode ein: **7890** Das LCD Display zeigt: Progr.Modus
- 3. Geben Sie am Bedienteil ein: 000
- 4. Das LCD Display zeigt: 000:Land=DE
- 5. Geben Sie im Bedienteil ein: 0
- 6. Das LCD Display zeigt: 000:Land=UK
- 7. Geben Sie am Bedienteil ein:
- 8. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

Mit dieser Einstellung haben Sie die Voreinstellungen für Grossbritannien hergestellt. Erst nach dieser Einstellung stimmen die angemerkten Werte der Programmierübersicht mit den eingestellten Werten der Einbruchmeldezentrale überein.

## 001 - 016, X17 - X32 Zoneneinstellung

Unter dem Punkt Zoneneinstellung nehmen Sie sowohl die Einstellung für die Zonenbezeichnung, wie auch die Zoneneigenschaft vor. Aus der Programmierebene gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **001**
- 2. Das LCD Display zeigt: 001: ZONE 01
- 3. Der Cursor blinkt unterhalb des ersten Buchstabens.
- 4. Nutzen Sie die Tastatur, um die Zonenbezeichnung mit maximal 12 Zeichen einzugeben.



 Im folgenden wird als Zonenbezeichnung das Wort "EINGANG" eingegeben. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:

		-
3 3 3	-	E
С	-	nächste Stelle ->
4 4 4 4	-	1
С	-	nächste Stelle ->
6 6 6	-	Ν
С	-	nächste Stelle
4 4	-	G
С	-	nächste Stelle ->
2 2	-	А
С	-	nächste Stelle ->
6 6 6	-	Ν
С	-	nächste Stelle ->
4 4	-	G

6. Haben Sie sich vertippt, können Sie mit der D-Taste D den Cursor zurück bewegen.  Einen Buchstaben oder eine Ziffer löschen Sie, indem Sie an diese Position ein Leerzeichen mit Hilfe der 0-Taste 

 setzen.

Haben Sie einen neue Zonenbezeichnung eingegeben, bestätigen Sie Ihre Eingabe mit

Jetzt erfolgt die Eingabe der Zoneneigenschaft. Die jeweiligen Zoneneigenschaften werden unter "12 Begriffserklärung" beschrieben. Gehen Sie zu Eingabe der Zoneneigenschaft wie folgt vor:

1. Nutzen Sie die Tastatur, um die Zoneneigenschaft einzugeben und drücken Sie:

00	NV – Zone nicht verwendet
01	UF – Überfall
02	FE – Feuer
03	SO – Sofort
04	24 – 24Stunden
05	EA – Ein/Ausgang
06	EF – Eingang folgend
07	ES – Erschütterungsmelder
08	TK – Technikzone
09	SK – Schlüsselkasten
10	BM – Brandmelder
11	SS – Schlüsselschalter impuls
12	BS – Schlüsselschalter stabil
13	AM – Anti Mask
14	FB – Forbikobler

 Zusätzlich zur Zoneneigenschaft geben Sie ein, zu welchem Bereich die Zone zugewiesen wird. Die Erklärung über die Bereiche finden Sie auf der Seite 20 in dieser Anleitung. Nutzen Sie die Tastatur, um den Bereich zu programmieren und drücken Sie:

Α	Diese Zone wird überwacht, wenn der Bereich A aktiviert ist.
	Das LCD Display zeigt: a
В	Diese Zone wird überwacht, wenn der

	Bereich B aktiviert ist.
	Das LCD Display zeigt: b
С	Diese Zone wird überwacht, wenn der Bereich C aktiviert ist.
	Das LCD Display zeigt: C
d	Diese Zone wird überwacht, wenn der Bereich D aktiviert ist.
	Das LCD Display zeigt: d

 Neben der Zoneneigenschaft und dem Bereich, in dem die Zone überwacht wird, gibt es noch Zonenattribute. Nutzen Sie die Tastatur, um die Zonenattribute zu programmieren und drücken Sie X1, X2, X3 und/oder X4.

X1	C – Turgong Die Zentrale erzeugt jedes Mal einen Ton am Bedienteil und dem Lautsprecher, wenn eine Zone mit diesem Zonenattribut ausgelöst wird. Dies gilt nur, wenn die Einbruchmeldezentrale deaktiviert ist. Dieses Zonenattribut steht für Zonen mit der Eigenschaft Sofort, Ein/Ausgang, Eing. Folgend und Erschütterungsmelder zur Verfügung.
Х2	S – Meldertest Zonen mit diesem Attribut sind in einer Testfunktion. Sie verwenden den Meldertest, wenn Sie der Meinung sind, dass ein Melder einen Fehlalarm auslösen könnte. Diese Zone wird 14 Tage getestet. Löst diese Zone innerhalb dieser 14 Tage aus, so kommt es zu keinem Alarm. Der Melder wird aus der Überwachung herausgenommen und es erfolgt eine Meldung im Display. Löst die Zone innerhalb der 14 Tage nicht aus, so wird der Zonentest beendet, das Zonenattribut gelöscht und die Zone arbeitet normal. <i>Dieses Zonenattribut steht Zonen mit der Eigenschaft Sofort, Eingang folgend, Technik und</i>

4.

und drücken Sie:

	Erschütterungsmelder zur Verfügung.
	D – Zonenverknüpfung
	Zonen mit diesem Zonenattribut lösen
	erst einen Alarm aus, wenn eine
	weitere Zone innerhalb eines
	Zeitfensters von 5 Minuten auslöst,
	bzw. wenn eine Zone für mindestens 10
	Sekunden geöffnet ist (z.B.:
Vo	Magnetkontakte). Diese Funktion
X3	reduziert Falschalarme durch einzelne
	Melder auf ein Minimum, kann aber
	unter Umständen dazu führen, dass ein
	Einbruch erst spät, oder gar nicht
	erkannt wird.
	Dieses Zonenattribut steht für Zonen
	mit der Eigenschaft Sofort oder Eingang
	folgend zur Verfügung.
	O – Zonensperren
	Zonen mit diesem Zonenattribut können
X4	vom Benutzer manuell gesperrt und aus
	der Überwachung ausgeblendet
	werden.
Neben c	len Zoneneigenschaften und den
Zonenat	tributen können Sie bei einigen
Zonenei	genschaften noch zusätzliche
Einstellu	ıngen vornehmen. So müssen Sie bei
einer Ei	n-/Ausgangszone und der Eing. Folgend
Zone die	e Eingangsverzögerungszeit festlegen und
bei der Z	Zone Erschütterungsmelder dessen
Empfind	lichkeit. Nutzen Sie die Tastatur, um die
zusätzlio	chen Eigenschaften zu programmieren

<ul> <li>Bei Zonen mit der Zoneneigenschaft Ein-/Ausgang oder Eing. Folgend programmieren Sie hiermit die entsprechende Eingangsverzögerungs- zeitgruppe.</li> <li>Drücken Sie anschließend die Taste: 1 für die Verzögerungsgruppe 1 2 für die Verzögerungsgruppe 2</li> </ul>
3 für die Verzögerungsgruppe 3

Erschütterungsmelder programmieren
Sie hiermit die Empfindlichkeit. Drücken
Sie anschließend eine Taste im Bereich
von 1-6:
1 unempfindlich
6 empfindlich

5. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.

HINWEIS: Die Verzögerungszeit für die Ein/Ausgangszone sollte länger sein, als die der Eing. Folgend Zone. Die Zeit für die Eingangsverzögerungszeitgruppe programmieren Sie im Punkt 201 bis 204.

#### 020 Ändern des Programmiercodes

Hier ändern Sie den Programmiercode, der zum Bedienen des Programmiermenüs benötigt wird. Aus der Programmierebene gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **020**
- 2. Das LCD Display zeigt: 020: CODE
- 3. Der Cursor blinkt am Ende der Einstellung.
- 4. Nutzen Sie die Tastatur, um den neuen vierstelligen Programmiercode einzugeben.
- 5. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 6. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

## 021 Ändern des Zonenabschlusses

Zum Ändern des Zonenabschlusses für die Eingänge der Einbruchmeldezentrale. Aus der Programmierebene gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 021
- 2. Das LCD Display zeigt: 021: NC + Sabo
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	NC + Sabo
	Bei diesem Zonenabschluß darf kein
	Widerstand in die Alarmzone eingesetzt
	werden. Beim öffnen der Zone wird
00	Alarm ausgelöst. Der Sabotagekontakt
	des Melders ist separat an die
	Einbruchmeldezentrale anzuschließen.
	Beachten Sie die Anschlußdiagramme
	für die Verdrahtung mit NC + Sabo.
	DEOL 2K2/4K7
	Bei diesem Zonenabschluß sind zwei
	Widerstände mit unterschiedlichen
	Werten einzusetzen. Je nachdem
	welcher Widerstandswert geändert
01	wird, löst die Einbruchmeldezentrale
	Alarm oder Sabotage aus. Der
	Sabotageeingang an der Zentrale ist
	nicht in Funktion.
	Beachten Sie die Anschlußdiagramme
	für die Verdrahtung mit DEOL.
	für die Verdrahtung mit DEOL.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 022 Ändern der Lautstärke bei internem Alarm

Zum Ändern des Zonenabschlusses für die Eingänge der Einbruchmeldezentrale. Aus der Programmierebene gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 022
- 2. Das LCD Display zeigt: 022: InT. Vol 3
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:



- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 024 Kundenname Downloader-SW

Hier können Sie sich den Kundenname anzeigen lassen, der in der Downloader-Software gewählt wurde und von der Software in der Alarmzentrale abgelegt wurde.

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **024**
- 2. Über 🔀 verlassen Sie das Menü.
- 3. Am Bedienteil sehen Sie die Anzeige: PROGR.MODUS.

#### **025 Interner Alarm**

Zum Ändern der Eigenschaft des internen Alarms gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 025
- 2. Das LCD Display zeigt: 025: IA BIS DEAKT
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Int. Alarm folgt lokalem Alarm Der interne Alarm folgt den eingegebenen Zeiten für die
	Auisensirene
	Int. Alarm bis deaktiviert
1	Der interne Alarm läuft bis die
	Alarmzentrale deaktiviert wurde.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 027 Alarm bei fehlgeschlagener Aktivierung

Zum Ändern der Eigenschaft des Alarms bei fehlgeschlagener Aktivierung (nach 4-maliger Falscheingabe des Codes) gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 027
- 2. Das LCD Display zeigt: 027: INTERN ALARM
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Der Alarm bei fehlgeschlagener Aktivierung wird über die internen
	Signalgeber ausgegeben.
	Der Alarm bei fehlgeschlagener
1	Aktivierung wird zusätzlich über die
	Außensirene ausgegeben.

4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.

5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 028 Status Anzeige

Zum Ändern der Eigenschaft der Statusanzeige gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **028**
- 2. Das LCD Display zeigt: 028: AUSBL. AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Die Anzeige bleibt dauerhaft aktiviert. Das System zeigt stets an ob die Alarmzentrale aktiviert oder deaktiviert ist.
1	Die Anzeige des Zustands der Zentrale bleibt nach Eingabe des Benutzercodes für 180 Sekunden aktiviert, danach wechselt diese wieder auf die Datums&Uhrzeitanzeige.
2	Die Anzeige schaltet 30 Sekunden nach jedem Ereignis wieder zurück auf die Datums&Uhrzeitanzeige. Beachten Sie, dass auch die LEDs nur für 30 Sekunden leuchten.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

### 029 Eintrittsalarmverzögerung

Zum Ändern der Eigenschaft der

Eintrittsalarmverzögerung gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 029
- 2. Das LCD Display zeigt: 029: VERZÖG. AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	Die Alarmzentrale generiert einen
	unmittelbaren Alarm, wenn der
0	Benutzer nach den Melder mit der
	Eigenschaft "Eingang/Ausgang" einen
	weiteren Melder mit der Eigenschaft
	"Sofort" auslöst.
	Die Alarmzentrale verlängert die
	Eingangsverzögerung um weitere
	30 Sekunden, wenn der Benutzer von
	der vorgegebenen Eingangsrute
	abweicht. Dabei wird ein interner Alarm
4	ausgelöst, um den Benutzer darauf
1	hinzuweisen, dass er einen Fehler
	gemacht hat. Wird der Benutzercode
	innerhalb der
	Eingangsverzögerungszeit eingegeben,
	wird ein lokaler Alarm vermieden und
	die Alarmzentrale zurückgesetzt.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 030 Stiller Überfall

Zum Ändern der Eigenschaft des stillen Überfallalarms gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **030**
- 2. Das LCD Display zeigt: 030: ÜF LAUT
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	UF laut
U	Beim Auslösen des Überfallalarms,

	generiert die Alarmzentrale lokal einen Alarm.
1	ÜF still Beim Auslösen des Überfallalarms, generiert die Alarmzentrale lokal keinen Alarm. Der Alarm wird nur über Relaiskontakte ausgegeben und über das opt. Wählgerät übertragen.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 031 Zonensabotage

Zum Ändern der Eigenschaft der Zonensabotage gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **031**
- 2. Das LCD Display zeigt: 031: SABERRES AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	Kein Programmiercode notwendig (AUS)
0	Beim Auslösen eines Sabotagealarms
	um die Sabotagemeldung zu
	bestätigen.
	Programmiercode notwendig (AN)
	Beim Auslösen eines Sabotagealarms
	ist nach der Eingabe des
1	Benutzercodes zum deaktivieren des
	Alarms, noch die Eingabe des
	Programmiercodes notwendig, um den
	Sabotagealarm zu löschen.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 032 Bedienteile und Partitionen

Wenn Sie ein partitioniertes System erstellt haben, so können Sie mit dieser Funktion Alarmzonen, Statusanzeigen und Signaltöne von Partitionen den Bedienteilen zuweisen. Aktiveren/Deaktivieren funktioniert weiterhin von allen Bedienteilen. Zum Ändern dieser Eigenschaft gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 032
- 2. Das LCD Display zeigt: 032: BedienT 1 abcd
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

Α	Zuweisung des Bedienteils 1 zu Partition A
В	Zuweisung des Bedienteils 1 zu Partition B
С	Zuweisung des Bedienteils 1 zu Partition C
D	Zuweisung des Bedienteils 1 zu Partition D

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.
- 6. Wiederholen Sie die Schritte für die restlichen Bedienteile.

#### Hinweis:

- Alle Bedienteile gehören in der Voreinstellung zu allen Teilbereichen.

- An Bedienteile angeschlossene Schlüsselschalter können nicht individuell zu Teilbereichen zugewiesen werden.

-Überfallalarme gelten für das Gesamtsystem

## 033 Sytem Reset

Zum Ändern der Eigenschaft des System Resets gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 033 🗸
- 2. Das LCD Display zeigt: 033: ERR RESET AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	System Reset (AUS) Bei der Anzeige eines Systemfehlers ist nur die Eingabe eines Benutzercodes notwendig, um die Meldung zu bestätigen.
1	System Reset (AN) Bei der Anzeige eines Systemfehlers ist die Eingabe eines Programmiercodes notwendig, um die Meldung zu bestätigen.

#### Hinweis:

Bestimmte Ereignisse erfordern immer die Eingabe eines Programmiercodes. Diese sind: -Ausfall oder Störung an einem Bedienteils -Ausfall der 12V Versorgungssicherung -Niedriger Akku in der Zentrale

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🗹.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

## 034 Überfall Reset

Zum Ändern der Eigenschaft des Überfallresets gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **034**
- 2. Das LCD Display zeigt: 034: ÜF BEN RESET
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	ÜF Ben Reset Um einen Überfallalarm zurück zu setzen, ist nur die Eingabe eines gültigen Benutzercodes notwendig.
1	ÜF Err Reset Um einen Überfallalarm zurück zu setzen, ist nach der Eingabe eines gültigen Benutzercodes zum deaktivieren des Alarm noch die Eingabe eines Programmiercodes notwendig, um den Überfallalarm zu löschen.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### **035 Erstalarmreaktion**

Zum Ändern der Eigenschaft der Erstalarmreaktion gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 035 🗸
- 2. Das LCD Display zeigt: 035: ERSTM. ÜBER.
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	Erstmelder ausblenden
0	Erstmelder ausblenden Nach Ablauf der Alarmzeit (Alarmzeit der lokalen Alarmierung der Außensirene) wird die Alarmzentrale wieder aktiviert. Die Zone, die Alarm ausgelöst hat, wird nicht mehr
	überwacht.

	Erstmelder überwachen
	Nach Ablauf der Alarmzeit (Alarmzeit
	der lokalen Alarmierung der
1	Außensirene) wird die Alarmzentrale
	wieder aktiviert. Die Zone, die Alarm
	ausgelöst hat, wird wieder
	mitüberwacht.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 036 Alarm Abbruch

Benutzer können gelegentlich bei Unachtsamkeit Falschalarme auslösen. Zum Ändern der Eigenschaft der Alarm Abbruch gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **036**
- 2. Das LCD Display zeigt: 036: Abbruch AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	Abbruch AUS
0	Der Abbruch durch den Benutzer ist
	nicht erlaubt (nur durch Prog.Code)
	Abbruch AN
1	Benutzern ist es erlaubt, einen Alarm
	abzubrechen.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 037 Sabotage Report deaktiv

Zum Ändern dieser Eigenschaft gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 037 🗸
- 2. Das LCD Display zeigt: 037: Sabo.deak AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Sabo.deak AUS Bei einer Sabotage im deaktiven Zustand der Zentrale gibt diese nur
1	Sabo.deak AN Bei einer Sabotage im dekativen Zustand gibt es einen intern Alarm und meldet die Sabotage an die Leitstelle.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 038 System Sabotage Reset

Zum Ändern der Eigenschaft des System Sabotage Resets gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **038**
- 2. Das LCD Display zeigt: 038: ERSYSABO AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	Errichter Sabotage OK AUS
	Bei einer System Sabotage ist es
0	möglich die Alarmzentrale durch die
	Eingabe des Benutzercodes
	zurückzusetzen.
	Errichter Sabotage OK AN
	Bei einer System Sabotage ist es nur
1	durch die Eingabe des Errichtercodes
	möglich die Alarmzentrale
	zurückzusetzen.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 039 Ausgangsmodus für Gesamtscharf (A)

Zum Ändern der Eigenschaft des Ausgangsmodus für Gesamtscharf gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **039**
- 2. Das LCD Display zeigt: 039: A=AUSG.ZEIT
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	A=Ausg.Zeit Nach dem Aktivieren der Alarmzentrale beginnt die programmierte Ausgangsverzögerungszeit zu laufen. Am Ende der Verzögerungszeit wird die Alarmzentrale aktiviert. Sollten zu dieser Zeit Zonen geöffnet sein, kommt es zu einem Alarm.
1	A=Manuell Nach dem Aktivieren der Alarmzentrale beginnt die Ausgangsverzögerungszeit zu laufen. Die Verzögerungszeit läuft solange, bis ein mit einem Bedienteil verbundener Taster betätigt wird, der die Ausgangsvervögerungszeit manuell beendet. Die Ausgangsverzögerung wird sieben Sekunden nach Drücken der Taste beendet.
2	A=Letzte Tür Nach dem Aktivieren der Alarmzentrale beginnt die Ausgangsverzögerungszeit zu laufen. Die Verzögerungszeit läuft solange, bis eine Zone mit der Zoneneigenschaft Ein-/Ausgang geschlossen wird. Die Ausgangsverzögerung wird sieben Sekunden nach Schließen der Zone beendet.

	A=Schlüssel
	Nach dem Aktivieren der Alarmzentrale
	beginnt die Verzögerungszeit zu laufen.
3	Die Verzögerungszeit läuft solange, bis
	eine Zone mit der Eigenschaft
	Ein-/Ausgang geschlossen wurde und
	zusätzlich nach dem Schließen der
	Zone ein Kontakt der mit dem
	Bedienteil verbunden ist, geöffnet
	wurde.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🗹.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 040 System Auto Aktiv

Zum Ändern der Eigenschaft des System Autoscharf gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **040**
- 2. Das LCD Display zeigt: 040: A.AKT.=IMMER
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	A Akt =Nie
	Nach der Alarmauslösung läuft der
	Alarm bis zur eingestellten Alarmzeit
	des Außensignalgebers. Sollte ein
0	weiterer Melder nach Ablauf der
	eingestellten Alarmzeit einen neuen
	Alarm der Alarmzentrale melden,
	kommt es zu keiner erneuten Alarm-
	auslösung.
	A.Akt.=1 / 2 / 3 / Immer
	Nach der Alarmauslösung läuft der
	Alarm bis zur eingestellten Alarmzeit
	des Außensignalgebers. Je nach
1-4	eingegebenem Wert aktiviert sich die
	Zentrale ein-, zwei-, drei-Mal, oder
	immer. Sollte es zu einer erneuten
	Alarmmeldung kommen, wird wieder
	ein Alarm ausgelöst.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 041 Sirenenverzögerung

Zum Ändern der Eigenschaft der Sirenenverzögerung gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **041**
- 2. Das LCD Display zeigt: 041: Sir.Ver.=0
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Sir.Verz.=0 Nach der Alarmauslösung wird die Iokale Alarmierung ohne Verzögerung gestartet.
1	Sir.Verz.=1.5 Nach der Alarmauslösung wird die Iokale Alarmierung nach einer Verzögerung von 1,5 Minuten aktiviert.
2	Sir.Verz.=3 Nach der Alarmauslösung wird die Iokale Alarmierung nach einer Verzögerung von 3 Minuten aktiviert.
3	Sir.Verz.=5 Nach der Alarmauslösung wird die Iokale Alarmierung nach einer Verzögerung von 5 Minuten aktiviert.
4	Sir.Verz.=10 Nach der Alarmauslösung wird die Iokale Alarmierung nach einer Verzögerung von 10 Minuten aktiviert.
5	Sir.Verz.=15 Nach der Alarmauslösung wird die Iokale Alarmierung nach einer Verzögerung von 15 Minuten aktiviert.
6	Sir.Verz.=20 Nach der Alarmauslösung wird die Iokale Alarmierung nach einer Verzögerung von 20 Minuten aktiviert.

- D
- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🗹.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 042 Sirenendauer

Zum Ändern der Sirenendauer gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 042 🗸
- 2. Das LCD Display zeigt: 042: Sir.DAU.=3
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

1	Sir.Dauer=1.5 Nach der Alarmierung wird die lokale Alarmierung für 1,5 Minuten aktiviert.
2	Sir.Dauer=3 Nach der Alarmierung wird die lokale Alarmierung für 3 Minuten aktiviert.
3	Sir.Dauer=5 Nach der Alarmierung wird die lokale Alarmierung für 5 Minuten aktiviert.
4	Sir.Dauer=10 Nach der Alarmierung wird die lokale Alarmierung für 10 Minuten aktiviert.
5	Sir.Dauer=15 Nach der Alarmierung wird die lokale Alarmierung für 15 Minuten aktiviert.
6	Sir.Dauer=20 Nach der Alarmierung wird die lokale Alarmierung für 20 Minuten aktiviert.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 044 Ausgangsverzögerungszeit A

Zum Ändern der Ausgangsverzögerungszeit bei Gesamtscharf A gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 044 🗸
- 2. Das LCD Display zeigt: 044: AUSG. A=10
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

1	Ausg. A=10 Ausgangsverzögerungszeit für Gesamtscharf 10 Sekunden.
2	Ausg. A=20 Ausgangsverzögerungszeit für Gesamtscharf 20 Sekunden.
3	Ausg. A=30 Ausgangsverzögerungszeit für Gesamtscharf 30 Sekunden.
4	Ausg. A=45 Ausgangsverzögerungszeit für Gesamtscharf 45 Sekunden.
5	Ausg. A=60 Ausgangsverzögerungszeit für Gesamtscharf 60 Sekunden.
6	Ausg. A=120 Ausgangsverzögerungszeit für Gesamtscharf 120 Sekunden.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 045 Ein-/Ausgangsverzögerungston Lautstärke

Zum Ändern der Lautstärke des Ein-/Ausgangsverzögerungstons der (optional) angeschlossenen Lautsprecher. Die Einstellung gilt nicht für die Bedienteile.

Gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **045**
- 2. Das LCD Display zeigt: 045: E/A VOL=5
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	E/A VOL=AUS Ein-/Ausgangsverzögerungton aus.
1-9	E/A VOL=1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 Ein-/Ausgangsverzögerungston leise (1) bis laut (9)

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 046 Sabotagealarm

Zum Ändern der Eigenschaft des Sabotagealarms bei deaktivierter Alarmzentrale gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 046 🗸
- 2. Das LCD Display zeigt: 046: Int+B-TEIL
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Intern Alarm Bei Sabotagealarm im deaktivierten Zustand der Alarmzentrale wird nur der Lautsprecher ausgelöst
1	B-Teil Bei Sabotagealarm im deaktivierten Zustand der Alarmzentrale wird das Bedienteil aktiviert.
2	Int+B-Teil Bei Sabotagealarm im deaktivierten

Zustand der Alarmzentrale wird das
Bedienteil und der Internalarm aktiviert.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 047 Partition A Alarm Reaktion

Zum Ändern dieser Eigenschaft gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **047**
- 2. Das LCD Display zeigt: 047: A = B-Teil
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	A = B-Teil Bedienteilalarm
1	A = Lokal Bedienteil + Lautsprecher
2	A = Extern Ala B-Teil + Lautsprecher + Wählmodul

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 048 Bedienteilsperre

Wählen Sie diese Funktion, wenn Sie dem Benutzer während der Eingangsverzögerungszeit ermöglichen wollen, das System per Proximity-Chipschlüssel zu deaktivieren.

Zum Ändern der Eigenschaft der Bedienteilsperre gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 048
- 2. Das LCD Display zeigt: 048: Code Lk AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Code Lk AUS Das System erlaubt allen Benutzern alle Bedienteile während des Eintritts zu benutzen
1	Code Lk AN Das System sperrt während des Zutritts allen Benutzern den Zugriff auf die Bedienteile.

- Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt Progr.Modus.

#### 051 Datum und Uhrzeit

Zum Ändern des Datum und der Uhrzeit gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 051
- 2. Das LCD Display zeigt z.B: 051: T03 M02 J05
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und geben Sie den Tag ein.
- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit 🔽.
- 5. Geben Sie mit Hilfe der Tastatur den Monat ein. (Januar bis September = 01 bis 09)
- 6. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit 🔽.
- 7. Geben Sie mit Hilfe der Tastatur das Jahr ein.

- 8. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit 🔽.
- 9. Die Anzeige wechselt, geben Sie nun mit Hilfe der Tastatur die Stunde ein.
- 10. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit 🔽.
- 11. Geben Sie mit Hilfe der Tastatur die Minute ein.
- 12. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit
- 13. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 052 Sabotage sperren

Zum Ändern der Eigenschaft der Sabotage, gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 052
- 2. Das LCD Display zeigt: 052: ZN SPERREN
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Zn sperren Es ist nur möglich einzelne Zonen zu sperren, eine Sabotagezone oder ein Sabotagealarm kann nicht gesperrt werden.
1	Zn + Sabotage sperren Es ist möglich einzelne Zonen und auch Sabotagezonen, bzw. einen Sabotagealarm aus der Überwachung zu sperren.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 053 Abbruch - Reset

Zum Ändern der Eigenschaft Abbruch - Reset, gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **053**
- 2. Das LCD Display zeigt: 053: Abbruch=Syst
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Abbruch=Syst
	Der Reset nach einem abgebrochenen
	Alarm erfolgt wie in Funktion "33
	System Reset" eingestellt.
1	Abbruch=Ben.
	Nach einem abgebrochenen Alarm darf
	der Benutzer den Reset durchführen.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🗹.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 054 Supervision Funkmelder

Zum Ändern der Eigenschaft BVVO Überwachung, gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **054**
- 2. Das LCD Display zeigt: 054: BVVO Sup AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	BVVO Sup AUS Kann ein Funkmelder durch die Zentrale nicht mehr erreicht werden, so meldet diese nach 1 Stunde einen Überwachungsfehler (siehe Funktion 128).
1	BVVO Sup AN Ist ein Funkmelder mehr als 15 Minuten nicht erreichbar, so wird am Bedienteil beim Versuch scharf zu schalten eine Warnung angezeigt. Ist der Melder mehr als 2 Stunden nicht erreichbar, so meldet die Zentrale im Zustand: scharf,

"Melder Sabotage" und löst einen
externen Alarm aus. Im Zustand
unscharf zeigt sie
"Überwachungsfehler" und generiert
einen Intern Alarm.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 056 Länge Zugangscode

Zum Ändern der Länge des Zugangscode, gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **056**
- 2. Das LCD Display zeigt: 056: 4Ziffern
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	4 Ziffern
1	6 Ziffern

- Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

ACHTUNG: Die Änderung der Länge des Zugangscodes erfordert die Rücksetzung aller Codes zu Werkseinstellungen. Ab Werk: 4 Ziffern (1234 Benutzer, 7890 Errichter); 6 Ziffern (123456 Benutzer, 567890 Errichter).

#### **057 Batterie Test**

Zum Ändern der Eigenschaft Batterie Test, gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 057
- 2. Das LCD Display zeigt: 057: BattTest AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	BattTest AUS
	Es wird kein Batterietest durchgeführt.
1	BattTest AN
	Es wird ein Batterietest bei
	Deaktivierung oder 23 Stunden nach
	dem letzten Test durchgeführt (neg.:
	Anzeige "Akku Störung" im Bedienteil +
	kurzer Ton)

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### **058 Supervision Sabotage Reset**

Zum Ändern der Eigenschaft BVVO Sabotage Reset, gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **058**
- 2. Das LCD Display zeigt: 058: BVVOSabo AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	BVVOSabo AUS
	Bei Sabotage im deaktivierten Zustand
	der Zentrale kann der Benutzer ein
	Reset durchführen.
1	BVVOSabo AN
	Bei Sabotage im deaktivierten Zustand
	der Zentrale wird ein Errichter Reset
	benötigt.

4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.

5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 059 Sabotage Sirene

Zum Ändern der Eigenschaft Sabotage Sirene, gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **059**
- 2. Das LCD Display zeigt: 059: Sabo.Sir=NEG
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Sabo.Sir=NEG In der Sabotageschleife befindet sich kein Widerstand (NC)
1	Sabo.Sir=EOL Die Sabotageschleife ist mit einem 2.2kOhm Widerstand abgeschlossen (EOL)

- Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

## 060 Verhalten E/A bei Internscharf (B)

Zum Ändern der Zoneneigenschaft der Ein-/Ausgangszone bei Internscharf (B), gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 060 🗸
- 2. Das LCD Display zeigt: 060: B=EA =EA
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	EA = EA Eine als Ein-/Ausgang programmierte Zone behält diese Eigenschaft auch bei Internaktivierung.
1	EA = SO Eine als Ein-/Ausgang programmierte Zone ändert Ihre Zoneneigenschaft bei

Internaktivierung auf Sofort.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 061 Verhalten Eing. Folg. bei Internscharf (B)

Zum Ändern der Zoneneigenschaft bei Internscharf (B), gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **061**
- 2. Das LCD Display zeigt: 061: B=EF =EF
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	EF = EF Eine als Eingang folgend programmierte Zone behält diese
	Eigenschaft auch bei Internaktivierung.
1	EF = EA Eine als Eingang folgend programmierte Zone ändert Ihre Zoneneigenschaft bei Internaktivierung auf Ein-/Ausgang.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 062 Verhalten Ausgangsmodus Internscharf (B)

Zum Ändern des Ausgangsmodus bei Internscharf (B) gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **062**
- 2. Das LCD Display zeigt: 062: B=LEISE
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Leise Das akustische Signal während der Ausgangsverzögerungszeit wird mit halber Lautstärke ausgegeben.
1	Sofort Scharf Hier wird die Alarmzentrale unmittelbar, d.h. ohne Verzögerungszeit intern aktiviert.
2	Still Es wird kein akustisches Signal während der Ausgangsverzögerungszeit ausgegeben. Nach Ablauf der Verzögerungszeit gibt die Zentrale ein kurzes Signal aus.
3	Wie Ausgangsmodus A Der Ausgangsmodus für Internscharf B ist wie der Ausgangsmodus für Gesamtscharf A.
Im par	titionierten System
0	Ausgangszeit Scharfschalten von Partition B nach Ausgangszeit (Befehl 65). Ein angeschlossener Schlüsselschalter am Bedienteil verkürzt die Ausgangszeit bei Betätigung.
1	Manuell Scharfschalten über Schlüsselschalter der am Bedienteil angeschlossen ist. Die Ausgangszeit ist nicht begrenzt.
2	Letzte Tür Scharfschalter der Partition über Schließen eines letzen Tür-Kontakts.
3	Sofort

	Scharf ohne Verzögerungszeit
4	Still
	Verwenden Sie Befehl 65 für die
	Ausgangszeit. Ist die Zeit abgelaufen,
	gibt das Bedteil ein Doppelton aus.
5	Verschluss
5	Schlüsselschalter (siehe Befehl 39)

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 063 Alarmverhalten bei Internscharf (B)

Zum Ändern des Alarmverhaltens bei Internscharf (B) gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 063
- 2. Das LCD Display zeigt: 063: B = B-TEIL
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	B-Teil
	Nur die Bedienteile werden aktiviert.
1	Internalarm
	Bei Alarm werden die Bedienteile und der Lautsprecher aktiviert
	Bei Alarm werden die Bedienteile, der
2	Internalarm und die Außensirene
	aktiviert.
	Externer Alarm
	Bei Alarm werden neben den
3	Bedienteilen und der internen
	Signalisierung auch die Außensirene
	und das Telefonwählgerät aktiviert.
Im par	titionierten System
•	B-Teil
U	Nur die Bedienteile werden aktiviert.
	Lokal
1	Bei Alarm werden die Bedienteile, der
	Internalarm und die Außensirene
	aktiviert.

	2	Externer Alarm Bei Alarm werden neben den Bedienteilen und der internen Signalisierung auch die Außensirene und das Telefonwählgerät aktiviert.
--	---	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 065 Ausgangsverzögerungszeit Intern B

Zum Ändern der Ausgangsverzögerungszeit bei Internscharf B gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 065 🗸
- 2. Das LCD Display zeigt: 065: AUSG. B=10
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	Ausg. B=10
1	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf B 10 Sekunden.
	Ausg. B=20
2	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf B 20 Sekunden.
	Ausg. B=30
3	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf B 30 Sekunden.
	Ausg. B=45
4	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf B 45 Sekunden.
	Ausg. B=60
5	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf B 60 Sekunden.
	Ausg. B=120
6	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf B 120 Sekunden.

4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.

5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 067 Forbikobler korrekt

Zum Ändern der Eigenschaft Forbikobler korrekt, gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **067**
- 2. Das LCD Display zeigt: 067: B=EF =EF
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Frb=Non-Appr Für den Zugang sind Proximity- Chipschlüssel und Benutzercodes erlaubt.
1	Frb=Approved Für den Zugang sind nur Benutzercodes erlaubt (korrekt).

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🗹.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 068 Forbikobler Eintrittszeit

Diese Funktion setzt die Zeit die das Forbikobler System zum Eintritt erlaubt. Während dieser Zeit kann ein optionaler Ausgang für ein Türschloss geschaltet werden. Zum Ändern der Eigenschaft der Forbikobler Eintrittszeit gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **068**
- 2. Das LCD Display zeigt: 068: Door Tm=3
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

_	Door Tm=2
0	2 Sekunden
	Door Tm=3
1	3 Sekunden
-	Door Tm=4
2	4 Sekunden
•	Door Tm=5
3	5 Sekunden
4	Door Tm=10
4	10 Sekunden
E	Door Tm=20
5	20 Sekunden
6	Door Tm=30
	30 Sekunden
7	Door Tm=60
	60 Sekunden
0	Door Tm=120
0	120 Sekunden
0	Door Tm=255
3	255 Sekunden

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 069 Forbikobler Türsperre

Zum Ändern der Eigenschaft Forbikobler Türsperre gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **069**
- 2. Das LCD Display zeigt: 069: Lock Times
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Lock Timed Die durch das Forbikobler-System gesteuerte Türsperre ist während des Resets nur für eine bestimmte Zeit offen.
1	Lock Impuls Die durch das Forbikobler-System gesteuerte Türsperre ist während des Resets offen.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

## 070 Verhalten E/A bei Internscharf (C)

Zum Ändern der Zoneneigenschaft der Ein-/Ausgangszone bei Internscharf (C), gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **070**
- 2. Das LCD Display zeigt: 070: C=EA =EA
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	EA = EA Eine als Ein-/Ausgang programmierte Zone behält diese Eigenschaft auch bei Internaktivierung
1	EA = SO Eine als Ein-/Ausgang programmierte Zone ändert Ihre Zoneneigenschaft bei Internaktivierung.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🗹.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

## 071 Verhalten Eing. Folg. bei Internscharf (C)

Zum Ändern der Zoneneigenschaft der Eingang folgend Zone bei Internscharf (C), gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 071
- 2. Das LCD Display zeigt: 071: C=EF =EA
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	EF = EF
	Eine als Eingang folgend
	programmierte Zone behält diese
	Eigenschaft auch bei Internaktivierung.
1	EF = EA
	Eine als Eingang folgend
	programmierte Zone ändert Ihre
	Zoneneigenschaft bei Internaktivierung
	auf Ein-/Ausgang.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 072 Verhalten Ausgangsmodus Intern (C)

Zum Ändern des Ausgangsmodus bei Internaktivierung (C) gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 072
- 2. Das LCD Display zeigt: 072: C=LEISE
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Leise Das akustische Signal während der Ausgangsverzögerungszeit wird mit halber Lautstärke ausgegeben.
1	Sofort Scharf Bei Internaktivierung wird die Alarmzentrale unmittelbar, d.h. ohne Verzögerungszeit intern aktiviert.
2	Still Es wird kein akustisches Signal während der Ausgangsverzögerungszeit ausgegeben. Nach Ablauf der Verzögerungszeit gibt die Zentrale ein kurzes Signal aus.
3	Wie Ausgangsmodus A Der Ausgangsmodus für Internscharf B ist wie der Ausgangsmodus für Gesamtscharf A
Im par	titionierten System
0	Ausg.Zeit Scharfschalten der Partition C nach Ausgangszeit (Befehl 75). Ein angeschlossener Schlüsselschalter am Bedteil verkürzt die Ausgangszeit bei Betätigung.
1	Manuell Scharfschalten über Schlüsselschalter der am Bedteil angeschlossen ist. Die Ausgangszeit ist nicht begrent.
2	Letzte Tür Scharfschalten der Partition über Schließen eines Letzt-Tür-Melders
3	Sofort

4	Still Verwenden Sie Befehl 75 für die Ausgangszeit. Ist die Zeit abgelaufen, gibt das Bedienteil einen Doppelton aus.
5	Verschuss Schlüsselschalter (siehe Befehl

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🗹.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 073 Alarmverhalten bei Intern (C)

Zum Ändern des Alarmverhaltens bei Internaktivierung (C) gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 073
- 2. Das LCD Display zeigt: 073: C = BT/INT
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

B-Teil
Nur die Bedienteile werden aktiviert.
B-Teil und Internalarm
Bei Alarm werden die Bedienteile und
der Internalarm aktiviert.
Lokaler Alarm
Bei Alarm werden die Bedienteile, der
Internalarm und die Außensirene
aktiviert.
Externer Alarm
Bei Alarm werden neben den
Bedienteilen und der internen
Signalisierung auch die Außensirene
und die Ausgänge aktiviert.
titionierten System
B-Teil
Nur die Bedienteile werden aktiviert.
Lokal
Bei Alarm werden die Bedienteile, der
Internalarm und externe Sirenen
aktiviert.

I	

2	Externer Alarm Bedteile + Intern + Extern + Telefonwählgerät
---	--------------------------------------------------------------------

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 075 Ausgangsverzögerungszeit Intern C

Zum Ändern der Ausgangsverzögerungszeit bei Internscharf C gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 075
- 2. Das LCD Display zeigt: 075: AUSG. C=10
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

1	Ausg. C=10 Ausgangsverzögerungszeit für
	Ausg. C=20
2	Ausgangsverzögerungszeit für Internscharf C 20 Sekunden.
	Ausg. C=30
3	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf C 30 Sekunden.
	Ausg. C=45
4	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internschan C 45 Sekunden.
_	Ausg. C=60
5	Ausgangsverzogerungszeit für
	Internscharf C 60 Sekunden.
	Ausg. C=120
6	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf C 120 Sekunden.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 076 Verhalten Ausgangsmodus Intern (D)

Zum Ändern des Ausgangsmodus bei Internaktivierung (D) gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 076
- 2. Das LCD Display zeigt: 076: D=LEISE
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Leise Das akustische Signal während der Ausgangsverzögerungszeit wird mit halber Lautstärke ausgegeben.
1	Sofort Scharf Bei Internaktivierung wird die Alarmzentrale unmittelbar, d.h. ohne Verzögerungszeit intern aktiviert.
2	Still Es wird kein akustisches Signal während der Ausgangsverzögerungszeit ausgegeben. Nach Ablauf der Verzögerungszeit gibt die Zentrale ein kurzes Signal aus.
3	Wie Ausgangsmodus A Der Ausgangsmodus für Internscharf B ist wie der Ausgangsmodus für Gesamtscharf A
Im pa	rtitionierten System
0	Ausgangszeit Scharfschalten von Partition D nach Ausgangszeit (Befehl 79). Ein angeschlossener Schlüsselschalter am Bedteil verkürzt die Ausgangszeit bei Betätigung.
1	Manuell Scharfschalten über Schlüsselschalter der am Bedteil angeschlossen ist. Die Ausgangszeit ist nicht begrenzt.
2	Letzte Tür Scharfschalter der Partition über Schließen eines Letze Tür-Melders
3	Sofort

	Scharf ohne Verzögerungszeit
	Still
	Verwenden Sie Befehl 79 für die
4	Ausgangszeit. Ist die Zeit abgelaufen,
	gibt das Bedteil ein Doppelton aus.
5	Verschluss
	Schlüsselschalter (siehe Befehl 39)

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🗹.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 077 Alarmverhalten bei Intern (D)

Zum Ändern des Alarmverhaltens bei Internaktivierung (D) gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 077
- 2. Das LCD Display zeigt: 077: D = BT/INT
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	B-Teil Nur die Bedienteile werden aktiviert.
1	B-Teil und Internalarm Bei Alarm werden die Bedienteile und der Internalarm aktiviert.
2	Lokaler Alarm Bei Alarm werden die Bedienteile, der Internalarm und die Außensirene aktiviert.
3	Externer Alarm Bei Alarm werden neben den Bedienteilen und der internen Signalisierung auch die Außensirene und die Ausgänge aktiviert.
Im par	titionierten System
0	B-Teil Nur die Bedienteile werden aktiviert.
1	Lokal Bei Alarm werden die Bedienteile, der Internalarm und externe Sirenen aktiviert.

2	Externer Alarm Bedteile + Intern + Extern + Telefonwählgerät
---	--------------------------------------------------------------------

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 079 Ausgangsverzögerungszeit Intern D

Zum Ändern der Eigenschaft der

Ausgangsverzögerungszeit bei Internscharf D gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 079
- 2. Das LCD Display zeigt: 079: AUSG. D=10
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	-
	Ausg. D=10
1	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf D 10 Sekunden.
	Ausg. D=20
2	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf D 20 Sekunden.
	Ausg. D=30
3	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf D 30 Sekunden.
	Ausg. D=45
4	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf D 45 Sekunden.
	Ausg. D=60
5	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf D 60 Sekunden.
	Ausg. D=120
6	Ausgangsverzögerungszeit für
	Internscharf D 120 Sekunden.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 080 Forbikobler Türklingel

Zum Ändern der Eigenschaft Forbikobler Türklingel gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **080**
- 2. Das LCD Display zeigt: 080: Chime AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	Chime AUS
0 D T Z	Durch Drücken der Forbikobler
	Türklingel wird der Lautsprecher der
	Zentrale nicht aktiviert.
	Chime AN
1	Durch Drücken der Forbikobler
	Türklingel wird der Lautsprecher der
	Zentrale aktiviert.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 081 Relaisausgang OP1

Zum Ändern des Verhaltens des Relaisausgangs OP1 auf der Alarmzentralenplatine gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **081**
- 2. Das LCD Display zeigt: 081: AKTIV QUIT.
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

00	Sirene Dieser Ausgang wird bei lokalem und externem Alarm aktiviert. Die Einstellungen für die Sirenenverzögerung und die Sirenendauer stellen Sie im Menü 41,
01	bzw. 42 ein. Ein-/Ausgang folgend Dieser Ausgang wird aktiviert, wenn die Ein- oder Ausgangsverzögerung aktiv ist. Beachten Sie bitte, dass dieser

	Ausgang nicht aktiviert wird, wenn der Ausgangsmodus Intern auf still oder sofort programmiert wurde
02	Aktiv folgend Dieser Ausgang wird aktiviert, wenn die Alarmzentrale komplett oder intern aktiviert ist.
03	Aktiv stabil Dieser Ausgang wird aktiviert, wenn die Alarmzentrale komplett oder intern aktiviert wird. Zusätzlich wird der Ausgang aktiviert, wenn die Alarmzentrale zurückgesetzt wird oder ein Gehtest gestartet wurde.
04	Erschütterungsmelder Rückstellung Dieser Ausgang wird zu Beginn der Ausgangsverzögerung für 5 Sekunden aktiviert.
05	Gehtest Dieser Ausgang wird während des Benutzer- und Programmierer-Gehtest aktiviert. Der Ausgang wird mit dem Gehtest-Eingang des Bewegungsmelders verbunden.
06	Bereit folgend Dieser Ausgang wird aktiviert, wenn die Alarmzentrale bereit ist zum Komplett- oder Internaktivieren (z.B. für Blockschloss). Die Alarmzentrale ist Bereit, auch wenn die Zonen mit den Eigenschaften Ein-/Ausgang oder Eingang folgend geöffnet sind.
07	24 Stunden Alarm Dieser Ausgang wird aktiviert, wenn eine Zone Alarm auslöst, deren Zoneneigenschaft 24 Stunden ist. Der Ausgang wird deaktiviert, wenn die Alarmzentrale deaktiviert wird.
08	Blitz folgend Dieser Ausgang wird aktiviert, wenn ein lokaler oder externer Alarm ausgelöst wird. Der Ausgang bleibt aktiv, bis die Alarmzentrale deaktiviert wird.

D

	Feuer Rückstellen
09	Dieser Ausgang wird verwendet, um Rauchmelder zurückzusetzen. Dieser Ausgang wird nach jedem Deaktivieren und Rückstellen der Alarmzentrale nach einem Alarm für mindestens 3 Sekunden aktiviert.
10	Selbstvers. Sirenentest Dieser Ausgang wird nach dem Programmieren aktiviert und beim Ausführen des Sirenentests (Befehl 91 im Programmiermenü) deaktiviert.
11	Aktiv Quittierung Dieser Ausgang wird für 10 Sekunden aktiviert, nachdem die Alarmzentrale aktiviert wurde. Der Ausgang kann genutzt werden, um die Aktivierung zu bestätigen.
12	Aktiv 1 Dieser Ausgang wird für eine einstellbare Zeitperiode (Befehl 170) aktiviert, wenn die Zentrale komplett (A) oder intern (B), (C) oder (D) aktiviert wurde (Befehl 171).
13	Deaktiv 1 Dieser Ausgang wird für eine einstellbare Zeitperiode (Befehl 172) aktiviert, wenn die Zentrale komplett (A) oder intern (B), (C) oder (D) deaktiviert wurde (Befehl 171).
14	Alarm bestätigen Dieser Ausgang ist aktiv während eines bestätigten Alarms.
15	Alles aktivieren 1 Dieser Ausgang ist für 10 Sekunden aktiv, nachdem das System scharf geschaltet wurde.
16	Alles deaktivieren 1 Dieser Ausgang ist für 10 Sekunden aktiv, nachdem das System unscharf geschaltet wurde, oder nach einem Alarm unscharf geschaltet wurde.

17	Systemalarm	
	Dieser Ausgang ist aktiviert, wenn die	
	Zentrale einen Systemalarm (Störung)	
	festgestellt hat.	
Nur im partitionierten System		
	Alarm Partition A	
18	Dieser Ausgang ist aktiv, wenn in	
	Partition A ein Alarm festgestellt wurde.	
	Alarm Partition B	
19	Dieser Ausgang ist aktiv, wenn in	
	Partition B ein Alarm festgestellt wurde.	
~	Alarm Partition C	
20	Dieser Ausgang ist aktiv, wenn in	
	Partition C ein Alarm festgestellt wurde.	
24	Alarm Partition D	
21	Dieser Ausgang ist aktiv, wenn in	
	Partition D em Alarm resigestent wurde.	
	Nach dom die Partition A aktiviert	
22	wurde ist dieser Ausgang 10 Sekunden	
	deschalten	
	Biltz Partition B	
23	Nach dem die Parilion B	
	Ausgang 10 Sekunden geschalten	
	Ausgang to Sekunden geschalten.	
	Blitz Partition C	
24	Nach dem die Partition C	
24	scharfgeschaltet wurde, ist dieser	
	Ausgang 10 Sekunden geschalten.	
	Blitz Partition D	
25	Nach dem die Partition D	
23	scharfgeschaltet wurde, ist dieser	
	Ausgang 10 Sekunden geschalten.	
26	Aktiv 1	
	Dieser Ausgang wird für eine	
	einstellbare Zeitperiode (Befehl 170)	
	aktiviert, wenn die Zentrale komplett (A)	
	oder intern (B), (C) oder (D) aktiviert	
	wurde (Betehl 171).	

D

27	Aktiv 2 Dieser Ausgang wird für eine einstellbare Zeitperiode (Befehl 170) aktiviert, wenn die Zentrale komplett (A) oder intern (B), (C) oder (D) aktiviert wurde (Befehl 171).
28	Aktiv 3 Dieser Ausgang wird für eine einstellbare Zeitperiode (Befehl 170) aktiviert, wenn die Zentrale komplett (A) oder intern (B), (C) oder (D) aktiviert wurde (Befehl 171).
29	Aktiv 4 Dieser Ausgang wird für eine einstellbare Zeitperiode (Befehl 172) aktiviert, wenn die Zentrale komplett (A) oder intern (B), (C) oder (D) aktiviert wurde (Befehl 171).
30	Deaktiv 1 Dieser Ausgang wird für eine einstellbare Zeitperiode (Befehl 172) aktiviert, wenn die Zentrale komplett (A) oder intern (B), (C) oder (D) deaktiviert wurde (Befehl 171).
31	Deaktiv 2 Dieser Ausgang wird für eine einstellbare Zeitperiode (Befehl 172) aktiviert, wenn die Zentrale komplett (A) oder intern (B), (C) oder (D) deaktiviert wurde (Befehl 171).
32	Deaktiv 3 Dieser Ausgang wird für eine einstellbare Zeitperiode (Befehl 172) aktiviert, wenn die Zentrale komplett (A) oder intern (B), (C) oder (D) deaktiviert wurde (Befehl 171).
33	Deaktiv 4 Dieser Ausgang wird für eine einstellbare Zeitperiode (Befehl 170) aktiviert, wenn die Zentrale komplett (A) oder intern (B), (C) oder (D) deaktiviert wurde (Befehl 171).

34	Feuer Dieser Ausgang wird aktiviert, wenn ein Feueralarm ausgelöst wurde. Der Ausgang bleibt solange aktiv, bis der Alarm deaktiviert wurde.
35	Überfall Dieser Ausgang wird aktiviert, wenn ein Feueralarm ausgelöst wurde. Der Ausgang bleibt solange aktiv, bis der Alarm deaktiviert wurde.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 082 Relaisausgang OP2

Zum Ändern des Verhaltens des Relaisausgangs OP2 auf der Alarmzentralenplatine gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **082**
- 2. Das LCD Display zeigt: 082: BEREIT FOLG.
- Nutzen Sie die Tastatur, um aus den eben beschriebenen Punkten zu wählen und geben Sie die Funktion entsprechend ein.

## 083 Transistorausgang OP3

Zum Ändern des Verhaltens des Transitorausgangs OP3 auf der Alarmzentralenplatine gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 083
- 2. Das LCD Display zeigt: 083: AKT. FOLG.
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den eben beschriebenen Punkten zu wählen und geben Sie die Funktion entsprechend ein.

#### 085 Einbruchausgang

Zum Ändern des Verhaltens bei ded Transistorausgangs bei Einbruchalarm, gehen Sie wie folgt vor:

1. Geben Sie am Bedienteil ein: **085**
- 2. Das LCD Display zeigt: 085: Einb=Dauer
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

00	Dauer Der Ausgang bleibt aktiviert bis der Benutzer oder Programmierer die Alarmzentrale zurücksetzt.
01	A.Akt. Der Ausgang wird nach Ablauf der eingestellten Sirenendauer zurückgesetzt. Er kann bei erneutem Alarm wieder aktiviert werden.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 086 Zusätzlich Eingangsverzögerung

Zum Ändern des Verhaltens der Zeit der

Eingangsverzögerung, gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 086
- 2. Das LCD Display zeigt: 086:ZUS.EING. AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	AUS Nach Ablauf der Eingangsverzögerungszeit wird
	AN
1	Nach Ablauf der Verzögerungszeit wird intern Alarm ausgelöst. Der Benutzer hat nun weitere 30 Sekunden Zeit um seinen Benutzercode einzugeben und die Alarmzentrale zu daktivieren.

4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.

5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 087 Bedienteilalarm

Zum Ändern der Eigenschaften der angeschlossenen Bedienteile, gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **087**
- 2. Das LCD Display zeigt: 087:B-TEIL AL AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	AUS Ist die Funktion deaktiviert, kann kein Alarm über das Bedienteil abgesetzt werden.
1	AN Bei aktivierter Funktion kann ein Alarm über das Bedienteil abgesetzt werden. Zum Auslösen eines Alarms drücken Sie die Tasten: 1 & 3 für Überfall 4 & 6 für med. Notruf 7 & 9 für Feueralarm Näheres dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zu diesem Produkt

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 089 Alarm Bestätigung

Ein Bestätigter Alarm liegt vor, wenn in einem Teilbereich in einem Zeitfenster mindestens zwei Zonen ausgelöst wurden.

Zum Ändern der Eigenschaften gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **089**
- 2. Das LCD Display zeigt: 089:B-TEIL AL AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

-	
0	Unbestätigter Alarm = Bestät. AUS Die Zentrale ist nicht für die Signalisierung von bestätigten Alarmen programmiert.
1	Bestätigter Alarm = Bestät. AN Die Zentrale ist für die Signalisierung von bestätigten Alarmen programmiert.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 090 - 097 Testfunktion siehe "16.6 Testfunktionen"

#### 098 Werkseinstellungen herstellen

Um die Werkseinstellungen wieder herzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Sie müssen sich im Programmiermodus befinden.
- 2. Geben Sie am Bedienteil ein: **098**
- 3. Das LCD Display zeigt: 098: WERKSEINST.
- 4. Geben Sie am Bedienteil ein: 1
- 5. Zum Wiederherstellen der Werkseinstellungen drücken Sie die Taste: 🗹.
- 6. Zum Abbrechen drücken Sie die Taste: X.

 Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 099 Programmiermodus verlassen

Um den Programmiermodus zu verlassen, gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 099
- 2. Das LCD Display zeigt: 099: PROGR. ENDE?
- 3. Geben Sie am Bedienteil ein:
- 4. Das Bedienteil zeigt: SYSTEM TEST
- Falls keine Störung vorliegt und Zonen mit der Eigenschaft 24 Stunden, Feuer, Überfall oder Technik geschlossen sind, wird das Programmiermenü verlassen.
- Liegt eine Störung vor, so zeigt die Alarmzentrale diese an. Beseitigen Sie die Störung und führen Sie die Schritte 1 – 4 erneut durch.

#### 101 Rufmodus Telefonwählgerät TWG

Zum Ändern der Eigenschaft Rufmodus Telefonwählgerät gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Sie müssen sich im Programmiermodus befinden.
- 2. Geben Sie am Bedienteil ein: **101**
- 3. Das LCD Display zeigt: 101: TWG=Aus
- 4. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	AUS Die Zentrale verwendet keine Kommunikationsgeräte.
1	1-fach Einzelreport. Die Zentrale meldet an eine programmierte Telefonnummer (Befehl 115) mit einer Zugangsnummer (Befehl 117). Die Zentrale wählt die Nummer der Leitstelle(max. 15 Versuche).
2	2-fach Die Zentrale wählt eine von zwei programmierten Rufnummern und versucht Verbindung zur Leitstelle aufzunehmen. Schlägt dies fehl, wählt die Zentrale die zweite der beiden Rufnummern (max. 15 Versuche je Nummer). Steht die Verbindung und ist der Alarm bestätigt, so wird die Verbindung geschlossen.
3	Beide Dual Report. Wie unter Punkt 2 werden 2 Rufnummern gewählt und versucht, Verbindung zu den Leitstellen aufzunehmen. Es müssen aber beide Leitstellen erfolgreich den Alarm bestätigt haben (max. 15 Versuche bis beide erfolgreich bestätigt haben).

5. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🗹.

 Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### **103 Format Report**

Zum Ändern der Eigenschaft Format Report gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **103**
- 2. Das LCD Display zeigt: 126:Format=FF
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	FF Fast Format
1	
2	SIAI1
2	Scancom SIA Level I
	SIA2
3	Scancom SIA Level 2 (sendet keine
	Zeit+Datum)
4	SIA3
4	Scancom SIA Level 3
5	XSIS3
	Extended Scancom SIA Level 3
6	Hbeep
	Home "beep": Kein bestimmtes Format.
	Die Zentrale wählt eine Rufnummer und
	schickt einen Ton (been") Siehe
	Befehl 186
	Dereni 100.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 105 Testanruf

Zum Ändern der Eigenschaft Testanruf gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **105**
- 2. Das LCD Display zeigt: 105:Tag Stund=00
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

00	AUS
A nn	Tag Stunde Täglicher Testanruf der Zentrale zu gewünschter Stunde 01-24.
B nn	Monat.Tag Monatlicher Testanruf der Zentrale am gewünschten Tag 01-28.
C nn	nachStunde Die Zentrale macht einen Testanruf jede nn Stunden (z.B. alle 12 Stunden).
D nn	nachTagen Die Zentrale macht einen Testanruf alle nn Tage.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 106 Leitungsverlustmeldung

Zum Ändern der Einstellung Leitungsverlustmeldung gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **106**
- 2. Das LCD Display zeigt: 106:LS=AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	AUS
1	AN Im deaktivierten Zustand schreibt die Zentrale den Verlust in den Ereignisspeicher und gibt einen kurzen Ton pro Minute am Bedienteil aus. Durch Eingabe des Zugangscodes verstummt der Ton und das Bedienteil zeigt Leitungsverlust im Display an. Das System kann trotz Verlust scharf geschaltet werden. Im aktivierten Zustand schreibt die Zentrale den Verlust in den Ereignisspeicher, aber am Bedienteil wird kein Ton ausgegeben und nichts angezeigt. Tritt ein Alarm bei Leitungsverlust auf, werden alle Sirenenverzögerungen abgeschaltet.
2	Still Im deaktivierten Zustand schreibt die Zentrale den Verlust in den Ereignisspeicher und zeigt den Verlust im Display des Bedienteils an. Im aktivierten Zustand schreibt die Zentrale den Verlust in den Ereignisspeicher, zeigt aber nichts im Display an. Tritt ein Alarm bei Leitungsverlust auf, werden alle Sirenenverzögerungen abgeschaltet.

4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🗹.

5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### **108 Dynamischer Testanruf**

Zum Ändern der Einstellung Dynamischer Testanruf gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **108**
- 2. Das LCD Display zeigt: 108:DynamischAUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	DynamischAUS Dynamischer Testanruf ist
1	DynamischAN Die Zentrale führt einen Testanruf 24 Stunden nach der letzten Kommunikation durch.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.
- 6. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 7. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 110 Download Modus

Zum Ändern der Einstellung Download Modus gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **110**
- 2. Das LCD Display zeigt: 110:Lokal PC
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Local PC Die Zentrale wird über das angeschlossene Datenkabel programmiert.
1	Fernprog. Die Zentrale wird über Telefonleitung programmiert. Die Zentrale antwortet auf einen Anruf von einem entfernten PC (siehe Befehle 112, 113) Der Befehl 114-1 hat keine Funktion mit diesem Befehl. Die Zentrale beendet diesen Befehl, wenn innerhalb 30 Min. kein Anruf vom PC erfolgt.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 112 Rufe bis Antwort – Download

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **112**
- 2. Das LCD Display zeigt: 112:Anz.Rufe=5
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Anz.Rufe=3 Die Zentrale lässt 3 mal Klingeln, bevor sie antwortet.
1	Anz.Rufe=5 Die Zentrale lässt 5 mal Klingeln, bevor sie antwortet.

2	Anz.Rufe=7 Die Zentrale lässt 7 mal Klingeln, bevor sie antwortet.
2	Anz.Rufe=10 Die Zentrale lässt 10 mal Klingeln
3	bevor sie antwortet.
	Anz.Rufe=15
4	Die Zentrale lässt 15 mal Klingeln,
	bevor sie antwortet.
	Anz.Rufe=255
5	Die Zentrale lässt 255 mal Klingeln,
	bevor sie antwortet.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 113 1 Ruf - Download

Zum Ändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **113**
- 2. Das LCD Display zeigt: 113:1 Ruf AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	1 Ruf AUS Die Zentrale antwortet nicht auf einen Ruf.
1	1 Ruf AN Die Zentrale interpretiert einen Ruf als eine Nachricht vom Fern-PC. 10 bis 90 Sekunden später ruft der Fern-PC erneut einmal, und die Zentrale antwortet sofort beim ersten Ruf. (Setzen Sie Befehl 112 auf eine höhere Anzahl Rufe als andere Endgeräte an der Leitung)

4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.

5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 114 Rückrufmodus

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **114**
- 2. Das LCD Display zeigt: 114:Rückruf AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Rückruf AUS (Der Ruf zum Fern-PC muss manuell ausgelöst werden – Befehl 0 Benutzermodus.
1	Rückruf AN Die Zentrale antwortet nach der eingestellten Anzahl von Rufen. Die Zentrale legt wieder auf und prüft die ID und Softwareversion des Fern-PCs. Nach kurzer Verzögerungszeit ruft die Zentrale den PC zurück (siehe Befehl 118+119).
2	Rückruf All Im deaktivierten Zustand antwortet die Zentrale nach eingestellter Anzahl von Rufen (Befehl 112+113) und akzeptiert die Programmierbefehle sofort.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 115 Telefonnummer Leitstelle 1

Zum Ändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **115**
- 2. Das LCD Display zeigt: 115:Tel Nr 1
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um die Ziffern der Telefonnummer einzugeben.

Verwenden Sie die **A** Taste, um eine 4-Sekunden-Wählpause einzugeben (durch Komma dargestellt).

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 116 Telefonnummer Leitstelle 2

Siehe Befehl 115.

#### 117 Kunden-Nr. Leitstelle

Beim SIA-Format können Alarme nur mit einer 6-stelligen Kunden-Nr. an die Leitstelle übertragen werden. Eine Kunden-Nr. 1234 müssen Sie als 001234 ins System eingeben.

Zum Ändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **117**
- 2. Das LCD Display zeigt: 117:Kunden-Nr.
- Nutzen Sie die Tastatur, um die Ziffern Kundennummer. f
  ür die Partition A einzugeben.
   Die Tasten C und D bewegen den Cursor nach rechts und links.
- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Wiederholen Sie Schritt 3 für die weiteren Partitionen.
- Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

Einige europäische Länder verwenden Buchstaben in der Kunden-Nr. Die Zentrale akzeptiert die Buchstaben B, C, D, E und F. Um Buchstaben einzugeben bedienen Sie die Tastatur wie bei der Vergabe der Zonennamen.

#### 118 Ferneinwahl Tel Nr 1

Zum Ändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **118**
- 2. Das LCD Display zeigt: 118:FernTel Nr 1
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um die Ziffern der Telefonnummer einzugeben.

Verwenden Sie die **A** Taste, um eine 4-Sekunden-Pause einzugeben (durch Komma dargestellt).

- Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 119 Ferneinwahl Tel Nr 2

siehe Befehl 118

**120 FernTel Nr 3**Zum Ändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **120**
- 2. Das LCD Display zeigt: 120:Fern.Nr3=AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	Fern.Nr3=AUS
0	Die Zentrale akzeptiert keine beliebige
	Fern-Telefonnummer.
	Fern.Nr3=AN
	Die Zentrale akzeptiert beliebige
4	Rufnummern von Fern-PCs. Der Fern-
1	PC überträgt seine Nummer an die
	Zentrale, und die Zentrale verwendet
	diese Nummer für den Rückruf.

- D
- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 123 Rückstellen Report

Zum Ändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **123**
- 2. Das LCD Display zeigt: 123:Rückst AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	Rückst AUS
0	Die Zentrale kommuniziert keine
	Rückstellungen.
	Rückst AN
1	Die Zentrale kommuniziert
	Rückstellungen. (Funktion nur mit
	Scancom Fast Format)

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 124 Open/Close wechseln

Zum Ändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **124**
- 2. Das LCD Display zeigt: 124:O/CwechsAUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	O/CwechsAUS Open/Close nicht getauscht
1	O/CwechselAN Die Funktion tauscht die Befehle Open/Close bei Scancom Fast Format.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🗹.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 125 Kein Signal "geschlossen"

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 125 🗹
- 2. Das LCD Display zeigt: 125:Sperr.>1 AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Sperr.>1 AUS
1	Sperr.>1 AN Die Zentrale überträgt kein "geschlossen" Signal, wenn mehr als 1 Zone gesperrt ist. (Funktion nur mit Scancom Fast Format)

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 126 Sprache einstellen

Um die Spracheinstellung für die Anzeige im Bedienteil zu ändern, gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **126**
- 2. Das LCD Display zeigt: 126:SPRACH=DEUT
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

00	ENGL.
01	ITAL.
02	SPAN.
03	PORT.
04	NIED.
05	FRAN.
06	DEUT.
07	NORW.
08	SWED.
09	DÄN.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### **128 Supervision Alarm**

Über die Funkerweiterung sind alle Funkmelder überwacht. Wenn eine Funkzone länger als 2 Stunden nicht mit der Funkerweiterung kommuniziert hat, so meldet diese einen Überwachungsfehler. Die Extern-Alarm Funktion beschreibt, wie die Zentrale auf diesen Fehler reagiert. Zum Ändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **128**
- 2. Das LCD Display zeigt: 128:Extern-Alarm
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Extern-Alarm
U	Sirenen + Leitstellenruf

1	Lokaler-Alarm Intern + Extern + Bedienteil
2	Nur Bedienteil
3	Stiller Alarm Leitstellenruf
4	Zentrale kann nicht aktiviert werden, bis der fehlerhafte Melder ein Supervisions- Signal sendet.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🗹.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 129 Extern Deaktivieren per Fernbedienung

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **129**
- 2. Das LCD Display zeigt: 129:ExtDeakt.AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	ExtDeakt.AUS
	Der Benutzer muss erst die
0	Eintrittszone betreten und damit die
	Eintrittszeit starten, bevor er mit der
	Fernbedienung deaktiv schalten kann.
	ExtDeakt.AN
1	Der Benutzer kann die Zentrale deaktiv
	schalten, ohne die Eintrittszone zu
	betreten.

- Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### **131 SIA Report Modus**

Zum Ändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **131**
- 2. Das LCD Display zeigt: 131:Mod.=Grund
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Mod.=Grund
U	Beschreibung siehe Anhang
1	Mod.=Zusamm.
1	Beschreibung siehe Anhang
2	Mod.=Zwisch.
2	Beschreibung siehe Anhang
2	Mod.=Total
3	Beschreibung siehe Anhang

- Beschreibung siene Annang
   Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 132 Sende Sabo als Einbruch

Zum Ändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **132**
- 2. Das LCD Display zeigt: 132:TA = BA AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

TA = BA AUS
Die Zentrale sendet alle SIA-Meldungen
wie unter Befehl 131 spezifiziert.
TA = BA AN
Bei Extern Alarm sendet die Zentrale
Sabotage als Einbruchmeldung und
Contact ID 130 an Stelle Contact ID
137.

4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.

5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 133 SIA Reset

Zum Ändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **133**
- 2. Das LCD Display zeigt: 133:SIA Rst AN
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	SIA Rst AUS
	Die Zentrale sendet keine SIA-
0	Rückstellungsmeldungen (Feuer,
	Überfall, Technik, Sabotage-
	Rückstellungen)
	SIA Rst AN
1	Die Zentrale sendet SIA-Rückstellungs-
	meldungen.

- Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### **143 Contact ID Report Reset**

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **143**
- 2. Das LCD Display zeigt: 143:mod.=Grund
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Mod.=Grund Alle Meldungen mit Nummern wie in "CID Code"-Spalte außer mit #- markierte (siehe Anhang SIA Report Modus)
1	Mod.=Gr+Rück Alle Meldungen mit Nummer wie in "CID Code"-Spalte (siehe Anhang SIA Report Modus)

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 151 Zusätzliche Ausgänge

Über das mitgelieferte Kabel oder mittels optionaler Relaisplatine stehen Ihnen acht weitere Transistorausgänge zur Verfügung. Um die Einstellung des Ausgangs 1 zu ändern, gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **151**
- 2. Das LCD Display zeigt: 151:FEUER
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

00	Nicht verwendet
01	Feuer folgend
02	Überfall folgend
03	Einbruch folgend
04	Aktiv / Deaktiv
05	Alarm Abbruch folgend
06	Technikalarm folgend
11	Netz Störung
12	Sabotagealarm
13	Aktiv folgend
14	Deaktiv folgend
15	Zone(n) gesperrt
16	Med. Notruf
17	Schlüsselkasten
18	AntiMask
19	Rauchmelder
20	Comms Acknowledge
21	Batterie Fehler
22	Alarm
23	Alarm Partition 1
24	Alarm Partition 2

25	Alarm Partition 3
26	Alarm Partition 4
30	Aktiv 1
31	Aktiv 2
32	Aktiv 3
33	Aktiv 4
34	Deaktiv 1
35	Deaktiv 2
36	Deaktiv 3
37	Deaktiv 4

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🗸
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 152 Zusätzliche Ausgänge

Zusätzlicher Ausgang 2

153 Zusätzliche Ausgänge

Zusätzlicher Ausgang 3

154 Zusätzliche Ausgänge Zusätzlicher Ausgang 4

155 Zusätzliche Ausgänge Zusätzlicher Ausgang 5

156 Zusätzliche Ausgänge Zusätzlicher Ausgang 6

157 Zusätzliche Ausgänge Zusätzlicher Ausgang 7

158 Zusätzliche Ausgänge Zusätzlicher Ausgang 8

#### 159 Zusätzliche Ausgänge invertieren

Es ist möglich die zusätzlichen Transistorausgänge für unterschiedliche Anwendungen auch zu invertieren. Im invertierten Zustand wird die Spannung von +12V im

D

aktiven Zustand angelegt, z.B.: zur Ansteuerung eines visuellen Signals.

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **159**
- 2. Das LCD Display zeigt: 159: INV AUSG AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

00	AUS +12V Spannung wird zur Aktivierung des Ausgangs entfernt. Im deaktivierten Zustand ist der Ausgang auf +12V gesteuert.
01	AN +12V Spannung wird zur Aktivierung des Ausgangs angelegt. Im deaktivierten Zustand ist der Ausgang auf Masse gesteuert.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 160 Zeit bestätigter Alarm

Zum Ändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **160**
- 2. Das LCD Display zeigt: 160:Bestät=30
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	Bestät=000-999 Min
	Der Timer startet, wenn ein Alarm zum
000-	ersten Mal ausgelöst wurde. Wird ein
999	weiterer Alarm ausgelost, bevor die Zeit
555	abgelaufen ist, übertragt die Zentrale
	einen bestätigten Alarm an die Leitstelle
	(Befehl 89=1)

 Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:

#### 161 Bestätigen Interner Lautsprecher

Siehe auch Funktion "89 Alarm Bestätigung". Zum Ändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **161**
- 2. Das LCD Display zeigt: 161:Best Int AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Best Int AUS Interner Lautsprecher an für
1	Best Int AN Interner Lautsprecher an für bestätigten Alarm

4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🗹.

#### 162 Bestätigen Externe Sirene

Siehe auch Funktion "89 Alarm Bestätigung". Zum Ändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **162**
- 2. Das LCD Display zeigt: 162:Best Ext AUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Best Ext AUS Externe Sirene an für unbestätigten Alarm (Befehl 89=1)
1	Best Ext AN Externe Sirene an für bestätigten Alarm (Befehl 89=1)

4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🗹.

#### 163 Bestätigter Alarm während Eintritt

Siehe auch Funktion "89 Alarm Bestätigung". Zum Ändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **163**
- 2. Das LCD Display zeigt: 163:Best EingNie

3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	Best EingNie Keine Alarm Bestätigung
1	Best Eing1 Eine Zone muss betreten werden für bestätigten Alarm
2	Best Eing2 Zwei Zonen müssen betreten werden für bestätigten Alarm

4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.

#### 164 Benutzer Reset nach best. Alarm

Siehe auch Funktion "89 Alarm Bestätigung". Zum Ändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **164**
- 2. Das LCD Display zeigt: 164:Alarm OKU/E
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	Alarm OKU/E
0	Benutzer kann Reset nach erstem
U	Alarm durchführen. Errichter ist nötig für
	Reset nach bestätigtem Alarm
	Alarm OKU/U
1	Benutzer kann Reset nach beiden
	Typen von Alarmen durchführen
	Alarm OKE/E
2	Errichter kann Reset nach beiden
	Typen von Alarmen durchführen

4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.

#### 170 Prog. der Impulsausgänge (Zeit Aktiv)

Die Ausgänge Aktiv 1-4 werden impulsmäßig für eine vordefinierte Zeit bei dem Aktivieren der Zentrale, sowie bei Feuer- oder Überfallalarm angesteuert. Legen Sie zunächst die Zeit fest, in der diese Ausgänge aktiv sein sollen.

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **170**
- 2. Das LCD Display zeigt: 170: Aktiv 1 01
- Nutzen Sie die Tastatur, um die Zeitdauer einzugeben.
   Mögliche Werte sind 00 für einen Dauerkontakt und die Zeiten zwischen 01 und 12 Sekunden.
- 4. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste:
- 5. Das LCD Display zeigt: 170: Aktiv 2 01
- 6. Nutzen Sie die Tastatur, um in derselben Weise die Impulszeit 2 einzugeben.
- 7. Fahren Sie fort, bis alle Zeiten eingegeben sind.
- Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 171 Prog. der Impulsausgänge (Ebenen Aktiv)

Legen Sie fest wann die Ausgänge aktiviert werden sollen, indem Sie bestimmen bei welcher Teilbereichsaktivierung (A, B, C, D) die Ausgänge geschalten werden sollen.

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **171**
- 2. Das LCD Display zeigt: 171: Aktiv 1 ABCD
- Nutzen Sie die Tastatur, um die die Aktivierungsebene einzugeben. A = Gesamtaktiv, B, C und D = Internaktiv.
- 4. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste:
- 5. Das LCD Display zeigt: 170: Aktiv 2 ABCD
- 6. Nutzen Sie die Tastatur, um in derselben Weise die Aktivierungsebene 2 einzugeben.
- 7. Fahren Sie fort, bis alle Ebenen eingegeben sind.
- 8. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 172 Prog. der Impulsausgänge (Zeit Deaktiv)

Die Ausgänge Dektiv 1-4 werden impulsmäßig für eine vordefinierte Zeit bei dem Deaktivieren der Zentrale angesteuert. Legen Sie zunächst die Zeit fest, in der diese Ausgänge aktiv sein sollen.

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **172**
- 2. Das LCD Display zeigt: 172: DEAktiv 1 01

Nutzen Sie die Tastatur, um die Zeitdauer einzugeben.

Mögliche Werte sind 00 für einen Dauerkontakt und die Zeiten zwischen 01 und 12 Sekunden.

- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste:
- 4. Das LCD Display zeigt: 172: DEAktiv 2 01
- 5. Nutzen Sie die Tastatur, um in derselben Weise die Impulszeit 2 einzugeben.
- 6. Fahren Sie fort, bis alle Zeiten eingegeben sind.
- Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 173 Prog. der Impulsausgänge (Ebenen Deaktiv)

Legen Sie fest wann die Ausgänge aktiviert werden sollen, indem Sie bestimmen bei welcher Teilbereichsdeaktivierung (A, B, C, D) die Ausgänge geschalten werden sollen.

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **173**
- 2. Das LCD Display zeigt: 173: Aktiv 1 ABCD
- Nutzen Sie die Tastatur, um die die Aktivierungsebene einzugeben. A = Gesamtaktiv, B, C und D = Internaktiv.
- 4. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste:
- 5. Das LCD Display zeigt: 173: Aktiv 2 ABCD
- 6. Nutzen Sie die Tastatur, um in derselben Weise die Aktivierungsebene 2 einzugeben.
- 7. Fahren Sie fort, bis alle Ebenen eingegeben sind.

 Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 174 Prog. der Impulsausgänge (Feueroption)

Legen Sie fest, ob die Impuls Deaktiv-Ausgänge 1-4 auch zusätzlich bei Feueralarm aktiviert werden sollen, indem Sie die Option Feuer auf AN setzen. Achtung: Nur Ausgänge die bei der Deaktivierung der Zentrale aktiviert werden, können zusätzlich auch bei Feuer aktiviert werden.

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **174**
- 2. Das LCD Display zeigt: 174: FEUER 1 aN
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um zu bestimmen: **00**=AUS **01**=AN
- 4. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste:
- 5. Das LCD Display zeigt: 174: FEUER 2 AN
- 6. Nutzen Sie die Tastatur, um in derselben Weise die Option Feuer 2 einzugeben.
- 7. Fahren Sie fort, bis alle Ausgänge eingegeben sind.
- Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

# 175 Prog. der Impulsausgänge (Überfalloption)

Legen Sie fest, ob die Impuls Deaktiv-Ausgänge 1-4 auch zusätzlich bei Überfallalarm aktiviert werden sollen, indem Sie die Option Überfall auf AN setzen. Achtung: Nur Ausgänge die bei der Deaktivierung der Zentrale aktiviert werden, können zusätzlich auch bei Überfall aktiviert werden.

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **175**
- 2. Das LCD Display zeigt: 175: ÜBERFALL 1 aN
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um zu bestimmen: **00**=AUS **01**=AN
- 4. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste:

- 5. Das LCD Display zeigt: 175: ÜBERFALL 2 AN
- 6. Nutzen Sie die Tastatur, um in derselben Weise die Option Feuer 2 einzugeben.
- 7. Fahren Sie fort, bis alle Ausgänge eingegeben sind.
- Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 181 Wacht Code

Mit dem Wacht Code kann ein Benutzer nur nach einem Alarm die Zentrale deaktiv schalten. Es erfolgt ein Eintrag in den Ereignisspeicher.

Zum Ändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **181**
- 2. Das LCD Display zeigt: 181:WachtCodeAUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	WachtCodeAUS
	Kein Wacht Code verwendet

- Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### **182 Letzter Ausgang Settling Zeit**

Diese Zeit setzt eine Verzögerung bei Meldern bei der Aktivierung des Systems. Während dieser Zeit sind die Sirenen abgeschalt und die Zentrale ignoriert die Alarme.

Zum Ändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **182**
- 2. Das LCD Display zeigt: 182:Setteling 07
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

07-12 Einstellung von 7-12 Sekunden

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🗹.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 183 Display Anzeige ändern

Diese Zeit setzt eine Verzögerung der Alarmmeldung bei Meldern im Ausgangsbereich. Während dieser Zeit sind die Sirenen abgeschalt und die Zentrale ignoriert die Alarme.

Zum Ändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **183**
- 2. Das LCD Display zeigt: 183: 9752
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um die Anzeige im Display zu ändern. Verwenden Sie die Tastatur wie bei der Vergabe des Zonenbezeichnung.
- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### **184 Feuer Signalgeber**

Zum Ändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **184**
- 2. Das LCD Display zeigt: 184:FeuerSignAUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

0	FeuerSignAUS Normaler 2-ton Feueralarm
1	FeuerSignAN Sendet ein Pulssignal an als "Sirene" geschaltete Ausgänge (81-83=00)

 Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:

- D
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 185 Schlüsselschalter Auto Reset

Zum Ändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **185**
- 2. Das LCD Display zeigt: 185:KsAutoRstAUS
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	KsAutoRstAUS
0	Der Benutzer muss ausgelöste Zonen
	manuell zurücksetzen.
	KsAutoRstAN
	Das System setzt ausgelöste Zonen
1	vom Typ SS oder BS automatisch
	zurück, wenn der Benutzer den
	Schlüsselschalter verwendet.

- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 186 Anzahl Home "beep" Rufe

Zum Ändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **186**
- 2. Das LCD Display zeigt: 186:HB calls 02
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

	HB calls 01-15
01-15	Anzahl der Rufe bei eingestelltem Report Typ Home "beep" (Befehl 103=6)

4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein: 🔽.

5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 191 Fast Format Kanal 1

Zum Ändern der Einstellungen gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **191**
- 2. Das LCD Display zeigt: 191:Feuer
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um aus den folgenden Punkten zu wählen und drücken Sie:

00	Nicht verwendet
01	Feuer folgend
02	Überfall folgend
03	Einbruch folgend
04	Aktiv / Deaktiv folgend
05	Alarm Abbruch folgend
06	Technikalarm folgend
11	Netz Störung
12	Sabotagealarm
13	Aktiv folgend
14	Deaktiv folgend
15	Zone(n) gesperrt
16	Med. Notruf
17	Schlüsselkasten
18	AntiMask
19	Rauchmelder
20	Comms Acknowledge
21	Batterie Fehler
22	Alarm System
Im par	titionierten System
23	Alarm Partition 1
24	Alarm Partition 2
25	Alarm Partition 3
26	Alarm Partition 4
30	Aktiv Impuls 1
31	Aktiv Impuls 2
32	Aktiv Impuls 3
33	Aktiv Impuls 4

34	Deaktiv 1
35	Deaktiv 2
36	Deaktiv 3
37	Deaktiv 4

- Bestätigen Sie Ihre Eingabe. Geben Sie dazu am Bedienteil ein:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 192 Fast Format Kanal 2

Siehe Befehl 191 Voreinstellung: Überfall folgend

#### 193 Fast Format Kanal 3

Siehe Befehl 191 Voreinstellung: Einbruch folgend

#### 194 Fast Format Kanal 4

Siehe Befehl 191 Voreinstellung: Aktiv/Deaktiv folgend

#### 195 Fast Format Kanal 5

Siehe Befehl 191 Voreinstellung: Zone gesperrt

#### 196 Fast Format Kanal 6

Siehe Befehl 191 Voreinstellung: Alarm Abbruch folgend

#### 197 Fast Format Kanal 7

Siehe Befehl 191 Voreinstellung: Überfall folgend

#### 198 Fast Format Kanal 8

Siehe Befehl 191 Voreinstellung: Technikalarm folgend

#### 201 Prog. Eingangsverzögerungszeit 1

Legen Sie die Eingangsverzögerungszeit 1 in Sekunden fest. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

- D
- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **201**
- 2. Das LCD Display zeigt: 201: EING. 1=45
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um die Eingangsverzögerungszeit einzugeben.
- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der Taste:
- Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 202 Prog. Eingangsverzögerungszeit 2

Legen Sie die Eingangsverzögerungszeit 2 in Sekunden fest. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 202
- 2. Das LCD Display zeigt: 202: EING. 2=45
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um die Eingangsverzögerungszeit einzugeben.
- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der Taste:
- 5. Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 203/204 Prog. Eingangsverzögerungszeit 3/4

Legen Sie die Eingangsverzögerungszeit 3/4 in Sekunden fest. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 203/204
- 2. Das LCD Display zeigt: 203/204: EING. 3/4=45
- 3. Nutzen Sie die Tastatur, um die Eingangsverzögerungszeit einzugeben.
- 4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der Taste:
- Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Doppelton "beep" "beep" und zeigt PROGR.MODUS.

#### 16.4 Programmierung von Partitionen

Wenn Sie ein partitioniertes System verwenden, so können Sie folgende Befehle für die Programmierung der Partitionen verwenden.

1. Verwenden Sie die Befehle 01 bis 16 und X17 bis X32 um jede Zone einer Partition zuzuweisen.

- Jede Zone gehört zu Partition A (Werkseinstellung).

- Drücken Sie die Taste A um Zonen zur Partition A zuzuweisen. Verwenden Sie die Tasten B, C und D um Zonen zu jeweiligen Partition zuzuordnen.
- 2. Benutzen Sie den Befehl 32 um Bedienteile zu Partitionen zuzuweisen. Voreingestellt gehören alle Bedienteile zu allen Partitionen.

## 3. Programmierung von Ausgangsmodus, Alarm Reaktion und Ausgangszeit:

Partition	Α	В	С	D
Ausgangsmodus	Bef. 39	Bef. 62	Bef. 72	Bef. 76
Alarm Reaktion	Bef. 47	Bef. 63	Bef. 73	Bef. 77
Ausgangszeit	Bef. 44	Bef. 65	Bef. 75	Bef. 79

- 4. Über die Befehle 81 bis 84 können Sie Sirenenausgänge jeder Partition zuordnen.
  - Option 18 weist den Ausgang der Partition A zu.
  - Option 19 weist den Ausgang der Partition B zu.
  - Option 20 weist den Ausgang der Partition C zu.
  - Option 21 weist den Ausgang der Partition D zu.
- 5. Stellen Sie sicher, dass der Hauptbenutzer eingewiesen ist, wie er individuelle Benutzercodes zu Partitionen zuweist.

#### Befehlsänderungen für partitionierte Systeme:

Für partitionierte Systeme bieten einige Befehle neue Funktionen, und einige Befehle können nicht mehr verwendet werden. Die folgende Tabelle fasst die Unterschiede in der Programmierung zusammen:

Befehl	Partition. System	Einzelsystem	
01-40 Zonen Programmierung	A - D = Partitionen	A - D = Teilbereiche	
28 Statusanzeige ausblenden	Partn. Scharf	Bereich Scharf	
32 Bedienteile und Partitionen	Zuweisung Bedteil zu Partition	Keine Funktion	
39 Bereich/Partition A Ausgangsmodus	Option 3 und 4 möglich	Option 3 wird Schlüsselschalter Option 4 nicht möglich	
47 Partition A Alarmmeldung	Funktion möglich	Keine Funktion	
60 Zonenverhalten bei Intern B (Letzter Ausgang)	Keine Funktion	Funktion möglich	
61 Zonenverhalten bei Intern B (Eingangszone)	Keine Funktion	Funktion möglich	
62 Ausgangsmodus für Intern B	Optionen geändert		
63 Alarmverhaltern bei Intern B	Optionen geändert		
70 Zonenverhalten bei Intern C (Letzter Ausgang) Keine Funktion		Funktion möglich	
71 Zonenverhalten bei Intern C (Eingangszone)	Keine Funktion	Funktion möglich	
72 Ausgangsmodus für Intern C	Optionen geändert		
73 Alarmverhalten bei Intern C	Optionen geändert		
76 Ausgangsmodus für Intern D	Optionen geändert		
77 Alarmverhalten bei Intern D	Optionen geändert		
81, 82, 83, 84 Ausgänge	18-21=Sirene Partition		

#### 16.5 Beispiel für ein partitioniertes System

Das folgende Beispiel zeigt ein Gebäude mit einem Eingangsbereich und zwei Bürobereichen. Die zwei Bürobereiche werden von zwei verschiedenen Firmen belegt. Der Eingangsbereich wird von beiden Firmen verwendet. Mit einem partitionierten System werden mit einer Zentrale zwei seperate Zentralen simuliert.



Melder 1 - Ein-/Ausgang A + B Melder 2 - Eingang folgend A + B Melder 3 - Normaler Alarm A Melder 4 - Normaler Alarm B Melder 5 - Normaler Alarm A Melder 6 - Normaler Alarm B Melder 7 - Normaler Alarm A

Wenn der Benutzer der Partition A das Büro verlässt, so gibt er seinen 4-stelligen Code (1234) am Bedienteil ein. Sämtliche Melder, die für seine Partition vorgesehen sind, werden automatisch aktiv geschalten. Die Melder 1 und 2 werden nur scharf geschaltet, wenn auch der Benutzer 2 (Benutzercode 5678) seine Partition Aktiviert.

#### 16.6 Testfunktionen

#### 090 Ereignisspeicher

Die Zentrale speichert die letzten 250 Ereignisse. Jedes Ereignis wird mit Datum und Uhrzeit gespeichert. Der Ereignisspeicher kann über das Programmiermenü angesehen werden.

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **090**
- 2. Das LCD Display zeigt die jüngsten Ereignisse zuerst an.
- 3. Um innerhalb des Ereignisspeichers vor und zurück zu blättern. Nutzen Sie die Taste 1 um vor zu blättern, bzw. die Taste 3, um zurück zu blättern.
- 4. Drücken Sie die Taste Z, um zwischen dem Ereignis und Datum/Uhrzeit zu wechseln.
- 5. Drücken Sie die Taste X, um den Ereignisspeicher zu verlassen.
- 6. Der Ereignisspeicher kann weder vom Programmierer noch vom Benutzer gelöscht werden.

#### Einträge im Ereignisspeicher und deren Bedeutung:

Eintrag	Bedeutung
Netz Störung	Ausfall der 230VAC
	Spannungsversorgung
Netz Störung OK	230VAC Spannungsversorgung
	wieder hergestellt
Alarm Abbruch	Alarm manuell durch Benutzer
	abgebrochen
AUX DC Störung	12VDC Versorgung ausgefallen oder
	AUX Sicherung defekt
AUX DC Störung	12VDC Versorgung wieder hergestellt
OK	
Bad Checksum	Fehler im Speicher der Alarmzentrale
	festgestellt
Akku Störung	Ausfall der Akkuversorgung oder Akku
	Sicherung defekt

Akku Störung OK	Akkuversorgung wieder hergestellt
Einb. Zone nn	Zone nn hat einen Einbruchalarm ausgelöst
Einb. Zone nn OK	Zone nn OK
Werkseinstellung	Werkseinstellungen wurden wieder hergestellt
EEPROM Störung	Speicherfehler in der Alarmzentrale
Feuer Zone nn	Zone nn hat einen Feueralarm ausgelöst
Feuer Zone nn OK	Zone nn wurde zurückgesetzt
Feuer OK	Feueralarm zurückgesetzt
BDTnn Codelock	Ein Benutzer hat zu oft versucht seinen Code in das Bedienteil nn einzugeben
BDTnn Störung	Bedienteil nn ausgefallen
BDTnn herg	Bedienteil nn wurde wieder angeschlossen
BDTnn	Bedienteil nn hat Sabotagealarm
Sabotage	ausgelöst
BDTnn OK	Bedienteil nn Sabotage wurde zurückgesetzt
BDTnn FE Alarm	Am Bedienteil nn wurde Feueralarm ausgelöst
BDTnn MN Alarm	Am Bedienteil nn wurde ein med. Notruf ausgelöst
SSL aktiv ZN nn	Über den Schlüsselschalter der Zone nn wurde die Alarmzentrale aktiviert
Eintrag	Bedeutung
SSL deakt ZN	Über den Schlüsselschalter der Zone
nn	nn wurde die Alarmzentrale deaktiviert
SBox ZN nn	Die Zone nn mit der Eigenschaft
geschl.	Schlüsselbox wurde geschlossen
SBox ZN nn	Die Zone nn mit der Eigenschaft
geöff.	Schlüsselbox wurde geöffnet
Sabo. System	Der Deckelkontakt der Zentrale wurde ausgelöst
Sabo. System	Der Deckelkontakt der Zentrale ist
ОК	wieder geschlossen
Akku Fehlt	Akkuversorgung unterbrochen (Kabel

D

	nicht angesteckt)		
Akku Fehlt OK	Akkuversorgung wieder hergestellt		
	(Kabel angeschlossen)		
BDTnn ÜF Alarm	BDT nn hat einen Überfallalarm		
	ausgelöst		
ÜF. Zone nn	Zone nn hat einen Überfallalarm		
	ausgelöst		
ÜF Zone nn OK	Der Überfallalarm der Zone nn wurde		
	zurückgesetzt		
Aktiv fehlg. ZN	Die Alarmzentrale konnte nicht		
nn	aktiviert werden, weil die ZN nn		
	ausgelöst war		
Rauchm. Ala. ZN	Zone nn hat einen Feueralarm		
nn	ausgelöst		
Rauchm. Ala. ZN	Zone nn Feueralarm zurückgesetzt		
nn			
Mel.test St.Zone	Zone nn Meldertest fehlgeschlagen		
nn			
Sabo. Sirene OK	Sirenesabotage wurde zurückgesetzt		
Sabo. Sirene	Sirene Sabotage ausgelöst		
System Aktiv (A)	System wurde automatisch reaktiviert		
System Start	System mit Spannung versorgt und		
	gestartet		
Sabotage Zone	Zone nn hat einen Sabotagealarm		
nn	ausgelöst		
Sabotage Zone	Zone nn Sabotagealarm		
nn OK	zurückgesetzt		
Tech Zone nn	Zone nn hat einen technischen Alarm		
Alarm	ausgelöst		
Tech Zone nn	Zone nn Alarm zurückgesetzt		
OK			
Tel. Störung	Fehler bei der Übertragung		
Tel. Störung OK	Fehler bei der Übertragung		
	zurückgesetzt		
Ben.nn modif.	Benutzer nn hat den Benutzercode		
Ben.nn	des Benutzer nn geändert		
Ben.nn lösch	Benutzer nn hat den Benutzercode		
Ben.nn	des Benutzer nn gelöscht		
Ben.nn	Benutzer nn hat das		
verlassen	Programmiermenü verlassen		
Ben.nn betreten	Benutzer nn hat das		
	Programmiermenü betreten		
Ben.nn Syst.	Benutzer nn hat die Alarmzentrale		

Res.	zurückgesetzt
Ben.nn Ber. # A	Benutzer nn hat die Alarmzentrale
	(Bereich #) aktiviert
Ben.nn Ber. # D	Benutzer nn hat die Alarmzentrale
	(Bereich #) deaktiviert
Bnn Zeit/Datum	Benutzer nn hat die Uhrzeit und das
	Datum geändert
Bnn ZN nn	Benutzer nn hat die ZN nn aus der
sperren	Überwachung ausgegliedert
Bnn ZN nn	Benutzer nn hat die ZN nn in die
entsper	Überwachung wieder eingegliedert
Global Sabotage	Nur für den Fall der Zoneneigenschaft
_	NC + Sabo: Sabotagelinie (COM A/T)
	ausgelöst
Global Sabotage	Sabotagelinie (COM A/T) wieder
OK	zurückgesetzt

#### 091 Ausgang 1 testen

Die Zentrale aktiviert den Ausgang 1 auf der Zentralenplatine bis dieser manuell wieder beendet wird. Um den Test zu starten, müssen Sie sich im Programmiermenü befinden. Dann gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **091**
- 2. Um den Test zu beenden drücken Sie die Taste:

#### 092 Ausgang 2 testen

Die Zentrale aktiviert den Ausgang 2 auf der Zentralenplatine bis dieser manuell wieder beendet wird. Um den Test zu starten, müssen Sie sich im Programmiermenü befinden. Dann gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **092** .
- 2. Um den Test zu beenden drücken Sie die Taste:

#### 093 Ausgang 3 testen

Die Zentrale aktiviert den Ausgang 3 auf der Zentralenplatine bis dieser manuell wieder beendet wird. Um den Test zu starten müssen Sie sich im Programmiermenübefinden. Dann gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 093
- Um den Test zu beenden drücken Sie die Taste:

#### 094 Lautsprecherausgang testen

Die Zentrale aktiviert den Ausgang für den optional angeschlossenen Lautsprecher auf der Zentralenplatine bis dieser manuell wieder beendet wird. Um den Test zu starten müssen Sie sich im Programmiermenübefinden. Dann gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **094** .
- Um den Test zu beenden drücken Sie die Taste:

#### 095 Bedienteilsummer testen

Die Zentrale aktiviert den Summer der Bedienteile bis dieser manuell wieder beendet wird. Um den Test zu starten, müssen Sie sich im Programmiermenübefinden. Dann gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: 095 🔽
- Um den Test zu beenden drücken Sie die Taste:

#### 097 Gehtest ausführen

Wurde der Gehtest aktiviert, ist es möglich alle Zonen der Alarmzentrale auszulösen, um deren Funktion zu überprüfen. Aktivieren Sie den Gehtest und lösen Sie nacheinander alle Zonen aus. Testen Sie auch den Sabotagekontakt. Gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **097**
- 2. Das LCD Display zeigt: 097: GEHTEST
- Lösen Sie eine Zone aus. Der Summer des Bedienteils gibt einen Zweiklangton aus. Zusätzlich zeigt das LCD Display: A:ZONE nn
- Haben Sie einen Sabotagealarm ausgelöst zeigt das Bedienteil über das LCD Display an: S:ZONE nn

5. Um den Gehtest zu beenden, drücken Sie die Taste: X.

#### **199 Widerstandswert messen**

Die Zentrale ist in der Lage, die Widerstandswerte der einzelnen Zonen zu messen und auszugeben. So läßt sich schnell feststellen, wenn ein Widerstand falsch eingesetzt wurde. Gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **199** .
- 2. Das LCD Display zeigt die Werte an.
- 3. Um von Zone zu Zone zu wechseln, verwenden Sie die Ziffer 1 und die Ziffer 3.

#### Bedeutung der Anzeige

Eintrag	Bedeutung
NO	Kein Widerstand eingesetzt, Zone geöffnet
2K1	2,2KOhm Widerstand eingesetzt
4K7	4,7KOhm Widerstand eingesetzt
	entsprechender Wert in KOhm

#### 991 Softwareversion / Zonen-Modulprüfung

Mit Hilfe dieser Funktion ist es dem Errichter möglich, die Softwareversion der Zentrale abzulesen, und zu prüfen, ob die Zentrale partitioniert ist.

- 1. Geben Sie am Bedienteil ein: **991** .
- 2. Das LCD Display zeigt die Softwareversion und den Buchstaben **p** für ein partitioniertes System an.

3. Drücken Sie weiter auf die Taste vum die angeschlossenen Erweiterungsmodule (max. 3) zu prüfen.

Zum Verlassen des Programmiermenüs drücken Sie erneut die Taste 🔽.

#### 099 zum Verlassen des Programmiermenüs

Geben Sie am Bedienteil ein: 099 .

- Um das Menü zu verlassen drücken Sie die Taste: <a href="https://www.selain.org">Taste: <a href="https://www.selain.org">www.selain.org</a>
- Das Bedienteil bestätigt Ihre Eingabe mit einem Signalton "beeeeep" und zeigt wieder Datum und Uhrzeit.

### 16.7 SIA Report-Modus

Modus = Grund				
Ereignis	SIA Code	CID Code (1)		
ALARM CONFIRM	BV	139		
BURG	BA	130		
BURG RESTORE	BR	130‡		
DURESS	HA	121		
EXIT TIMEOUT	EA	-		
EXPANDER TAMPER	ТА	137		
EXPANDER TAMPER RESTORE	TR	137‡		
FIRE	FA	110		
FIRE RESTORE	FR	110‡		
FORBI INTERFACE TAMPER	ТА	137		
FORBI INTERFACE TAMPER RESTORE	TR	137‡		
FORBI LOOP TAMPER	ТА	137		
FORBI LOOP TAMPER RESTORE	TR	137‡		
FORBI TAMPER	ТА	137		
FORBI TAMPER RESTORE	TR	137‡		
GLOBAL TAMPER	ТА	137		
GLOBAL TAMPER RESTORE	TR	137‡		
KEYBOX OPEN	BA	150		
KEYBOX CLOSED	BR	150‡		
KEYPAD MEDICAL	MA	100		
KEYPAD FIRE	FC	110		
KEYPAD PA	HA	120		
LID TAMPER	ТА	137		
LID TAMPER RESTORE	TR	137‡		
MAN TRIGGER TEST REPORT	RX	601		
PANIC	PA	120		
PANIC RESTORE	PR	120‡		
PERIODIC TEST REPORT	RP	602		
SENSOR TAMPER	ТА	137		
SENSOR TAMPER RESTORE	TR	137‡		
SMOKE DETECTOR	FA	111		
SMOKE DETECTOR RESTORE	FR	111‡		
BELL TAMPER	ТА	137		
BELL TAMPER RESTORE	TR	137‡		
SUPERVISION FAIL	BZ	381		
TA (Technical Alarm)	UA	150		
TA RESTORE	UR	150‡		
TAMPER KEYPAD	ТА	137		
TAMPER KEYPAD RESTORE	TR	-		
TELCO1 FAULT	LT	351		
TELCO2 FAULT RESTORE	LR	-		
ZONE OMIT	BB	573		

Modus = Zusammenfassung					
Ereignis	SIA Code	CID Code			
AC LOST	AT	301			
AC RESTORE	AR	301‡			
ALARM ABORT	BC	406			
ANTI MASK ZONE OPEN (2)	BT	380			
ANTI MASK ZONE TAMPER (2)	BT	380			
ANTI MASK ZONE RESTORED (2)	BJ	380			
AUX TROUBLE	YP	-			
AUX RESTORED	YQ	-			
BATT MISSING	YM	311			
BATT RESTORED	YR	311‡			
LOW BATT	YT	311			
LOW BATT RESTORE	YR	311‡			
PARTITION RESET	OR	305			
RESET	OR	305			

Modus = Zwischenmeldungen		
Ereignis	SIA Code	CID Code
ARM	CL	401
DISARM	OP	401
KEYSWITCH DISARM	OS	409
KEYSWITCH ARM	CS	409

Modus = Total			
Ereignis	SIA Code	CID Code	
DOWNLOAD SUCCESS	RS	412	
EXPANDER MISSING	TA	137	
EXPANDER MISSING RESTORE	TR	137‡	
FORBI MISSING	ТА	137	
FORBI MISSING RESTORE	TR	137‡	
JAMMING	XQ	380	
PASSWORD DEFAULTS LOADED	RH	-	
PROG MODE START	LB	627	
PROG MODE END	LS	628	
TAMPER USER CODE	JA	461	
TD (Time and Day) RESET	JT	625	
TX BATTERY TROUBLE	XT	384	
USER CODE CHANGED	JV	-	
USER CODE DELETED	JX	-	

(1) Wenn Befehl 143=1 gesetzt ist, so werden alle CID Codes gesendet. Ist der Befehl 143=0 gesetzt, so werden alle Befehle, die mit ‡ gekennzeichnet sind, nicht gesendet. (2) Die Zentrale registriert ein Anti-Mask-Ereignis als einen Anti-Mask-Typ niedriger als dieser tatsächlich ist.

D

## 17 Technische Daten

Spannungsversorgung Externe Spannungsversorgung:	230V AC +/-10% (Umgebungstemperatur 20°C)
Externe Stromaufnahme:	1.0A maximal
Interne Spannungsversorgung:	19VAC +/-10%
Interne Stromversorgung:	2.0A maximal
CPU Stromaufnahme:	150mA maximal
Bedienteil Stromaufnahme:	35mA maximal
Notstromversorgung:	12V DC, 7.0Ah Blei-Akkumulator
Ausgänge Transistorausgang:	12V DC, 500mA maximal, negativ schaltend
Lautsprecher:	2 x 160hm Lautsprecher maximal
AUX: Relaisausgänge:	12V DC, 0.5A maximal 24VDC, 1A maximal
Zusätzliche Transistorausgänge:	12V DC, jeweils 0.05A maximal
<b>Eingänge</b> TR:	Eingang der Sabotage von der Sirene
Telefonstörung:	+12V DC bei anliegender Störung
Sicherungen F1 – 12V AUX:	230V, 1A f.
F2 – Batterie:	230V, 2A f.
Spezifikationen Abmessungen:	390mm x 310mm x 95mm (HxBxT)
Gewicht:	5kg
Interne Uhrzeit:	+/- 10Min./Jahr, abgestimmt auf die Netzfrequenz
Umwelt:	-10°C bis +55°C max. 75% Luftfeuchtigkeit

## 18 Fehlerbehebung

Die Zentrale zeigt keine Reaktion, obwohl Netz- und Batteriespannung anliegen	Überprüfen Sie gegebenenfalls die Anschlüsse der Netz- und Batterieversorgung und der drei Feinsicherungen. Ersetzen Sie diese Sicherungen durch gleichartige, sofern erforderlich.
Das Display zeigt eine / mehrere offene Zonen an (obwohl anscheinend alle Alarmkontakte in Ruhe sind) und die Alarmzentrale läßt sich nicht aktivieren, bzw. es erfolgt kein durchgehender Verzögerungston.	Enterfernen Sie zunächst alle Anschlüsse der betreffenden Alarmzone und ersetzen Sie diese durch eine Drahtbrücke zwischen CCT. Sollte die Zone nun als geschlossen angezeigt werden, liegt die Ursache der Störung an den angeschlossenen Alarmkontakten/Kabeln. Überprüfen Sie diese mit einem Durchgangsprüfer. Möglicherweise liegt ein Kurzschluß zwischen der Alarm- und Sabotagezone oder dem 0V-Anschluss vor.
Die Alarmzentrale meldet kontinuierlich Sabotage.	Überprüfen Sie die Sabotagekontakte der Zentrale und der Bedienteile. Die Federn dieser Kontakte müssen komplett eingedrückt sein. Überprüfen Sie die angeschlossenen Sabotagekontakte mit einem Durchgangsprüfer und vergewissern Sie sich, dass kein Kurzschluß vorliegt. Achten Sie darauf, dass auch die Sabotagezone der Sirene mit 0V abgeschlossen wird.
Das Auslösen eines Melders führt nicht zu einem Alarm	Haben Sie mehr als einen Melder in einer Alarmlinie angeschlossen, überprüfen Sie, ob alle NC-Kontakte in Reihe und nicht parallel verdrahtet wurden, Lösen Sie zeitgleich alle angeschlossenen Melder. Stellen Sie sicher, dass Sie die werksseitig vorhandene Drahtbrücke der einzelnen Zonen entfernt haben. Wurde die Alarmzone korrekt programmiert?
Die externe Alarmierung startet nicht.	Überprüfen Sie mit einem Multimeter den Transistorausgang, an dem die Sirene angeschlossen ist, um die korrekte Arbeitsweise der Zentrale sicherzustellen. Schließen Sie dann die Sirene an den Akku direkt an und überprüfen Sie deren Funktion.
Sabotagealarm wird nicht ausgelöst, obwohl ein Sabotagekontakt an einem Alarmgeber geöffnet wurde.	Überprüfen Sie, dass alle Sabotagekontakte in Reihe angeschlossen sind. Sollten Sie parallel angeschlossen sein, müssen erst alle Kontakte geöffnet werden, damit Sabotagealarm ausgelöst wird. Möglicherweise liegt auch ein Kurzschluß bei der Verdrahtung vor.
Melder lösen Fehlalarm aus.	Überprüfen Sie, ob die Melder entsprechend den Herstellerangaben montiert und justiert wurden. Im Falle von Bewegungsmeldern achten Sie insbesondere darauf, dass diese immer in den Raum blickend montiert wurden und keine Ausrichtung auf Wärmequellen erfolgt ist. Im Falle von Öffnungskontakten achten Sie darauf, dass der Schaltabstand zwischen Reedkontakt und Magnet nicht zuviel Bewegung hat. Überprüfen Sie ebenfalls die Verdrahtung. Achten Sie besonders auf korrekte Lötstellen und Klemmen. Leitungsverlegung in der Nähe von 230V/400V Leitungen kann ebenfalls zu Störungen führen.
Programmier- und Benutzercode wurden vergessen.	Entfernen Sie die Netzspannung und die Notstromversorgung von der Alarmzentrale. Schließen Sie die Brücke "NVM RST" unterhalb des Anschlußblocks der zusätzlichen Transistorausgänge kurz und legen Sie bei kurzgeschlossener Brücke erst die Notstromversorgung und anschließend die Netzspannung wieder an. Alle Code und evtl. Tagschlüssel wurden gelöscht. Der Benutzercode 1 (Mastercode) lautet wieder 1234, der Errichtercode 7890. Die Programmierung außer Datum/Zeit bleibt erhalten.

Sie denken die Zentrale hat eine	Führen Sie einen Werksreset durch (Programmiermenü Option 98) und
Fehlfunktion.	überprüfen Sie die gewünschte Funktion erneut. Meist liegt der Fehler an der
	externen Verdrahtung

## **19 Index der Programmierfunktionen**

1 Ruf - Download	.78
Abbruch - Reset	61
Alarm Abbruch	55
Alarm bei fehlg. Aktivierung	52
Alarmverhalten bei Intern (C)	67
Alarmverhalten bei Intern (D)	69
Alarmverhalten bei Internscharf (B)	64
Ändern des Programmiercodes	50
Ändern des Zonenabschlusses	51
Anzahl Home "beep" Rufe	88
Ausgang testen	94
Ausgangsmodus für Gesamtscharf (A)	56
Ausgangsverzögerungszeit A	58
Ausgangsverzögerungszeit Intern B	64
Ausgangsverzögerungszeit Intern C	68
Ausgangsverzögerungszeit Intern D	69
Batterie Test	62
Bedienteilalarm	73
Bedienteile und Partitionen	54
Bedienteilsperre	60
Bedienteilsummer testen	95
Benutzer Reset nach best. Alarm	85
Bestätigen Externe Sirene	84
Bestätigen Interner Lautsprecher	84
Bestätigter Alarm	74
Bestätigter Alarm während Eintritt	84
Contact ID Report Reset	82
Datum und Uhrzeit	60
Display Anzeige ändern	87
Download Modus	.77
Dynamischer Testanruf	.77
Ein-/Ausgangsverzögerungston Lautstärke	e
	59
Einbruchausgang	72
Eintrittsalarmverzögerung	53
Ereignisspeicher	93

Erstalarmreaktion55
Extern Deaktivieren per Fernbedienung 81
Fast Format Kanal89
Ferneinwahl Telefonnummer79
Feuer Signalgeber87
Forbikobler Eintrittszeit65
Forbikobler korrekt65
Forbikobler Türklingel70
Forbikobler Türsperre66
Format Report75
Gehtest ausführen95
Interner Alarm52
Kein Signal "geschlossen80
Kundenname Downloader-SW51
Kunden-Nr. Leitstelle79
Ländereinstellungen48
Länge Zugangscode61
Lautsprecherausgang testen95
Lautstärke bei internem Alarm51
Leitungsverlustmeldung76
Letzter Ausgang Settling Zeit87
Open/Close wechseln80
Partition A Alarm Reaktion59
Prog. der Impulsausgänge85
Prog. der Impulsausgänge (Feueroption) 86
Prog. der Impulsausgänge (Überfalloption)86
Prog. Eingangsverzögerungszeit90
Programmiermodus verlassen74
Relaisausgang OP170
Relaisausgang OP272
Rückrufmodus78
Rückstellen Report80
Rufe bis Antwort – Download77
Rufmodus Telefonwählgerät TWG75
Sabotage Report unscharf56
Sabotage Sirene62

	Sabotage sperren	60
D	Sabotagealarm	
	Schlüsselschalter Auto Reset	
	Sende Sabo als Einbruch	
	SIA Report Modus	
	SIA Reset	
	Sirenendauer	
	Sirenenverzögerung	

Sabotagealarm	59
Schlüsselschalter Auto Reset	88
Sende Sabo als Einbruch	82
SIA Report Modus	82
SIA Reset	82
Sirenendauer	58
Sirenenverzögerung	57
Softwareversion / Zonen-Modulprüfung.	95
Sprache einstellen	81
Status Anzeige	52
Stiller Überfall	53
Supervision Alarm	81
Supervision Funkmelder	61
Supervision Sabotage Reset	62
System Auto Aktiv	57
System Sabotage Reset	56
Svtem Reset	54
Telefonnummer Leitstelle	
Testanruf	

Testfunktionen	93
Transistorausgang OP3	72
Überfall Reset	55
Verhalten Ausgangsmodus Intern (C)	67
Verhalten Ausgangsmodus Intern (D)	68
Verhalten Ausgangsmodus Internscharf (B	)
	63
Verhalten E/A bei Internscharf (B)	62
Verhalten E/A bei Internscharf (C)	66
Verhalten Eing. Folg. bei Internscharf (B)	63
Verhalten Eing. Folg. bei Internscharf (C)	66
Wacht Code	87
Werkseinstellungen herstellen	74
Widerstandswert messen	95
Zeit bestätigter Alarm	84
Zoneneinstellung	48
Zonensabotage	53
Zusätzlich Eingangsverzögerung	73
Zusätzliche Ausgänge	83
Zusätzliche Ausgänge invertieren	83

## 20 Systemplan

Dieser Systemplan gibt Auskunft über die in Ihrem Alarmsystem installierten Komponenten, deren Standort und Funktionsweise, sowie evtl. Änderungen. Der Systemplan ist immer auch Bestandteil des Alarmsystems und sollte an einem sicheren Ort verwahrt werden. Bitte bewahren Sie diesen Systemplan an einem sicheren Ort auf!

Zone	Beschreibung	Komplett Akitv A	Intern Aktiv B	Intern Aktiv C	Intern Aktiv D	Sperren möglich	Türgong

Ausgangszeit A	Ausgangszeit B	Ausgangszeit C	Ausgangszeit D	
Eingangszeit A	Eingangszeit B	Eingangszeit C	Eingangszeit D	
Sirenendauer	Blitzdauer			

D